



Mediterráneo

CASTELLÓN, JUEVES 13 NOVIEMBRE 1980 PRECIO 25 PESETAS



SESION INAUGURAL DE LA CONFERENCIA DE MADRID

«No puede haber distensión sin seguridad»

“Los derechos y libertades de la persona, fundamento y objetivo último de la paz”

DISCURSO DEL PRESIDENTE SUAREZ

MADRID, 12 (Efe). — El embajador jefe de la delegación española en la C.S.C.E., presidió esta mañana la primera parte de la sesión inaugural.

En una breve intervención en la que anunció la presencia del presidente Adolfo Suárez para la segunda parte, prevista para las 13:00 horas, Rupérez declaró también que el grupo de trabajo cuya creación fue anunciada anoche por el ministro español de Asuntos Exteriores Pérez Llorca, comenzaría, inmediatamente sus reuniones.

Seguidamente, el embajador Rupérez suspendió la sesión.

Intervención del presidente Suárez

El presidente del Gobierno,

Adolfo Suárez pronunció, en nombre de España, y ante los miembros de la «CSCE», el siguiente discurso de inauguración:

Señor presidente: señoras y señores delegados:

España, y su pueblo, tienen hoy el honor y la satisfacción de acogerles en Madrid con ocasión de los trabajos de la reunión de los estados participantes en la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación Europea.

Quiero también subrayar, en estas mis primeras palabras, mi saludo personal a todos ustedes, y con él un mensaje de amistad dirigido a los gobiernos y a los pueblos que aquí dignamente representan.

Tal vez sea España uno de los países signatarios del Acta

de Helsinki que, desde aquella histórica fecha que fue el 1 de agosto de 1975, haya conocido una evolución más profunda en sus estructuras políticas. España se ha convertido en una democracia europea de corte occidental, a través de un proceso de transición gradual y pacífico. Esta evolución sólo ha sido posible gracias a la colaboración, bajo el impulso de Su Majestad el Rey don Juan Carlos, de los partidos políticos representados en el Parlamento y del pueblo español.

La evolución política de España se ha producido plenamente de acuerdo con la letra y el espíritu del Acta de Helsinki. Esta identificación de la nueva realidad política de España con el espíritu y la letra del Acta de Helsinki, entiendo nos da los títulos para constituirnos hoy en anfitriones de esta magna asamblea.

Esta reunión tiene ya un alto valor político por el mero hecho de producirse como indicio de esta voluntad de diálogo necesaria para aspirar a rebajar el nivel de confrontación y, en definitiva, para la preservación de la paz. El éxito razonable de nuestra conferencia está precisamente en su continuidad. Prescindir de ella sería incurrir en grave responsabilidad. Contamos con una excelente base de partida encarnada en el texto del acta final.

Quiero expresar mi confianza en que el grupo de trabajo constituido desplegará el espíritu de compromiso necesario para remontar las dificultades seguidas en el curso de la reunión preparatoria.

Quiero por ello invitar a los representantes aquí reunidos a hacer un alto en el camino y reconsiderar una vez más el objetivo último de todo el proceso de la conferencia. A la vista de este magnifico proyecto de la convivencia, del progreso y de la paz,

(Pasa a la pág. 13)



«EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA C.E.E. ES DIFÍCIL, PERO SEGURO»

“Enero de 1984 es una fecha muy razonable”

(Lorenzo Natali)

MADRID, 12. (Efe). — «El ingreso de España en la CEE es difícil, pero seguro», declaró el vicepresidente de la Comisión de Ampliación de la CEE, Lorenzo Natali, al programa «Hoy en España» de Radio Nacional.

«El primero de enero de 1984 —dijo Natali— es una fecha muy razonable para el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea. El problema no está en la fecha de ingreso. Después de la firma del tratado hay necesidad de un plazo de tiempo para tramitar la ratificación, acto que requiere el visto bueno de once parlamentos nacionales entre ellos el griego, que desde primeros de enero estará ya en la Comunidad Económica Europea».

El señor Natali, que ya ha visitado Madrid en varias ocasiones, para hablar de los problemas comunitarios, cree que el ingreso de España en la Comunidad es seguro después de los contactos que ha mantenido y mantendrá hoy.

El vicepresidente de la comisión de la CEE, encargada de la ampliación ha indicado: «El plazo de entrada no es lo más importante. Lo importante es llegar a conclusiones positivas para España y la Comunidad».

PESCA Y AGRICULTURA

Respecto a los temas de

pesca y agricultura, trascendentes para España, el señor Natali dijo: «Las negociaciones van a iniciarse en breve para buscar soluciones. Las reducciones de pesca ya se aplicaron el pasado año a los pesqueros comunitarios en casi un treinta por ciento y ahora, en 1981, será del cincuenta por ciento».

«Si la Comunidad —añadió— reduce a sus propios pesqueros cómo no lo va a hacer con otros países pesqueros que aún no están en la CEE es un grave problema y yo he hablado ya de una solución equitativa. No tengo nada en contra de España respecto al tema pesquero».

(Pasa a la siguiente)

Lamo de Espinosa

Necesidad de autodisciplina en el sector pesquero

MADRID, 12. (Efe). — El ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, ha afirmado que nos encontramos en la actualidad ante la necesidad absoluta de profundizar, de forma muy clara, en una política pesquera a medio y largo plazo que venga a asegurar el futuro del sector.

Estas manifestaciones las realizó el ministro esta mañana, en el transcurso de la inauguración de la segunda reunión extraordinaria de la comisión internacional para la conservación del atún atlántico.

El señor Lamo añadió que la elaboración de un programa de este tipo debe contar con un horizonte clarificado y que tal clarificación vendrá dada tras las negociaciones con la CEE, Marruecos y Portugal.

Asimismo, el ministro insistió en la necesidad de que el sector pesquero se autodiscipline y acepte plenamente las fórmulas impuestas y reconocidas internacionalmente, así como en el rigor administrativo necesario tras la variación experimentada en la propiedad de los caladeros con el objeto de preservar las especies marinas mediante una protección que asegure la viabilidad pesquera para generaciones futuras.

«La inmovilidad de cualquiera de los agentes que forman parte de la actividad pesquera —añadió el señor Lamo— es una política escasamente realista y cuyos resultados nunca pueden ser positivos».

Más adelante subrayó que la única vía capaz de conseguir un sector sano, competitivo y dispuesto a hacer frente al nuevo concepto que de las pesquerías existe en el mundo, es la adopción de una serie de medidas

(Pasa a la siguiente)

CRONICA POLITICA

Herida de muerte comienza la Conferencia de Cooperación y Seguridad Europea • El mundo reacciona ante el comportamiento soviético • Llegan a Madrid Sedar Sendgor y Billy Brandt • Fallece en accidente de carretera el disidente soviético Andrei Amalrich

MADRID. — (Crónica especial para MEDITERRANEO por José Manuel Gironés). — La muerte en trágico accidente de carretera del disidente ruso Andrei Amalrich ha puesto nombre propio a la noticia del día que sigue siendo la reacción del mundo ante el comportamiento de los soviéticos en la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea que se celebra en Madrid.

El desgraciado comienzo de la Conferencia de Madrid es la noticia no sólo para España sino para el mundo entero. Y comparte los primeros titulares con la llegada a Madrid de los máximos dirigentes del socialismo mundial —entre ellos el alemán Billy Brandt y el austríaco Leopold Sedar Sendgor— que estos días celebran también en la capital de España la conferencia de la Internacional Socialista, nacida en Petrogrado hace sesenta y tres años y que reúne ahora líderes de esa militancia de cuarenta y un países de todo el mundo.

Frente a esas dos dimensiones informativas, que son las que toman el pulso a las relaciones internacionales en estos momentos, la noticia de la muerte de uno de los más distinguidos disidentes soviéticos, ha dado dimensión y perfil humano al tremendo drama de los perseguidos en el bloque del Este.

Llamamiento de Suárez a la paz

A poco de la una de la tarde de ayer, el presidente del Gobierno español Adolfo Suárez, se dirigió al Pleno de la Conferencia y sus treinta y cinco países representados para hacer un llamamiento mun-

dial a la paz y a la convivencia; En realidad esa tenía que haber sido la noticia de la víspera. Y los increíbles manejos de la representación soviética torpedeando la apertura de la Conferencia por su negativa a ceder en una agenda de consenso, la desplazó de jornada, con grave detrimento de una cumbre que se inicia herida de muerte.

Puede decirse que la prensa (Pasa a la siguiente)

Hoy se inicia en Madrid XV Congreso de la Internacional Socialista

Felipe González presentará un informe sobre el nuevo programa de la organización

LOS DIRIGENTES, RECIBIDOS POR LOS REYES EN EL PALACIO REAL

MADRID, 12. (Efe). — En el palacio real, SS. MM. los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía recibieron esta tarde a los dirigentes de la Internacional Socialista que se encuentran en Ma-

dríd para asistir al XXV Congreso de esta organización.

En la audiencia se hallaban presentes el presidente de la organización Willy Brandt —quien hizo la presentación a los Reyes de los dirigentes de la Internacional Socialista—; el secretario general, Bert Carlsson; los presidentes honorarios, Trygve Bratelli, David Lewis, Jos Van Emdé y Giuseppe Saragat; así como los vicepresidentes Felipe González, Ichio Asukata, Edward Broadvent, Michael Manley, Gonzalo Barrios, Bettino Craxi, Bruno Kreisky, Ianné Mirkarda, Olof Palme, Irene Petri, Leopoldo S. Senghor, Daniel Oduber, Shimon Peres, Mario Soares, Reuill Steen, Joop Den Uyl y Anselmo Sulo.

Reunión del Bureau

MADRID, 12. (Efe). — El Bureau de la Internacional Socialista, órgano máximo de la Internacional Socialista entre congresos, se ha reunido pasadas las dos de la tarde en el mismo hotel en que mañana, jueves, se convocará el pleno del XV Congreso de esta Internacional.

El Bureau ultimará —según su secretario general, Bert Carlsson— la agenda del congreso, así como estudiará las solicitudes de ingreso en la IS.

Asimismo, el Bureau dictaminará las resoluciones que serán presentadas en el congreso y que han sido elaboradas por diferentes comités de trabajo.

Al menos dos veces al año

(Pasa a la siguiente)



El ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, segundo por la derecha, al inaugurar anoche la III Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa. A la derecha, Javier Rupérez, jefe de la delegación española. — (Foto EFB)

IMPUESTO SOBRE LA RENTA

504.972 millones recaudados en el ejercicio de 1979

Rueda de prensa con el ministro de Hacienda

(Pág. 10)

INFORMACION GENERAL

Hoy se inicia en Madrid XV Congreso de la Internacional Socialista

(Viene de la anterior)

se reúne el Bureau de la Internacional Socialista, que tiene carácter directivo y ejecutivo.

Declaraciones del secretario general

MADRID, 12. (Efe). — El vicepresidente de la Internacional Socialista y secretario general del PSOE, Felipe González, presentará un informe provisional sobre el nuevo programa de la Internacional Socialista ante el congreso que esta organización realizará en Madrid esta misma semana, según ha declarado el secretario general de la Internacional Socialista, Bertt Carsson.

En el transcurso de la conferencia de prensa ofrecida esta mañana, el señor Carsson indicó que un comité, dirigido por don Felipe González, ha sido encargado de elaborar una nueva declaración de principios de la Internacional Socialista que pudiera al día la declaración de Francfort. El plazo para concluir estas labores expira dentro de dos años, coincidiendo con el próximo congreso de la IS.

Indicó que ya se encuentran concluidos los trabajos de las dos primeras resoluciones y que la relativa al desarme estará terminada en las próximas horas.

Asimismo subrayó que forman parte de la Internacional Socialista sesenta organizaciones que cuentan con cincuenta y seis millones de afiliados y unos ochenta millones de votantes, en aquellos países donde existe la democracia. Europa es el continente donde la IS cuenta con mayor presencia, aunque, desde la elección de Willy Brandt en 1976, la Internacional Socialista hiciera un intento de descentralización hacia otras zonas del mundo. Quince de los partidos socialistas integrados en la Internacional están actualmente en el poder.

Llegada de Kreisky

MADRID, 12. (Efe). — El presidente del Gobierno federal de la República de Austria, señor Bruno Kreisky, ha llegado esta tarde a Madrid, proveniente de Viena, a fin de asistir a la conferencia de la Internacional Socialista, que se abrirá mañana en la capital de España.

El señor Kreisky, que ha sido recibido en Barajas por el secretario general del P.S.O.E., don Felipe González, mantuvo una corta rueda de prensa en la que destacó la importancia de esta reunión diciendo que «es el mayor encuentro de los partidos socialistas y el más importante de los países democráticos del mundo, lo cual presta al congreso una gran relevancia política, ya que se ocupará de todos los asuntos fundamentales que tienen pendientes la política mundial».

Declaraciones de Mario Soares

LISBOA, 12. (Efe). — El líder socialista portugués y uno de los vicepresidentes de la Internacional Socialista, Mario Soares, ha declarado hoy, miércoles, en la capital lusitana, que es «simbólica» la realización simultánea en Madrid del décimo quinto congreso de la I. S. y de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa.

Antes de emprender su viaje a la capital española, donde se entrevistará con personalidades políticas de varias naciones, el jefe socialista portugués afirmó que el congreso de la I. S. ocurre en un momento «en extremo difícil para el mundo», siendo su tema «la paz, la solidaridad y el progreso social».

Soares presentará en Madrid una ponencia sobre las relaciones Norte-Sur, en colaboración con el Presidente de la República de Senegal, Dr. Leopold Sedar Senghar, y el ex presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez.

Mario Soares se negó a comentar la situación política portuguesa, en el contexto de su decisión de suspender sus propias funciones de secretario general del Partido Socialista de su patria.

Apoyo al pueblo de Polonia

MADRID, 12. (Efe). — «Pedimos a la Internacional Socialista que apoye a los grupos progresistas de Polonia y al pueblo polaco, no sólo política, sino materialmente», ha declarado el presidente de la Unión Socialista de la Europa Central y Oriental (Organización de Socialistas «Jisidentes» de países del

Centro-Este del continente), señor Bruno Kalnins, en el transcurso de una conferencia de prensa. Diversas delegaciones de partidos socialistas de países del Centro-Este europeo asistieron como observadores al congreso de la Internacional Socialista. Previamente, la Unión Socialista de la Europa Central y Oriental ha efectuado en Madrid una conferencia de dos días de duración, a fin de analizar diversos temas relativos a los derechos humanos en los susodichos estados del Centro-Este del Viejo Continente.

Según el presidente de esta organización, la evolución de la situación polaca influirá positivamente en los países de la Europa Centro-Oriental. Por esta causa —dijo—, las autoridades de aquellos estados han recrudecido la represión en la Europa Centro-Oriental y en Rusia, luego de los últimos acontecimientos de Polonia.

En la conferencia de la Unión Socialista de la Europa Central y Oriental —añadió— se han abordado también temas relacionados con la invasión soviética del Afganistán y la marcha de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa.

Llega el presidente del Senegal

MADRID, 12. (Efe). — El presidente de la República del Senegal, Leopoldo Sedar Senghar, ha llegado a mediodía de hoy a Barajas procedente de su país, a bordo de un avión especial, para asistir a la reunión de la Internacional Socialista que comienza mañana en Madrid.

El presidente senegalés dijo a los periodistas en el aeropuerto que al principio de los años ochenta, el problema más importante es sin duda el diálogo Norte-Sur, porque actualmente los problemas que parecen más nacionales no pueden encontrar solución en el contexto de un país o un continente y por ello la internacional socialista decidió que el problema del diálogo Norte-Sur sea el tema clave en este congreso.

Añadió luego que la comisión que encabeza Billy Brandt ha realizado un excelente trabajo y por ello la Internacional Socialista ya se preanuncia una serie de soluciones operativas. Anunció posteriormente Sedar Senghar la celebración de una conferencia internacional en el primer trimestre del próximo año para discutir específicamente este problema.

Llegan Michel Rocard y Mario Soares

MADRID, 12. (Efe). — El diálogo Norte-Sur será la base de los planteamientos de la delegación francesa que acude al congreso de la Internacional Socialista que inicia mañana sus sesiones, ha declarado Michel Rocard a su llegada a Barajas.

Rocard se refirió a la designación de François Mitterand como candidato por el partido socialista en los próximas elecciones a la presidencia de la República Francesa y manifestó que él contaba con fundadas posibilidades de ser nominado por el partido.

Sobre las posibilidades de elección de los socialistas en las elecciones francesas, Rocard señaló que «la característica de una elección es que sus resultados no se conocen por adelantado. De cualquier forma —agregó— los socialistas estarían encantados de que triunfara su candidato».

Con menos de una hora de intervalo, aterrizó en el aeropuerto de Barajas el avión que trasladaba desde su país al dirigente socialista portugués Mario Soares, cuya estancia en Madrid obedece a idénticas razones.

Soares, que no quiso opinar

TERMOLUNA NATALINO. Suprime la sensación de frío, permitiendo en invierno aprovechar los aportes solares. Mantiene la temperatura con ahorro de energía y consiguiendo beneficio económico. CRISTALERIA SEBASTIA. Teléfono 21 42 77

sobre la actual situación del Partido Socialista portugués en los prolegómenos de las elecciones portuguesas, expresó su gran esperanza de que el Partido Socialista en Portugal se instale en pocos años como verdadera alternativa de poder.

Declaraciones de Felipe González

MADRID, 12. (Efe). — «Es posible que las resoluciones del congreso de la Internacional Socialista tengan una influencia positiva en el desarrollo de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea que se celebra en Madrid», declaró el secretario general del PSOE y vicepresidente de la Internacional Socialista, Felipe González, en el transcurso de una recepción que el PSOE ofreció a los diferentes delegados que asisten al congreso de la IS.

Felipe González señaló, en relación a la marcha de la Conferencia de Seguridad, que considera que no ha de darse por fracasada esta conferencia, al menos desde la esfera política.

Asimismo afirmó que el congreso de la Internacional Socialista puede servir de estímulo para que la CSCE recupere algunos temas en los que todavía no se ha llegado a ningún acuerdo.

Puede haber una cierta influencia de la Internacional Socialista, ya que aquí —dijo refiriéndose al congreso—, como hay similitud de ideas, es más fácil el diálogo.

Por otro lado, y en relación a la audiencia ofrecida por Su Majestad el Rey don Juan Carlos a diversos dirigentes de la Internacional Socialista, Felipe González manifestó que se había desarrollado en un ambiente de máxima cordialidad, y que el monarca había mantenido conversaciones directas tanto con Willy Brandt, presidente de la Internacional Socialista, como con otros miembros de la dirección de esta organización.

Los representantes de la Internacional Socialista expusieron al Rey don Juan Carlos los objetivos de la organización, perspectivas de desarrollo del congreso, su idea sobre la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea, y situación de las relaciones internacionales.

También hubo un intercambio de opiniones sobre aspectos variados relacionados con la entrevista mantenida con el senegalés Senghar, el tema de la negritud, Canarias, la situación en África, etc.

Audiencia Nacional

CONDENADOS CUATRO MIEMBROS DE E. T. A.

MADRID, 12. (Efe). — Cuatro miembros de ETA Militar han sido condenados por un delito de depósito de armas de guerra, y otro miembro por el de colaboración con bandas armadas.

La sentencia ha sido dictada por la Sección Primera de la Penal de la Audiencia Nacional, y los condenados por delito de depósito de armas de guerra son: Martín Zaldúa Oruezábal, Francisco María Mugica Ezcurrea, Juan María Garmendia Mendiano y José María Beguirintain Jauregui. También ha sido condenado, por colaboración con bandas armadas, Angel Moyano Granado. Los cuatro primeros a siete años de prisión cada uno, y Moyano, a un año.

El texto judicial declara probado: Los cuatro condenados por el más grave delito, en diciembre de 1978, se integraron en la organización ETA Militar. Zaldúa recibió un curso de adiestramiento en Francia, y en abril de 1979 les llegó a Tolosa una bolsa con armamento para el grupo, integrado por una ametralladora, cinco pistolas, abundante munición para las mismas y cuatro granadas de mano.

Los condenados realizaron ejercicios de adiestramiento del manejo de armamento y reunieron información sobre personas y centros que pudieran ser objeto de acciones.

Moyano llevaba a Francia sobres cerrados que le entrega Zaldúa, y aunque ignoraba su contenido concreto, sabía no obstante que se trataba de comunicaciones secretas de ETA.

PRESENTE ATENTADO SAN SEBASTIAN, 12. (Efe). — El rastreo realizado la pasada noche en la zona de Rentería, en busca del cadáver de una presunta víctima de un atentado cometido por ETA, resultó infruc-

crónica política

(Viene de la anterior)

de toda Europa tenía sus ojos puestos en Madrid. Y que después de los forcejeos del 11 de noviembre, la Unión Soviética se ha granjeado todas las protestas y acusaciones que sin duda trataba de sortear. Las impresiones obtenidas en Bruselas —como capital de Europa— hablan de que la estrategia de los soviéticos ha sido a partir de la pre-conferencia de Belgrado (en 1977) la de apretar para comprobar si el fruto ya no tiene más pulpa de la que extraer tan sólo una gota. Dicen que todas las ventajas que el Kremlin pensaba obtener del diálogo con occidente las considera alcanzadas desde Helsinki en 1975. Son tres: la pervivencia de una extraña realidad llamada Alemania Este, la consagración de Europa como dos bloques y no como una posible unidad total futura y el reconocimiento formal de las fronteras resultantes tras la ocupación militar en que se resolvió la II Guerra Mundial. Todo eso lo tiene la URSS en el saco desde 1975 y por ello no ha hecho otra cosa desde entonces que desviar el sentido de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación.

La muerte de Amalrich

Tras varios días de dificultades en la obtención de su pasaporte, Andrei Alexievitch Amalrich conducía su coche en dirección a Madrid en la noche del martes al miércoles cuando no lejos de Guadalajara, en una cabezada de sueño se le fue a la calzada contraria de la carretera, quiso corregir con un golpe de volante, pero no pudo esquivar el camión que corría en dirección contraria y que impactó justamente contra el puesto del conductor destrozando a Amalrich y clavándole en el suelo una varilla que le supondría la muerte.

Andrei A. Amalrich, hijo de un historiador que fue herido como soldado en la batalla de Stalingrado, había nacido en Moscú en 1938. Siguió estudios en la Universidad de Moscú, de la que fue expulsado por sus estudios sobre los orígenes del Estado ruso. Su obra teatral le valió el encarcelamiento en 1965 y después la deportación a Siberia como nana en su libro «Viaje involuntario a Siberia». Tras la li-

Los rusos a marear la perdiz

Los rusos desde entonces no parecen dispuestos a otra cosa que chacharear y marear la perdiz mientras puedan porque bastante complicado tienen el huerto en lo que alguna vez se llamó los «países satélites». Y quizás no hay que lamentarse demasiado porque la diplomacia se haya puesto a borde y difícil como pocas veces lo estuvo en este siglo. Siempre será una rotunda verdad aquello que decía Winston Churchill que «mejor chacharear, chacharear, que guerrear, guerrear».

La Conferencia de Madrid nació con forceps y cesárea.

ESPAÑA Y PORTUGAL HABRAN DE REDUCIR LOS PLANES DE PESCA

LISBOA, 12. (Efe). — Los planes de pesca, tanto en aguas portuguesas como en las espa-

ñolas deberán ser «considerablemente reducidos» el próximo año, afirmó hoy el Ministerio luso de Agricultura y Pesca.

En un balance sobre las negociaciones luso españolas realizadas en Lisboa en los días 5, 6 y 7 de este mes, el Ministerio comenta que las conversaciones fueron interrumpidas por falta de un acuerdo en cuanto al número de licencias de pesca a conceder mutuamente.

La delegación española, según el Ministerio portugués de Agricultura y Pesca, preferirá retirar la propuesta de reducción que presentara inicialmente, manteniendo otra correspondiente al plan pesquero de 1979 y en esas condiciones propuso interrumpir las negociaciones.

El gabinete ministerial subraya que ha sido alcanzado un acuerdo entre las delegaciones luso españolas con vista a la institucionalización de la cooperación científica en el dominio de los pescos.

El Ministerio luso de Agricultura y Pesca recuerda que se agota el 31 de diciembre del año en curso el plazo de validez de las actuales licencias y destaca la necesidad de que las negociaciones sean reanudadas antes de esa fecha.

Lamo de Espinosa Necesidad de autodisciplina en el sector pesquero

(Viene de la anterior)

tendientes a mejorar y poner a punto nuestras estructuras, lo cual lleva empujando la reconsideración de la competitividad por vías no artificiales, y siempre dentro de los nuevos esquemas. El ministro hizo un llamamiento a la responsabilidad del sector para que sea consciente de que el conjunto del sistema económico se ha visto profundamente alterado por una crisis energética que debe ser aceptada como denominador común frente a cualquier política a medio plazo que se quiera llevar a cabo en el sector pesquero. El señor Lamo de Espinosa insistió por otra parte en la ne-

cesidad de poner en vigor oficialmente las reglamentaciones establecidas por el «CCAT» para la pesca de las diversas especies de atún, así como la de utilización de los servicios de vigilancia y control a nuestro alcance para conseguir su estricto cumplimiento. Finalmente, el ministro se refirió a la obligación que tienen los países de mayor experiencia de ayudar a los jóvenes miembros que se incorporan al «CCAT» con la idea muy clara de beneficiarse de las actividades de la comisión para el desarrollo de sus pesquerías de tónidos. «Tenemos el deber moral de apoyarles y ayudarles», dijo finalmente el señor Lamo de Espinosa.

El Rey recibió al presidente del Gobierno

MADRID, 12. (Efe). — A primera hora de esta tarde, S.M. el Rey recibió en audiencia en el palacio de la Zarzuela al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

La entrevista forma parte de los despachos habituales que todas las semanas realiza el presidente del Gobierno con el jefe del Estado.

Recibido el ministro de Defensa

MADRID, 12. (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha recibido esta tarde en audiencia, en el palacio de la Zarzuela, al ministro de Estado de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún.

Audiencia a los alcaldes de Zaragoza, Torrejón y Rota

MADRID, 12. (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha recibido esta tarde en audiencia, en el palacio de la Zarzuela, a los alcaldes de Zaragoza, Torrejón y Rota.

“EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA C.E.E. ES DIFÍCIL, PERO SEGURO”

(Viene de la anterior)

Lo que queremos es salvar la pesca en la Comunidad.

En relación con el tema agrícola, el señor Natali dijo que este problema es de resolución global que la Comunidad ha iniciado en su interior. «Esta tarde me entrevistaré con el titular de Agricultura para establecer la conveniencia de contactos entre los servicios de la comisión y los del Ministerio de Agricultura para estudiar las perspectivas futuras».

Sobre si le preocupaba el mapa autonómico del Estado español, el señor Natali señaló: «El proceso autonómico es un problema de elección del Gobierno español, pero yo no creo que la comunidad tenga que tener miedo de un proceso autonómico».

GUIPUZCOA

UN HOMBRE, ASESINADO POR DOS ENCAPUCHADOS

SAN SEBASTIAN, 12. (Efe). — El cadáver de Miguel Zunzunegui Arratibel ha sido encontrado en el barrio San Gregorio de la localidad guipuzcoana de Ataun, según informaron a «Efe» fuentes policiales.

El cuerpo de Miguel Zunzunegui, según estas mismas fuentes presentaba dos impactos de bala. La víctima, de profesión conductor, nació el 20 de noviembre de 1924 en Ataun, y estaba soltero.

CARECIA DE FILIACION POLITICA

SAN SEBASTIAN, 12. (Efe). — Miguel Zunzunegui Arratibel, de 56 años, muerto en atentado perpetrado en la localidad guipuz-

coana de Ataun, carecía de filiación política, según se informó a «Efe» en fuentes próximas a la familia.

El atentado fue llevado a cabo por dos encapuchados que dispararon desde la calle hacia una ventana de la casa de Miguel Zunzunegui, cuando éste se disponía a subir la persiana. Recién ayudado por su hermana. Recibió tres impactos de bala en la cabeza, que le produjeron la muerte instantáneamente.

Los agresores huyeron a pie, y en el lugar del atentado han sido encontrados tres casquillos de bala, marca «SF» 9 mm. «parabellum», munición habitualmente utilizada por la organización terrorista «ETA».

Mediterráneo. AÑO XLIII N.º 13.141. Edita: M. C. S. E. Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29. Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO. Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS. Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN. Depósito Legal: GS-6-1983

AGENDA DEL DIA

Jueves, 13 de noviembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'44 y se pone a las 17'44

Luna en cuarto creciente el día 15

SANTOS DEL DIA

Ss. Leandro, ob.; Diego de Alcalá, Estanislao de Kostka, S. I., cfs.; Nicolás I, p.; Mitro, Arcadio, Pascasio, Prob, Eutiquiano y Pablito, niño; Valentín, Solutor y Víctor, Antonino y Zebina, Germán, Ennata, vg., mrs.; Brício, Eugenio, Quinciano, obs.; Francisca Javier Cabrini, fdra.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. José Pignatelli, S. I., of.; Hipacio, ob.; Serapión, Veneranda, vg.; Venerando, Clementino, Teodoro, Filomena, mrs.; Jocundo, Lorenzo, Alberico, Andrés, Antíglo, obs.

FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE 13

24 HORAS
MENEZO, Av. Rey don Jaime, 45. (Chañán Arrutat Alonso).
DE 8 TARDE A 10 NOCHE
BAGAN, Sequiol, 2. (Final Herrero).

EN EL GRAO

SANFELIU, Churruga, 14,

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER

3 4 4

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel: 52 08 00

VILLARREAL

N. VARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 2168 25
Traslados España y Extranjero - C/. Alzoza, 111 - CASTELLON DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	18'57 Unidad rápida.
	19'54 Unidad eléctrica, hasta Tortosa.
HACIA VALENCIA	
1'40 Expreso sigue a Almería - Jaén.	
4'08 Expreso.	
10'10 Electrotren. Sigue a Sevilla.	
10'55 Intercity, sigue a Madrid.	
12'54 Unidad rápida.	
15'09 Talgo, sigue a Murcia.	
19'13 Expreso, sigue a Málaga.	
20'44 Electrotren.	
22'31 Expreso, sigue a Sevilla.	
23'31 Expreso, sigue a Granada.	
HACIA BARCELONA	
7'10 Expreso a Cerbere.	
2'28 Expreso.	
7'11 Expreso.	
7'34 Expreso.	
9'00 Unidad eléctrica.	
9'46 Expreso.	
10'33 Electrotren.	
13'30 Talgo, sigue a Cerbere.	
16'50 Electrotren, viene de Sevilla.	
DE CERCANIAS	
CASTELLON - VALENCIA	
(Salidas)	
6'23 Unidad eléctrica.	
7'14 Semidirecto.	
7'33 Unidad eléctrica.	
8'14 Unidad eléctrica.	
11'15 Unidad eléctrica.	
14'20 Unidad eléctrica.	
16'05 Semidirecto.	
16'49 Unidad eléctrica.	
18'30 Semidirecto.	
20'55 Unidad eléctrica.	
VALENCIA CASTELLON	
(Llegadas)	
8'58 Unidad eléctrica.	
10'01 Semidirecto.	
12'34 Unidad eléctrica.	
14'38 Unidad eléctrica.	
16'41 Unidad eléctrica.	
18'18 Semidirecto.	
19'54 Unidad eléctrica.	
21'12 Unidad eléctrica.	
21'40 Semidirecto.	
22'18 Intercity, de Mudrid.	
23'13 Unidad eléctrica.	

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

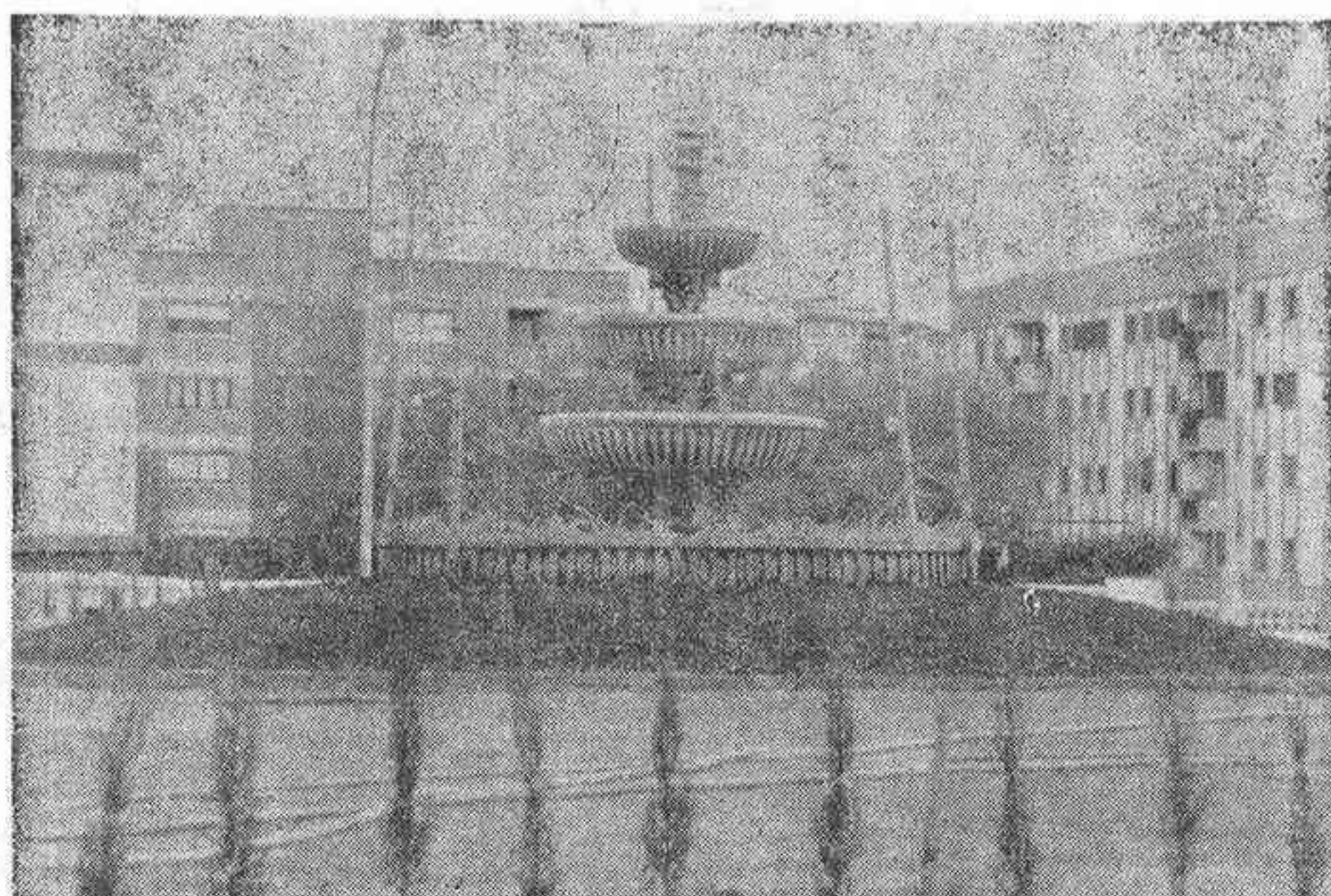
POLICIA	22 05 00
C. O. S. GUARDIA CIVIL	22 11 00
C. O. S. GUARDIA CIVIL	22 13 66
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S. S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S. S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	0 91
INCENDIOS FORESTALES	21 11 78
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

PARADAS DE TAXIS

PARADA	TELEFONO
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS)	21 38 16
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE)	21 39 00
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS)	21 37 02
PLAZA SANTA CLARA	22 20 46
GRAO - AVDA. PUERTO	22 20 48
GENERAL SANJURJO	21 37 03
GENERAL ARANDA	22 20 56
ESTACION RENFE	21 38 14
SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA	21 38 14

Primeras realizaciones

Las nuevas zonas ajardinadas, en fase de terminación



Se encuentran ya en fase de finalización las obras correspondientes a los primeros proyectos de zonas ajardinadas impulsados por la actual Corporación Municipal. En cuestión de días quedarán listas las áreas verdes de las plazas Escultor Adsuara — que aparece en la fotografía — y de la Constitución.

lles, instalar columpios y otros elementos para juegos infantiles, los bancos y un pequeño kiosco, para dar, por concluidos los trabajos.

Actos de inauguración

Según las informaciones obtenidas en el Ayuntamiento, se proyecta realizar el próximo 6 de diciembre el acto de inauguración del jardín de la Plaza de la Constitución, coincidiendo con el aniversario de la aprobación, en referéndum popular, de la Constitución Española. De esta forma quedarían inauguradas también de modo simbólico el conjunto de zonas verdes que están terminadas para dicha fecha.

Otra idea para la jornada del 6 de diciembre es celebrar el «Día Municipal del Arbol», con

una operación de plantación masiva de arbolado en los patios de los colegios y todos aquellos otros lugares del casco urbano que resulten aprovechables para este fin.

Cuidar lo que tenemos

Desde el Ayuntamiento se está llevando a cabo una encomiable tarea para dotar a la ciudad de pequeños jardines y mantener y mejorar las zonas verdes existentes. Esta preocupación municipal, con resultados que se podrán apreciar a corto y medio plazo, tiene que estar acompañada sin embargo de una mayor conciencia de respeto hacia tales instalaciones por parte de los ciudadanos. Una planta, un árbol, necesitan atenciones y cuidados para crecer y desarrollarse. Es lamentable que el esfuerzo que se lleva a cabo puede resultar inútil por falta de colaboración de quienes habitamos la ciudad. Hay que extremar el espíritu cívico y respetar lo que forma parte del patrimonio público común tal como haríamos en el caso de ser de nuestra propiedad particular. Entre otras cosas porque los bancos rotos, las plantas arrancadas, etc. implican, por una parte, que el Ayuntamiento se verá en la obligación de gastar más dinero — que es de todos — en llevar a cabo las reparaciones, y por otra, que mientras tanto, no podremos utilizar lo que se ha estropeado.

(Foto: HEREDIO)

Por la reconstrucción del Obelisco

DISCREPANCIAS ENTRE EL AYUNTAMIENTO Y LA DIRECCION DEL PATRIMONIO ARTISTICO

Previo dictamen de la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico Artístico, la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos no ha dado su aprobación al proyecto municipal de reconstrucción del Obelisco del Parque de Ribalta, redactado por los servicios técnicos del Ayuntamiento de Castellón y aprobado por unanimidad en sesión plenaria. La competencia de la citada Dirección General en relación con este tema, le viene dada en función de que el Parque de Ribalta, la plaza de Tetuán, son lugares calificados como conjunto artístico-monumental, en el que para realizar cualquier tipo de obra se precisa la previa autorización del Patrimonio Artístico.

Alegando la existencia de defectos de forma, el Ayuntamiento

formuló reparos a la decisión adoptada por la Dirección General del Patrimonio Artístico y este organismo ha decidido revocar en principio el acuerdo de no autorización de las obras del Obelisco, abriendo trámite de audiencia para estudiar las opiniones del Ayuntamiento, antes de tomar una decisión definitiva sobre la cuestión planteada.

Fuentes próximas a la Alcaldía de Castellón han deplorado la actitud de la Dirección General del Patrimonio Artístico, que en su opinión supone una limitación de la autonomía municipal reconocida por la Constitución, señalando, a mayor abundamiento, que la decisión de reconstruir el Obelisco del Parque de Ribalta fue adoptada por acuerdo unánime de todas las fuerzas políticas que integran la Corporación.

TEATRO PRINCIPAL CASTELLON

SABADO, DIA 15 11 NOCHE

UNICA ACTUACION

PEDRO RUIZ

EL HUMOR QUE ASUSTA A TV.

Venta localidades, a partir de las 5 de la tarde del viernes, día 14. Tel. 22 47 18.

Obras admitidas al premio "Castellón", de pintura

Cuarenta y ocho obras del total de setenta que fueron presentadas al Premio Castellón de Pintura Contemporánea, han sido admitidas por la entidad organizadora, que es la Diputación Provincial. Las restantes han sido rechazadas porque sus dimensiones no se ajustan a las medidas mínima y máxima fijadas por las bases de la convocatoria.

El jurado del Premio Castellón de Pintura Contemporánea se reunirá del 17 al 20 del presente mes, para valorar las obras que tienen que ser calificadas y conceder los premios establecidos, que son: primero, 350.000 pesetas; segundo, 200.000 pesetas; tercero, 100.000 pesetas y dos accesos de 50.000 pesetas cada uno de ellos. Si estima que la calidad de los trabajos no se ajusta al nivel exigible, el jurado podrá declarar desiertos los premios que estime oportuno. En todo caso, las bases señalan que no son divisibles.

Obras admitidas

Las obras admitidas han sido las siguientes: «Oxido de gris», de Juan Barberá Zamora; «Vigilante», de Alfonso Costa; «A través de la ventana», de Alfonso Costa; «Ceremonia», de Manuel Menan; «Consensos», de Luis Bolumar; «Popium de los falsedades», de Miquel Bagán; «Monumento a don», de Aurelio Urquiza; «Paisaje», de Valentín Lanza Martínez; «Mirate», de Javier Clausell; «Naturaleza muerta», de Manuel Domingo Cáceres; «El gran secreto», de Rosendo Esteller; «Sin título», de Joaquín Roures; «Rincón de embajadas», de Miguel Montesinos; «Desencanto popular», de Salvador Capella; «Sin título», de Melchor Zapata; «Restes d'un futur immediat», de Pablo Rodríguez Guy; «Albarracín», de Jesus Iraitzo Michelena; «La memoria soñada», de Miguel Castro Mellado; «Sin título», de Francisca Sánchez; «Persuasión, despedida y cierre», de Manuel Pérez Escrig; «Octubre», de Marcelo Díaz; «La barca chamaicana», de Progreso; «Composición», de Roberto Giménez Morrell; «Sin título», de José Sanleón; «Composición», de Roberto Giménez Morrell; «Sin título», de Melchor González Zapata; «Herencia», de Luis Bolumar; «Floración cósmica», de Miguel Bagán Ferrer; «Paisaje Lulientino»; «Interior con muñecas», de Joaquín Aldas Ruiz; «Luz fugitiva», de Rosendo Esteller; «Marrismo», de María Teresa Morales; «Sin título», de Real Ortuño, y «La modelo», de Miguel Collado.

IMPORTANTE EMPRESA CERAMICA PRECISA

SECRETARIA DE EXPORTACION

Con dominio perfecto de inglés, alemán y francés, edad comprendida entre 21 y 26 años.

SUELDO A CONVENIR

Nuestros empleados conocen la inserción de este anuncio. Absoluta reserva a colocados.

Interesadas dirigirse a: Apartado de Correos, 117 de Villarreal, acompañando Curriculum Vitae.

(Ref. O. Empleo de Villarreal, Ref. 3547-2)

GANE 1.000.000-PTAS. ANUALES

Todas aquellas personas que estén interesadas en cambiar de empresa, por motivos económicos o personales nos interesaría tener una entrevista. Empresa nacional con más de 1.000.000 de clientes repartidos entre los cinco continentes.

Sede Central Barcelona.

Lógicamente, hay personas que pertenecen a nuestros equipos de ventas, los cuales superan la cifra indicada.

Ventas programadas S. R. E. Contrato mercantil.

No es indispensable que sea vendedor, hemos formado a personas que no lo eran, y a identificarse con nuestro producto, lo importante son sus posibilidades reales de resultados.

Podríamos llegar a acuerdos con equipos de venta experimentados.

La selección la iniciará, personalmente, nuestro jefe nacional del Departamento, señor A. Puig.

Hotel Mindoro, los días jueves, 13, de 16 a 20 horas, y día 14 de 10'30 a 13 horas.

(Ref. INEM - CS-0218)

¿Le gustaría ser propietario de una

PARCELA

rústica en Lucena del Cid la Perla de la Montaña, a 34 Km. de Castellón?

A H O R A

por

100.000 PESETAS

la tiene a su alcance... ¡ah! y encima le regalamos un precioso CABALLO.

FACILIDADES

HASTA DOS AÑOS

Pida información al teléfono 964 23 22 34 de lunes a jueves de 8 a 10 de la tarde.

SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS

Durante el presente mes de noviembre, MEDITERRANEO publicará los siguientes números extraordinarios:

Día 23. — INDUSTRIA QUIMICA Y AUXILIAR DE LA CERAMICA.

Día 30. — AGRICULTURA.

Para sus anuncios en estos extraordinarios pueden dirigirse a cualquier agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

NUESTRA CIUDAD

Actualidad laboral

Continúa la huelga de trabajadores de cítricos

Continuó ayer la huelga de trabajadores del sector de cítricos. Las noticias recibidas en nuestra redacción señalan que la incidencia de la huelga fue amplia en toda la zona naranjera.

La agencia «Efe» recoge un comunicado de UGT y CC. OO., en los siguientes términos: Ante la situación actual de huelga en las comarcas cítricas asturleonenses, CC. OO. y UGT han dirigido a la opinión pública un amplio y duro comunicado en el que acusan a los exportadores de cítricos y a los cooperativos de tener direcciones antidemocráticas y reaccionarias.

Dichas centrales afirman que los comerciantes han burlado las revisiones salariales de abril y cuanto ordenaba el laudo dictado en octubre de 1979, a todo lo cual han seguido amenazas, sanciones y despotismo, cada vez más agudizado según su apreciación.

Los firmantes del comunicado acusan a la patronal del sector de cítricos como seres sin escrúpulos que están actuando de determinada manera respaldándose en la política de un gobierno de derechas.

CC. OO. y UGT tras recordar que no se ha llegado a ningún acuerdo con los comerciantes insisten que no les extraña la ofensiva de la patronal de cítricos que se palpa no sólo en las negociaciones sino en los propios lugares de trabajo.

De momento, no parece, dadas las actuales circunstancias, que la huelga de recolectores de cítricos y almacenes de comercialización quede desconocida próximamente. — (Efe).

Reunión de avicultores en Morella

La Unión de Criadores nos remite el siguiente comunicado:

En esta población de Els Ports se desarrolló una reunión de

criadores de pollo en régimen de integración a la que asistió el secretario de Ganadería de la Unión, Casimiro Iglesias; se informó de los bajos precios que las casas integradoras pagan a los granjeros de aquella comarca, notablemente inferiores a los pagados en las restantes poblaciones del País Valencià.

Se acordó plantear en la próxima negociación de contratos a las empresas integradoras la superación de estas injustas diferencias. Asimismo se informó por miembros del equipo técnico de la Unión sobre la problemática de legalización de las granjas.

Elecciones en «La Voz de Castellón»

José Nicolás Calleja, técnico de control, ha sido elegido delegado de personal de la emisora «La Voz de Castellón», de Radio Cadena Española.

José Nicolás, candidato independiente, obtuvo once de los doce votos emitidos.

SORTEO DE RECLUTAS DEL REEMPLAZO DE 1980

La Caja de Recluta núm. 321 nos remite la siguiente nota informativa:

En virtud de lo dispuesto en la orden 312/11.932/80, del Ministerio de Defensa, de fecha 10-09-80, el próximo día 23 del mes actual, a las 10 horas, y en el acuartelamiento del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuán 14, se celebrará el sorteo de los mozos del reemplazo de 1980 y agregados al mismo clasificados como «soldados útiles para todo servicio», al que podrá asistir quien voluntariamente lo desee.

Por ello, a partir del día 13, y hasta el mismo día del sorteo, quedarán expuestas las listas definitivas de esta Caja.

Los Sres. alcaldes de los ayuntamientos de esta provincia, publicarán los correspondientes edictos, que serán fijados en los sitios de costumbre, para conocimiento de los interesados.

ACTIVIDADES POLITICAS

Reunión comarcal de UCD en Bechí

Se celebró en Bechí sesión del Comité Comarcal de Unión de Centro Democrática. En el transcurso de la misma se conoció el informe de los diversos comités locales presentes sobre la problemática de sus propios municipios, estudiándose en segundo término diversos temas de carácter orgánico e interno del partido de la comarca. La reunión finalizó con referencia a diversos temas de orden político general y los consiguientes a la preparación del II Congreso del partido.

Asistieron al acto el secretario provincial de Unión de Centro Democrática, Manuel Toranzo; secretario de Organización, Fernando Oliva; presidente y secretario comarcales, Sres. Gaxolbo y Gómez; diputado provincial de la comarca, Sr. Darós, así como alcaldes y representantes de los comités locales de UCD de Artana, Bechí, Burriana, Chilches, Moncófar, Nules, Onda, Taies y Vall de Uxó.

Mañana conferencia y homenaje al doctor Velo Temes

Con motivo de la jubilación del doctor don Fernando Velo Temes, se han organizado diversos actos en su honor.

A las siete de la tarde, el doctor Velo Temes, dará una conferencia en el Colegio de Médicos, que versará sobre el tema «Recuerdos de cincuenta años de un ginecólogo». La asistencia será libre.

Por la noche a las diez, en los salones del Casino Antiguo se le rendirá un homenaje, ofreciéndole una cena.

EMPRESA MULTINACIONAL líder en el mercado NECESITA personal ambos sexos residentes en Castellón. Llamar al teléfono: 23 29 51. Ref. CS-24341-1.

NOTICIARIO VILLAFAMES La Empresa Nacional de Gas (ENAGAS) ha solicitado autorización del Ayuntamiento de Villafames para instalar una red de gasoducto a fin de llevar a cabo el suministro industrial a varias empresas situadas dentro del término, en la zona de San Juan de Moró. La solicitud se encuentra en período de información pública a efectos de posibles reclamaciones. En San Juan de Moró, núcleo que pertenece al municipio de Villafames, se encuentran ubicadas algunas de las más modernas fábricas de producción de azulejos y pavimentos cerámicos con que cuenta la provincia.

MONTANEJOS Ha sido aprobado por el pleno del Ayuntamiento de Montanejos un presupuesto extraordinario para llevar a cabo obras de acondicionamiento y mejora del abastecimiento de agua potable a la localidad, que figura incluido en el Plan de Obras y Servicios elaborado por la Diputación.

ALMENARA El Ayuntamiento de Almenara, reunido en sesión plenaria de carácter extraordinario, ha tomado el acuerdo de suspender la concesión de licencias de obras en todo el término municipal, como consecuencia de estar en trámite el proyecto de Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbano. En consideración a los proyectos de obras que pudieran haber sido presentados en el Colegio de Arquitectos de Castellón, el Ayuntamiento de Almenara acordó también conceder un plazo de treinta días, a partir del 24 de octubre, a fin de que los interesados puedan presentar los citados proyectos en las oficinas municipales, para su posterior aprobación, el procedo.

Comunicado de Juan Fernando Marcos diputado provincial del PSPV-PSOE

Voy a contrarreplicar personalmente a los diputados provinciales de UCD, asumiendo toda la responsabilidad que entraña, pues pienso que es de bien nacidos dar respuesta en circunstancias que no se pueden encubrir el hacinamiento de concepciones en un velado sincretismo de grupo.

No por esperado, deja de ser menos tenido que enterar por la prensa local a la vuelta de un viaje, del mensaje simplético que estaba en ciernes, teniendo en cuenta, que 11 diputados de UCD y 2 del PSPV-PSOE hemos estado prácticamente compartiendo 4 jornadas con motivo de asistir a la Feria del Atlántico.

No voy a entrar demasiado en el mecanismo que se atribuyen de claridad y transparencia, sirva como ejemplo el que todos los pruritos expulpatórios a que hace mención la réplica, no dan ninguna respuesta coherente a nuestras denuncias. Y es en esos términos donde hay que asumir una labor ejemplarizante, y demostrarnos con citas y datos que la gestión se ajusta a un estudio, análisis y programa resuelto de las actividades y competencias, para demostrar que estamos equivocados. Todo lo demás serán rutinarios retóricos y publicitarios.

Los diputados provinciales de UCD tienen necesidad urgente de conectar con la propia época, y no ensimismarse en razones tópicas de correlación de fuerzas. El subconciencia traiciona a veces, y con demasiada frecuencia, recurre a que forman la mayoría absoluta de la Diputación, dando a entender que por este motivo tienen indulgencia plenaria.

Manifiestan en su escrito la improcedencia de querernos acercar con la acusación de que «votamos negativamente en ocasiones». No podía ser de otra forma en aspectos y conceptos con más o menos carga ideológica, si tenemos en cuenta las diferentes concepciones de la sociedad de centristas y socialistas, y si además no ha habido, por medio del diálogo, un acuerdo explícito surgido de la libre exposición de posturas.

En el comunicado que hice sobre el desarrollo de la Comisión de Gobierno, quiero dejar bien claro que, cuando tocho al presidente de postura presidencialista, quiero decir lo que se debe entender, y nada de chupuceras componendas de estilo.

Sobre el desarrollo de la Comisión de Gobierno (donde dicho sea de paso, ni se analizan, ni mucho menos se tratan exhaustivamente los asuntos tratados por las Comisiones Informativas, como se jactan los diputados de UCD), es inaudito que se diga que, «jamás se ha vetado un asunto en el Pleno», salvo que se padezca de amnesia, cosa que no creo en este caso: los dos asuntos que cité en mi anterior comunicado no entraron en Pleno, por lo tanto como pienso que están en un error de semántica, sólo me queda invitarles a que den un repaso al diccionario.

En cuanto a la cita de las excepciones puntuales de las perspectivas de concreción planificada, se me censura omitir por conveniencia otros programas o que lo haga a conciencia, calificaciones ambas que se podían haber evitado si se hubiese dado cuenta realista con las acciones concretas y, claro con el rigor que significa planificar.

Ahora tienen la oportunidad de demostrarlo e informar a la población castellanense de cuál

les, de cómo y de cuándo han sido las iniciativas programáticas que yo he obviado.

En el anterior escrito critiqué que las acciones presidencialistas y partidistas no eran el camino más adecuado para disponer de los recursos de los ciudadanos, y se me alude que hay manipulación o desconocimiento, citándose una Comisión de Hacienda que no tiene nos ocupa. Retean y no se empinan en el mismo error: en dicha comisión no se menciona ninguna de las dos cosas cuya entrada se vetó en el Pleno, / si es grave que yo pudiera estar equivocado en mis apreciaciones, mucho más grave debe de ser el que 17 diputados de UCD sigan manteniendo dicha postura, a pesar de que lo mencionado en el Pleno y el escrito es posterior a la celebración del mismo.

También se cita que en la Comisión de Gobierno, de la que formo parte, se informó por el señor interventor «se dejaban sobre la mesa aquellas propuestas de comisiones que no se pudieran atender, hasta el momento en que se aprueben el expediente de transferencias».

Aquí es también urgente hacerle un hueco a la razón. El señor interventor manifestó que una de las dos cosas que se vetaron no tenía consignación presupuestaria disponible, cosa que aceptaba aunque no estuviera de acuerdo, pues con los mismos criterios se manifestó sobre otras dos ayudas que, sin embargo, a instancias del presidente, se les dio entrada.

En cuanto a la otra ayuda que se vetó, el señor interventor, una vez contrastada la situación de las partidas de gastos, comprobó — y es fácilmente comprobable, señores de UCD — que, en efecto, en el capítulo de subvenciones 65.4 que hace referencia a otros servicios sanitarios, sí que había consignación presupuestaria disponible para atender la ayuda vetada. Sin embargo, como el veto estaba premeditado, se insinuó por la presidencia, que no revestía carácter de urgencia, cuando hasta ese momento ninguno de los asuntos pasados a Pleno habían sido analizados bajo el mismo prisma, y cuando esta ayuda, además, sí estaba inspirada por su carácter de urgencia.

Sin embargo, se atribuyó carácter de urgencia a la ayuda a una obra realizada en el año 1979. Pero claro, ya había una promesa por medio, según se desprende de la solicitud.

Por tanto, señores diputados de UCD, aunque me resisto a pensar que hayan intervenido todos en el escrito —ese es su problema— hoy que ser más serios en las apreciaciones y dar respuesta válida y concreta a lo que concierne. De este escrito se puede deducir un cuestionario de lo que se pretende sea respondido, que esperamos sea constructivo, por citar su acuñada expresión y sí puede ser, aunque sea extraordinariamente, de paso, a las preguntas que hice en el Pleno y que el presidente no contestó, con la excusa de no disponer de los datos precisos, cuando dos de las preguntas se referían a sendos Decretos de Presidencia, uno de ellos hecho ejecutivo, y el otro, aunque decretado y hechos los oficios de traslado, paralizado en las dependencias de la Diputación.

Por último, esperar que entiendan que el verdadero respeto no es el que se destila de la sumisión, sino el que se vierte desde la plena independencia.

JUAN FERNANDO MARCOS (D. N. I. 12.150.973)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don José Mechó Valentín (AGENTE COMERCIAL COLEGIADO) QUE FALLECIO AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Su esposa, doña Fe Luna Martínez; hijos, Milagro, Rosa y José Mechó Luna; hija política, Rosa Mecca, nietos, hermanos, primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan irreparable pérdida suplican una oración por el eterno descanso de su alma, y ruegan la asistencia a las Exequias Fúnebres que se celebrarán HOY a las CUATRO DE LA TARDE, en la Parroquia de SAN FRANCISCO, por lo que les quedarán eternamente reconocidos. Castellón, 13 de noviembre de 1980 (No se invita particularmente) Domicilio del finado: Calle Sarratella, 7-2.º-3.º.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Rosa Aparici Segarra QUE FALLECIO AYER, A LOS 72 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD — R. I. P. — Sus apenados: Esposo, José Causanilles Fabregat; hijas, Rosa y María del Carmen; hijos políticos, José Pérez Navarro y Vicente Gómez Nebot; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán HOY, a hora que oportunamente se indicará por Radio, en la Catedral de Santa María, por lo que les quedarán muy agradecidos. Domicilio de la finada: Alloza, 189. Castellón, 13 de noviembre de 1980 (No se invita particularmente)

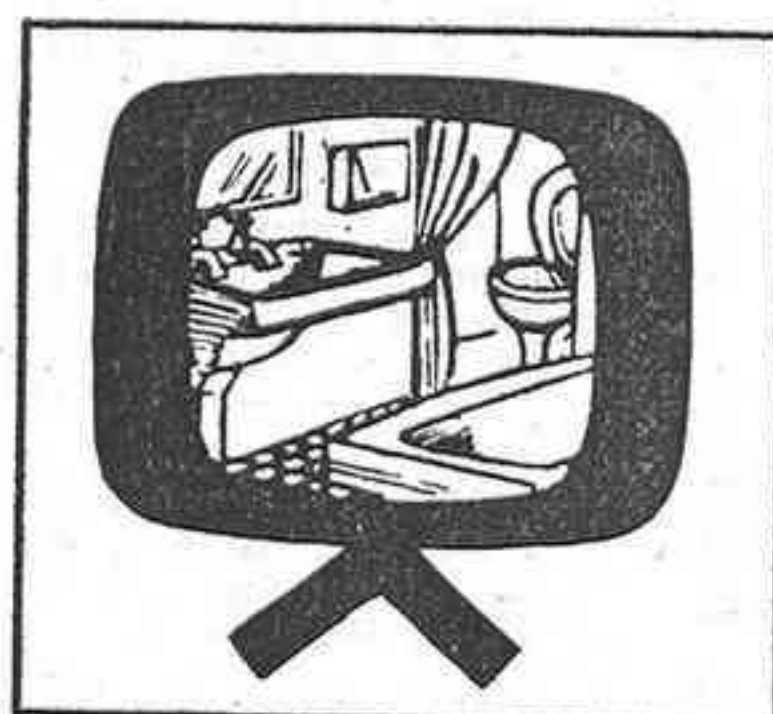
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. JOSE ARMENGOT ROCAFORT QUE FALLECIO EL PASADO DIA 9 DE NOVIEMBRE, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. — R. I. P. — La Asociación Provincial de Artes Gráficas, Librerías y Papelerías, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y agradecerá a todos sus afiliados asistan a la Misa que se celebrará esta tarde, a las SIETE, en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedará eternamente reconocidos. Castellón, 13 de noviembre de 1980 (No se invita particularmente).

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón de la Plana Actividades de Formación que darán comienzo la semana próxima: COMERCIO EXTERIOR Fechas: Del 17 al 28 de noviembre de 1980 Horario: De 19'30 a 22'30 horas Importe de la inscripción: 2.500 pesetas. BASICO DE FORMACION DEL COMERCIANTE Fechas: Del 17 al 28 de noviembre de 1980 Horario: De 19'00 a 22'35 horas Importe de la inscripción: 2.000 pesetas. En la Secretaría de esta Cámara (Avd Rey Don Jaime, 29, teléfono 21.50.00) se facilitan los programas de los cursos y se admiten solicitudes. CURSOS PATROCINADOS POR EL INSTITUTO DE REFORMA DE LAS ESTRUCTURAS COMERCIALES (IRECO) DEL MINISTERIO DE ECONOMIA Y COMERCIO.

GRIFERIA **Roca**



**TECNICA
REVOLUCIONARIA**



COMERCIAL

uintana

San Félix, 49 - Tel. 21 64 11
CASTELLON



MATERIALES DE CONSTRUCCION, S.L.

Paseo Ribalta, 30
Teléfonos 21 50 44 - 21 50 55

CASTELLON



SUMINISTROS VALLS S.L.

SUMINISTROS CONSTRUCCION Y FONTANERIA

Avda. Almazora, 37
Tel. 22 66 00
CASTELLON

Molino, 10
Tel. 45 18 12
VINAROS

Los mejores artículos para el baño
en los distribuidores **Roca**

anuncios por palabras



VARIOS

- (81) DETECTIVES C I P INVESTIGACIONES, Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Tel. 22 23 92, Castellón.
- (1751) SERVICIO CUBA PARA agua para aljibes, obras, pequeños riegos, etc. Tel. 235011.
- (1861) SU PERRO como en casa, «Canis». Residencia Canina, Tel. 300850, Benicarlí.
- (2468) PALLARDO MUEBLES OFICINAS, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 222895.
- (2205) MASAJES EVA, ATENDIDO por bellas señoritas, Avda Valencia 94-6-23ª incluíve sábados.
- (1919) CREDITOS INTERNACIONALES, contravalor veinticinco millones. Intereses de Londres. Tel. 953/233230, Mañanas.
- (2540) SALON DE MASAJES «La Casita Blanca», desde hoy ofrece sus servicios a partir de las 11 hasta las 20 horas: estamos situados enfrente Gasolinera Miraflores de la General Castellón-Valencia, está señalizado «La Casita Blanca».

VENTAS

Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.

BOLSON INMOBILIARIO DE CITOSA

CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSON INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA

ES EL CUARTO Y MAS GRANDE EN CUANTOS DE LAS OFERTAS DE CIUDADES Y EN ESTABLECIMIENTOS CONVENIENTES

citosa

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

GOBERNADOR, 55 B - TEL. 23 17 00
MAYOR, 45 B - TEL. 23 32 00
ENMEDIO, 158 B - TEL. 23 29 33

- (82) MAQUINA WERTHEIM LA máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contactado y plazos. Depósito José Antonio, 7, Castellón.
- (4) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (9) CENTRO INMOBILIARIO pisos desde 1.100.000 precio total, llaves mano. Facilidades 218700.
- (11) COMPRE SU PISO (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 ptas, men suales. Con una inicial de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información edificio Goliat. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (1248) OCASION TERRENOS RUSTICOS con asfalto a 19 Km. de Castellón vendemos, baratísimos y con facilidades de pago. Tel. 22 32 08.
- (1546) OCASION PLAYA Orpesa, Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Baltrán, Tl. 310218
- (1637) VENTA DIRECTA: Pisos llaves en mano y con facilidades de pago zona Dr. Clara. Razón: 224812
- (1638) VENTA DIRECTA: Pisos en el centro de Castellón, con plaza de garaje, préstamo 8 años. Razón: Tel. 224812
- (1639) VENTA DIRECTA: Apartamentos en Benicarlí primera línea llaves en mano. Piscina y tenis amplias facilidades de pago. Razón: Tel. 301612.
- (1640) VENTA DIRECTA: Apartamentos en playa de La Concha Orpesa 1ª línea piscina y tenis. Condiciones de pago a convenir. Razón: Teléfono 310338
- (2057) DE PARTICULAR a particular piso C/ Herrero 28-1ª, 4 habitaciones, comedor, salón, baño etc. precio interesante facilidades 230073

- (1987) VIVIENDAS OFICINAS, locales comerciales, plazas garaje, en el centro de Castellón. Complejo San Agustín. Información y venta: PROCAS, S. A. c/ Mayor, 82 Tel. 227662, Castellón.
- (2343) SE VENDE BAR con vivanda. Razón: Tel. 21 43 29.
- (2391) VENDE ENCICLOPEDIA ESPASA, 99 tomos, como estrenar. Tel. 976-25 18 50.
- (2400) GRAN OCASION PISOS precio total 2.100.000 Ptas. Crédito oficial 1.338.000 Ptas. Tel. 23 00 52.
- (2437) COMINS VENDE PISOS terminados en Trinidad 117 bungalows construcción desde 2.295.000. Tel. 23 17 12.
- (2449) PARCELAS ECONOMICAS EN camino Serradal. Inmobiliaria Ramos Asensi, 4 23 00 52.
- (2470) CAVISA PISOS EN comunidad 180 m2, 2 plazas garaje. Primerísima calidad. Teléfono 23 04 00.
- (2478) VENDE APARTAMENTO-ESTUDIO Benicarlí situación privilegiada. Tel. 23 73 68.
- (2495) DISPONEMOS: PISOS - DESPACHOS - Apartamentos Solares - Villas. Razón: J. Gas, Falco, 2, Castellón.
- (2501) VENDE VILLA 200 m2, habitables en Camino la Plana. Agua potable conectada, pozo-cisterna y piscina. Precio a convenir. Llamar a partir de las 21 h. al Teléfono 21 10 24.
- (2518) VENDE EN CASTELLON piso nuevo sin estrenar, cuatro habitaciones, dos baños, plaza de garaje, casa reglada. Tel. 36 09 77 llamar tardes.
- (2528) OCASION PARTICULAR vende piso 110 m2., cuatro dormitorios, dos baños, esquinero, todo exterior. 1.700.000. Facilidades, 21 38 17.
- (2529) VENDE PISO AMUEBLADO, todo exterior, Canalajas, 69-7-20ª Grao, tres dormitorios, salón, cocina, baño y aseo.
- (2538) HABITAT 80 Apartamentos HABITAT 80 Apartamentos HABITAT 80 Apartamentos HABITAT 80 Apartamentos HABITAT 80 Apartamentos HABITAT 80 Apartamentos HABITAT 80 Apartamentos desde 1.975.000. Informan y venden Inmobiliarias «Mestre-Castillo-Causanilles». Teléfono 21 27 00 y «Romeas» Teléfono 21 73 84.
- (2541) VENDEMOS 50 HANEGAS tierra siembra y pinar, 500.000 Ptas. Tel. 21 55 81.

ALQUILERES

- (2542) VENDEMOS PISO C/ ARTANA, 4 habitaciones. 1.800.000 plus. Tel. 21 55 81.
- (2543) POR NO PODER ATENDER se vende pub céntrico, 150 m2. Interesados llamar al 22 18 53.
- (27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER y venta de pisos, locales y entresuelos. Enmedio, 23. Tel. 217384.
- (28) CENTRO INMOBILIARIO tiene locales y navés para alquiler diversos tamaños. 218700.
- (29) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24, Castellón.
- (30) CENTRO INMOBILIARIO tiene pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 218700.
- (1883) CENTRO INMOBILIARIO precisa urgentemente pisos alquiler con, sin muebles total solvencia garantía 21-87-00.
- (2417) SE ALQUILA O se vende planta baja 100 m2, en el Grao, edificio Correos. Teléfono 22.20 18.
- (2450) ENTRESUELO PARA DESPACHO en calle Asensi, inmobiliaria Romeas. 23 00 5
- (2503) SE ALQUILA LOCAL de 150 m2. en Ramón y Cajal, 49. Tel. 22 54 53.
- (2510) ALQUILO PISO AMUEBLADO céntrico. Tel. 224467
- (2517) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Calle Maestro Vives. Razón: Tel. 21 26 35.
- (2518) ALQUILO APARTAMENTOS AMUEBLADOS desde 9.000 Ptas. mes. Tel. 30 13 74.
- (2520) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Prim, 11-8ª.
- (2526) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Sanz de Briond, 6, de 9 a 1.
- (2524) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Tel. 22 23 48.
- (2525) PISO SIN MUEBLES. Teléfono 23 05 54 de 7 a 9 tarde.
- (2531) SE ALQUILA PISO amueblado, chaflán, Razón: Vázquez Mella, 42.
- (2544) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Ronda Vinátea 7
- (2548) ALQUILO PISO AMUEBLADO en Plaza Juan XXIII. Tels. 22 52 33-23 31 83.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 12.- Ptas. Mínimo 10 palabras

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (2429) HAGA DIRECCIONES MANO máquina, buena remanera. Apartado 256 Altea Alicante.
- (2424) TRABAJE MONTANDO CUADROS casa, Decorhogar, Aureliano San Román, 5, Oviedo.
- (2465) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.
- (2516) MUJER ESTABLECETE POR tu cuenta. Serás gerente y propietaria de tu propio negocio. El tema es de rigurosa exclusividad en España, sin competencia, y completamente distinto a cualquier trabajo o negocio que conozcas. El producto es de consumo obligado y con un mercado ilimitado. Será imprescindible para obtener la exclusividad: tener oficina, o posibilidad de montar, experiencia comercial, tener pequeño capital disponible y desplazarse a Barcelona para entrevista de selección. 1º contacto Tel. (93) 323 31 04-323 33 04 y 323 32 52.
- (2519) SE OFRECE ELECTRICISTA para instalaciones y reparaciones. Tel. 21 42 26.
- (2532) SE OFRECE FURGONETA con conductor. Tel. 321072 de 8 a 11 noches.
- (2533) NECESITO EMPLEADA HOGAR, interna, 25 a 45 años, preferentemente soltera o viuda. Capacitada, dispuesta, sana, con informes. Tratamiento sencillo, buen sueldo, Seguridad Social. Alcientos según aptitudes. Teléfono 21 34 52, 10 a 12.
- (2534) ENCUESTADORES A COMISION, experiencia probada, teléfono contacto. Escribir: señorita María Jesús. Gran Vía, 86. Grupo 6. Piso 4.º-2. Madrid 13.
- (2535) SEÑORA SOLA NECESITA chica de servicio interna, sepa cocinar con referencias. Razón: Tel. 22 35 82. Llamar de 3 a 4 tarde.
- (2539) NECESITO SEÑORA 50-60 años, interna-externa para llevar casa con señor mayor sólo. Tel. 21 42 20, llamar 16-20 horas.

CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									

HORIZONTALES. — 1: Letra consonante que se usa para representar al número atómico. — 2: En el mar, turno o alternativa en cualquier trabajo de servicio. — 3: Conseguir lo que se disputa. — 4: Dícese de los animales que han sido sobrealimentados para engordarlos. — 5: Juego parecido al monte, que solamente se practica entre la gente de baja condición. Dios regalo del amor. — 6: Observar. — 7: Cubrir el suelo con ciertas piedras llanas y de poco grosor. — 8: Forma pronominal. — 9: Consonante.

VERTICALES. — A: Símbolo químico del carbono. — B: Segundo hijo de Noé. — C: Río andaluz, que nace en Sierra Nevada y desagua en el Guadalquivir. — D: Extremo superior del tronco de un árbol que, al hacer la labra, se separa del resto. — E: Extensión de terreno en forma de banda o falda. Río de la provincia de Santander. — F: Declives, vertientes de un monte. — G: Poco usado, cubrir de rocío las plantas. — H: Señal internacional de socorro. — I: Abreviatura de punto cardinal.

AUTOMOVILES

- (38) AUTOMOVILES DOCO CLARA, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

- (39) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 45 58.
- (40) AUTOLICA CONCESIONARIO Provincial TALBOT. Verdaderas ocasiones. Certificado garantía fábrica ámbito nacional. Pérez Galdós, 9 (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 84 53 Castellón.
- (41) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial MERCEDES BENZ Grandes ocasiones furgonetas DKW, Mercedes-Benz, Ebro, Sava, Citroen, Siatá reparadas. Grandes condiciones de pago. Ctra. Valencia-Barcelona kilómetro 67,400 (altura cuarteles Tel. 21 13 22, Castellón).
- (2233) AUTOMOVILES OCASION garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Tañer Escuder, Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.
- (2545) PARTICULAR VENDE 132-1800 CS-E. Razón: Teléfono 22 78 16.

MOTOCICLETAS

- (47) MONTESINOS, CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warner, Lam-Minarelli, Mecatecno. Vende garantía, da servicio post-venta y facilidades. Plaza General Sanjurjo, 20.
- (2158) DE CARRETERA, BENELLI Laverda, Morini, trial y cross. Fantic, todoterreno: Fantic velomotores: Fantic y Benelli, infantiles: Merlin, equipos trial y cross. Amplias facilidades. Motos Quintana Ribelles Comin, 3. Teléfono 21 69 23.
- (2523) VENDE MOTO CROSS Exoficial «Bultó». Razón: Teléfono 22 30 29, horas comedas.
- (1400) FOTO-TALLER Cursos Básicos de Laboratorio Fotográfico. Grupos reducidos. Diferentes horarios. Sucina Teléf. 21-18-14 Enmedio-123 Castellón.
- (1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses. Información y matrícula durante las horas de clase. Gran Vía primer entrador. Tel. 216719.
- (1980) ACADEMIA ALMI Banca, Caja Ahorros, Ministerios, Idiomas Escuela Oficial, Plan General Contable, Mecanografía, Taquigrafía. Trinidad 5.
- (2240) OPOSICIONES MAGISTERIO Informes: Tel. 22 65 45 horas oficina. Tel. 21 94 33 de 8 a 10 noche.
- (2427) CLASES PARA UNIVERSITARIOS, exámenes ordinarios y extraordinarios. Asignaturas ciencias todos los niveles. Tels. 23 49 55 23 77 74, 23 31 70.
- (2428) CLASES EGB, BUP, COU, Magisterio, Facultades. Teléfonos: 23 49 55, 23 77 74 23 31 70.
- (2536) LAS MARIONETAS SON un arte sutil, culto, Miércoles, sábados en «El Taller de los niños». Jorge Juan, 103 bajos. Castellón.
- (2537) ATENCION OPOSICIONES MAGISTERIO por profesores licenciados, clases complementarias para Escuelas e Institutos de BUP, COU y EGB, Oposiciones a Bancos, Inglés, mecanografía y taquigrafía. Información y reservas de plazas: Academia San Cristóbal, calle Tennerías, 30. Tel. 22 57 96.

ENSEÑANZA

- (1400) FOTO-TALLER Cursos Básicos de Laboratorio Fotográfico. Grupos reducidos. Diferentes horarios. Sucina Teléf. 21-18-14 Enmedio-123 Castellón.
- (1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses. Información y matrícula durante las horas de clase. Gran Vía primer entrador. Tel. 216719.
- (1980) ACADEMIA ALMI Banca, Caja Ahorros, Ministerios, Idiomas Escuela Oficial, Plan General Contable, Mecanografía, Taquigrafía. Trinidad 5.
- (2240) OPOSICIONES MAGISTERIO Informes: Tel. 22 65 45 horas oficina. Tel. 21 94 33 de 8 a 10 noche.
- (2427) CLASES PARA UNIVERSITARIOS, exámenes ordinarios y extraordinarios. Asignaturas ciencias todos los niveles. Tels. 23 49 55 23 77 74, 23 31 70.
- (2428) CLASES EGB, BUP, COU, Magisterio, Facultades. Teléfonos: 23 49 55, 23 77 74 23 31 70.
- (2536) LAS MARIONETAS SON un arte sutil, culto, Miércoles, sábados en «El Taller de los niños». Jorge Juan, 103 bajos. Castellón.
- (2537) ATENCION OPOSICIONES MAGISTERIO por profesores licenciados, clases complementarias para Escuelas e Institutos de BUP, COU y EGB, Oposiciones a Bancos, Inglés, mecanografía y taquigrafía. Información y reservas de plazas: Academia San Cristóbal, calle Tennerías, 30. Tel. 22 57 96.
- (51) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, corros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales u medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra 84. Tel. 21 29 88.
- (52) PARTICULAR DESEA HUESPEDES Av. Casalduch 42. 1.º-2.º. Tel. 22 24 18.
- (2228) ALQUILO HABITACIONES, MAESTRO Bretón, 1-2.º. Pta 7.ª (Final Herrero).
- (2547) ALQUILO HABITACIONES SOLO dormir. Calle Jover, 3-1.º

ORTOPEDIAS

HUESPEDES

TRASPASOS

- (2398) SE TRASPASA BAR «Las Palmeras». Avd. Capuchinos, 24.
- (2546) TRASPASO BAR RESTAURANTE El Noray, Buenavista, 2, Grao Castellón. Informes en el mismo.

DIBUJO TECNICO

planos. Pascual Tirado 6 Mecanográfica Levantina. Mesas. Tecnigráficos, copias de

BRICOLAGE

- 1116) BERNILUX MADERAS, MOLDURAS, listones, manuales, dados, herramientas, Bernilux. Sagasta, 25 Castellón.

DESRRATIZACIONES

- (2384) SERVICIO PERMANENTE RATICIDA Ibyes 152-S y raticida (especial contra ratones) información 21 29 92

AZUVICO, S. L. Y G. BERTOLINI

Servicios de extracción de sedimentos procedentes de imbornales, fosas sépticas y pozos negros y extracción de todo tipo de decantados

C/. Les Boltes, s/n Teléfono 520600

VILLARREAL (Castellón)

programas:

TVE

1er PROGRAMA

2º PROGRAMA

CANAL V H F

13,45 Carta de ajuste «Lola Flores»
13,56 Apertura y presentación
13,57 Avance Telediaro
14,00 Programa regional simultáneo
14,30 Gente hoy
15,00 Telediaro
Primera edición
15,35 Gaceta cultural
15,50 Mirador de los deportes
16,20 Patrulla especial
«Ladrones de camiones»
16,45 Despedida y cierre
18,15 Carta de ajuste «Exitos en vivo»
18,30 Apertura y presentación
18,35 Barrio Sésamo
19,05 El circo de TVE
20,05 Doctor en casa «Todo está en el libro azul»
20,30 El canto de un duro «La que nos cuesta vestir»
21,00 Telediaro Segunda edición

CANAL U H F

19,30 Carta de ajuste «Flamenco: Homenaje a Pepe el de la Matrona»
19,47 Apertura y presentación
19,47 Redacción de noche
20,35 Polideportivo
21,00 Encuentros con las letras «En castellano»
22,00 Tribuna económica
22,50 Horizontes
Museos de Ciencias
23,25 Buenas noches
23,28 Despedida y cierre

LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE
APELLIDOS
DOMICILIO
POBLACION PROV.

FORMA DE PAGO (*) (ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 650 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

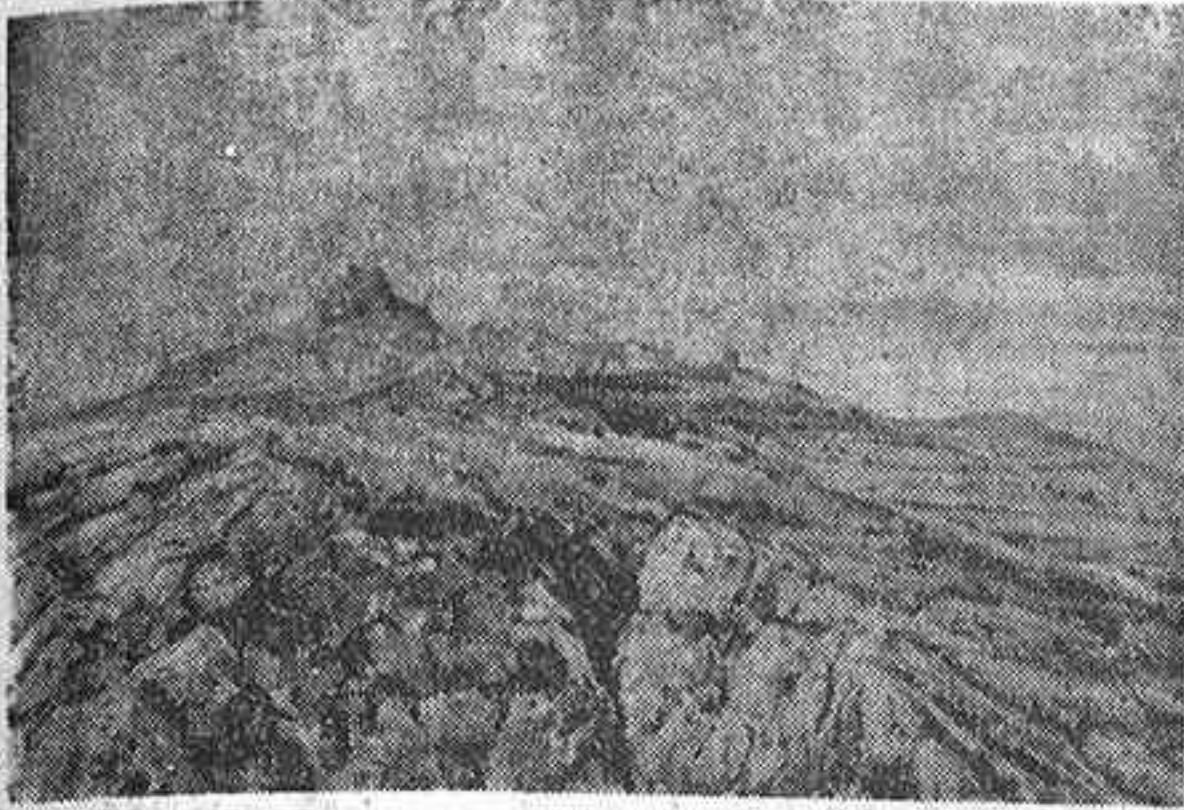
TRIMESTRALMENTE 1,950 Ptas.
 SEMESTRALMENTE 3,900 Ptas.
 ANUALMENTE 7,800 Ptas.

FECHA _____ FIRMA _____

(*) Señale lo que más le interesa.

NUESTRA CIUDAD

POR LAS SALAS DE ARTE SILVESTRE EN LA SALA NONELL



Juan José Silvestre presenta una colección de paisajes muy variados en la Sala Nonell. Pueblos, paisajes, marinas, ermitas, catedrales y palacios son los temas principales.

que armonizan perfectamente con la tierra. Una vez más demuestra el pintor su gran poder de síntesis.

GONZALO PUERTO (Foto: HEREDIO)

Comunicado de Acció Cultural

Acció Cultural del País Valencià nos remite el siguiente comunicado de su organización en Castellón:

tejar l'Ordre Ministerial mirant d'impedir aquest ensenyament. La Comissió Mixta no té cap dret, ni legal ni científic, a decidir les normes ortogràfiques que hem d'utilitzar els valencians.

Esperem que el poble castellonenc i el de tota la Plana sàpiga respondre en defensa de la ciència i de les normes de Castelló, i que arriba a la Comissió Mixta la nostra mes total repulsa per les seues accions.

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

Dos heridos en choque de turismos en la Plaza María Agustina

Salida de los bomberos

El conductor de un turismo y el ocupante de otro resultaron lesionados en accidente ocurrido en la plaza María Agustina, de la capital.

ACCIDENTE EN LA PLAZA MARIA AGUSTINA

Dos personas resultaron lesionadas en un accidente de tráfico ocurrido a media tarde de ayer en la Plaza María Agustina.

ambos pasaron a disposición del Tribunal de Menores.

DETENCION DE PRESUNTOS DROGADICTOS

En la mencionada plaza chocaron el turismo matrícula CS-3534-H conducido por Fidel Gil Pitarch, vecino de Castellón y el también turismo matrícula B-7.000-AU conducido por Juan Francisco Rubio Meliá, vecino del Grao.

A causa del choque resultaron lesionados, el conductor Fidel Gil Pitarch, y el ocupante del último turismo Francisco Rubio Calpe, siendo trasladados a la residencia de la Seguridad Social donde quedaron internados para reconocimiento posterior.

DETENCION DE DOS «PANDILLEROS»

Desde hace algún tiempo se venían produciendo robos con intimidación en el parque de Ribolta y en las proximidades de la feria, en el polígono, de lo que la Policía tuvo conocimiento, monitándose el oportuno servicio que dió como resultado la detención de los menores J.S.J., de 14 años y P.B.S., de 15.

El procedimiento que empleaban era pedir un par de duros a sus víctimas —en edades parecidas a las de ellos—, y cuando ya habían recibido los diez pesetas, se decían el uno al otro que no sacara ninguna navaja, ya que era seguro que les entregaría todo cuanto dinero llevaba el asaltado.

Por este procedimiento lograron un botín cercano a las cien mil pesetas, confesando ambos que habían llevado a cabo al menos unos 30 robos por este procedimiento. Con las diligencias del caso

llas estériles, papel de fumar, boquillos de cartón, un molinillo con restos de «haschis» molido, dos pipas, dos cápsulas y una pastilla, un frasco con hierbas y otros dos envoltorios de «haschis».

En el interrogatorio todos los citados confesaron ser consumidores de drogas, y Vicente Guillamon, además, se dedicaba a su venta.

Con todo lo conocido fueron instruidas las diligencias, que juntamente con el material intervenido y la droga, así como los ya citados, pasaron a disposición judicial.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

Una salida efectuaron ayer por la mañana los bomberos para sofocar el fuego que se había producido en un nuevo edificio en la calle Escultor Violano, donde se hallan instaladas las oficinas de la Inspección de Hacienda.

El fuego tuvo su origen en un corto-circuito producido en el cuadro donde están centralizados los contadores del edificio, en los sótanos, y pronto adquirió grandes proporciones.

Fueron avisados los Bomberos y posteriormente la empresa distribuidora de energía eléctrica. De momento, fue cortado el servicio, pasando a continuación a intervenir el cuerpo de Bomberos —retén número 3 al mando del sargento Galmés y cabo Fabregat—, que estuvieron trabajando poco más de hora y media, logrando apagar las llamas.

Los daños producidos revisten bastante importancia. Sofocado el fuego, los bomberos regresaron al parque sin novedad.

BUENOS DIAS

INSOLITO

Recibo una carta, firmada, rubricada y documentada en la que me exponen un tema que, pienso, a todos nos afecta. Ahí va.

El día 9 de noviembre pasado a las dos de la tarde —precisa la carta—, fui al ambulatorio de la Seguridad Social para que le inyectaran a mi hijo unas medicinas prescritas por el galeno, y al entrar en urgencias me dijeron que, ¡ojito, no tenemos jeringuillas, así que usted verá.

—¿Qué tengo que hacer? —Lo más práctico sería que fuera a comprar jeringuillas y agujas, a la farmacia.

Y eso hice, sigue diciéndome el comunicante. Como los inyectables eran dos, compatibles, compré, en previsión de otro viaje, dos jeringuillas con sus correspondientes agujas. Y, efectivamente, hice bien, porque hicieron falta las dos. ¿Hay derecho a eso?.

No lo sé, oiga, pero lo preguntaré. De todas formas, supongo que en el ambulatorio si habrán jeringuillas, o estamos todos locos, digo yo.

Claro que cosas tan insólitas se dan en todas partes. Antes... antes las medicinas que recetaban del seguro ese de enfermedad, nos las dispensaban «gratis et amore». Ahora... ahora hay que pagar, cada vez más, y como los medicamentos como todo en esta vida, suben, lo que tenemos que pagar es cada vez mayor cantidad.

Y ya que de subidas hablamos, hay que señalar la última: el túrron.

Definitivamente esto no tiene arreglo. O si lo tiene no hay que confiar en que se arregle. Hay demasiados intereses de por medio. ¡Paist!

MIRON

Programas de radio

RADIO CASTELLON

CADENA S. E. R.

6,30 Despierta con música. — 7 Boletín informativo. — 7,10 Pentagrama de la mañana. — 7,30 Boletín informativo. — 7,40 Van y escucha. — 8 Matinal Cadena SER. — 8,35 Música en Long-Play. — 8,55 Los estrenos de la SER. — 9 Boletín informativo. — 9,05 Cante flamenco. — 9,30 Discoteca nueva. — 9,45 La saga de los Porretas. — 10 Boletín informativo. — 10,05 Matinal musical. — 10,25 El intérprete del día. — 10,30 Disco Club. — 11 Mediodía Cadena SER. — 12 Boletín informativo. — 12,03 Servicio meteorológico de Levante. — 12,05 Estrellas musicales. — 12,30 Notas deportivas. — 12,40 Disco flash. — 12,55 Cotizaciones de productos agrarios. — 13 Boletín informativo. — 13,35 A todo ritmo. — 14 Actualidad 14 horas. — 14,30 La SER informa. — 14,45 La voz de... — 15 Ayer y hoy. — 15,15 Canta para Vd. — 15,45 Los estrenos de la SER. — 16 Boletín informativo. — 16,03 Liz, la de los caballos de oro. Novela de R. Ba-

rón (Cap. 9). — 16,30 El cerco. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 9). — 17 Boletín informativo. — 17,03 Media tarde. — 17,30 Radio tarde. Música e informaciones. Conjuntos musicales. — 18 Boletín informativo. — 18,03 Protagonista la música. — 18,30 Pequeño musical. — 19 Boletín informativo. — 19,03 Los mejores. — 10,40 Actualidad del País Valencià. — 20 Informativo de las ocho. — 20,30 En punta. — 20,45 Figuras de la música moderna. — 21 Música del Mundo. — 21,30 Ráfagas deportivas. por Chenchó. — 22 La SER informa. — 22,15 Musical. — 22,30 La noche es joven. — 23 Superventas de oro. — 23,30 Hora XXV. — 1 Mediodía. — 2 De la noche a la mañana, hasta las 6,30 horas.

LA VOZ DE CASTELLON

RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL. — 7,55 Sintonía y apertura. — 8 Diario hablado de España a las ocho. — 9 Caminando. — 10 Servicio informativo. — 10,07 Usted programa. — 11 Servicio informativo. — 11,05 Con-

tinuación de la audición: Usted programa. — 11,20 El intérprete de la semana. — 11,30 Programa Lubasa: Recordando el ayer.

MEDIODIA. — 12 El Angelus. — 12,03 Servicio informativo. — 12,10 Castellón, sus tierras y sus gentes. — 12,15 Sintonía 15. — 12,30 Magazine 80. — 13 Servicio informativo. — 13,05 Sabor español. — 13,35 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

SOBREMESA. — 14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,30 Radio Gaceta de los Deportes. — 14,40 Penalty, edición de sobremesa. — 15 Ritmos, canciones y melodías. — 16 Servicio informativo. — 16,05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. — 16,30 Novela: Duelo por un mito. Cap. 29.

TARDE. — 17,15 La Ruleta del disco. — 18 Servicio informativo. — 18,05 Consultorio Elena Francis. — 18,35 Musical de tarde. — 19 Servicio informativo. — 19,05 Continuación de la audición: Musical de tarde.

NOCHE. — 20 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 20,30 Epicentro: Resumen. — 20,40 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. — 21 Radio Cadena Actualidad y Radio Cadena Cultural. — 21,30 Los consumidores. — 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad. — 22,30 El último musical. — 23 España paso a paso. — 23,30 Radio Gaceta de los Deportes. — 23,55 Programas para mañana y cierre de emisión.

HELLENIC LINES LTD

ANUNCIA

LAS PROXIMAS SALIDAS DESDE VALENCIA

M/V "REGULOS"

PREVISTO DIA 24 DE NOVIEMBRE

ACEPTANDO CARGA EN CONTENEDORES PARA: PIREO, SALONICA, BEIRUT, ALEJANDRIA, PORT SAID e IZMIR

M/V "HELLENIC EXPLORER"

PREVISTO DIA 25 DE NOVIEMBRE

ACEPTANDO CARGA EN CONTENEDORES y RO-RO PARA:

JEDDAHT, KUWAIT, DAMMAN, DUBAI, BAHRAIN, DOHA, ABU-DHABI, RIYADH, BOMBAY y KARACHI

PARA CUALQUIER CONSULTA:

Tráficos Generales (España) Ltda.

CIRILO AMOROS, 36. VALENCIA. Tels.: 3210607, 3228575, 3216955. Tlx. 64.540, 62.517.

O CASION

VENDO en partidas grandes y pequeñas 200 mil azulejos 15x15 varios modelos a dos pesetas unidad. Puerta nueva de aluminio medidas 2,20x3. Mts. Dormitorio nuevo Local comercial nuevo de 120 M². Piso nuevo cinco habitaciones bien decorado con pavimentos cerámicos con muebles o sin ellos.

ATENDEREMOS TODOS LOS DIAS INCLUSIVE SABADO Y DOMINGO

Calle Escuelas núm. 54 Teléfono: 30.1633 BENCASIM

CULTOS-CULTOS

- SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 6 y 9 de la mañana y a las 8 tarde. SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 tarde. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9, 9:30 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30. NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — Hoy, misa a las 8:30 de la mañana. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 11 de la mañana y a las 7 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 11 de la mañana y a las 7 de la tarde. SAN CRISTOBAL. — Hoy, misa a las 8 de la tarde. SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9:30 de la mañana y a las 7 de la tarde.

CEDULA DE CITACION

El Ilmo. Sr. Magistrado-Juez de Primera Instancia número dos de esta capital, en expediente de dominio número 238-80 sobre Inmatriculación de finca urbana, planta baja y sótano en Oropesa, Calvo Sotelo, 9, hoy 11, de 324 metros cuadrados, frente calle situación, derecha entrando calle General Moscardó, izquierda Manuel Prades Torres y espaldas calle General Mola, instado por Don Francisco Garrido Gual, como Presidente y en nombre de la SOCIEDAD CULTURAL INSTRUCTIVO RECREATIVO DE OROPESA, se ha acordado, como se hace por la presente en cuanto a las personas no conocidas, a la de quien procede la finca D. Vicente Rivera Bellido o sus causa-habientes si fueran conocidos; a la Entidad a cuyo nombre aparece catastrada la finca, Sociedad Cultural Instructivo Recreativo de Oropesa, así como al titular del predio colindante Don Manuel Prades Torres y a las personas a quienes pueda perjudicar la inscripción, ignoradas, para que dentro de diez días siguientes a la citación o publicación de los edictos, puedan comparecer ante este Juzgado, para alegar lo que a su derecho convenga.

Y para que sirva de citación y convocatoria a los indicados, expido la presente en Castellón a veintinueve de septiembre de mil novecientos ochenta.

EL SECRETARIO, p. s.



COMPRUEBE GRATIS Y SIN COMPROMISO LAS VENTAJAS DE UNA CARRETILLA.



FENWICK le ofrece a prueba, sin gasto alguno para Vd., la carretilla elevadora apropiada para su tipo de negocio. Para que Vd. mismo compruebe las ventajas que le reporta. Para que mida el tiempo y cuente el dinero que le ahorra. Para que la vea funcionando en su almacén. FENWICK le aconsejará siempre la más adecuada.



Primera marca en carretillas

SI, DESEO PROBAR LA CARRETILLA QUE MAS ME CONVenga NOMBRE DIRECCION CIUDAD D. P. PROVINCIA Tel. Rellene, recorte y envíe este cupón a nuestro concesionario Vda. e Hijos de Vicente Enrique, S.L. Avda. Peris y Valero, 46 - Tel. 334 19 02 - VALENCIA Guitarrista Fortea, 4 - Tel. 22 28 66 - CASTELLON

Cross symbol. ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. MODESTO FRANCH CAPELLA QUE FALLECIO EL DIA 11 DE NOVIEMBRE DE 1980 A LOS 66 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS R. L. P. Su apenada esposa, Trinidad Mariner Fernández; hijos, Modesto, Vicente, Trini y Enrique Ibáñez Monzó; nieto, Enrique, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán muy agradecidos; Nules, 13 de noviembre de 1980

NUESTRA PROVINCIA

CONCIERTO DE LA CORAL POLIFONICA EN BURRIANA

Como se había anunciado, y formando parte del ciclo dedicado por la Agrupación Borriana de Cultura a la memoria de José Iturbi, la Coral Polifónica Castellonense, bajo la dirección de su titular, don Juan Ramón Herrero Lladó, ofreció un concierto extraordinario en el Teatro Principal, de Burriana.

La primera parte, dio comienzo con dos obras anónimas del siglo XVI: «Soy serranica» y «Gloria Patri», esta última perteneciente al «Misteri de Elx», para seguir con la gracia fresca y lozana de unos temas siempre entrañables: «Castelloneres», del maestro Pepito Garó. Luego, el solemne «Benedictus», de Salvador Giner, dejaría paso a la belleza de «Mi estrella eres tú», un espiritual de Josy. La obra de Juan Bta. Comes estuvo representada por «Christus factus est», en tanto que «O Cruce», de Juan Ginés Pérez, contribuyó a acelerar el pulso de los aplausos que se venían prodigando. Esta primera parte se cerró con la «madada» bilingüe «Sant Josep se fa velle», de Luis Blanes.

En esta primera parte, se tuvieron como voces solistas, Rosa Iturrada y María Consol Aguilár.

Tras un breve descanso, se volvieron a recorrer las cortinas para que la Coral nos ofreciera un total de ocho obras: siete estaban en programa y la octava, fruto de la insistente ova-

ción final que se tributó a coralistas y director, interpretada fuera del repertorio previsto. Fueron las siguientes: «El moliner del Freser», de M. Oltra; un aire popular siempre bien recibido, para seguir con esa auténtica pieza de orfebrería que es el «Gloria Lasus», del Dr. Vicente Garó Juve; hijo de Vinaroz; «Nadala dels mariners», de la obra inédita «El Batllm de la Plaga» (Matilde Salvador-Miquel Peris), volvió a demostrar su ingeniosidad y frescura, al igual que la «edels Codonyas» y «Del Desert», que conformaba el «triptic» dedicado a esta obra y autores. Intercaladas con estas «madales», se ofrecieron el soberbio «Hac est dies», de Josep Maria Peris, hijo de Cincorres, en el que intervinieron como baritono solista Ricardo Pitarch, plerótico de facultades y la bella montañesa «Canción de trilla», del prolífico compositor alicantino Oscar Espiá. Fuera de programa, la Coral tuvo que intervenir de nuevo, para agradecer las muestras de afecto del público, cantando la cuidada versión que Josep María Peris hizo un día ya lejano de un tema de siempre nuestro: «La Panderola».

Al finalizar su actuación, la Coral, recibió un cuadro, con ex-presiva dedicación, bellamente enmarcado, obra del pintor Traver Calzada, obsequio de la Agrupación Borriana de Cultura.—F. V. D.

BENICARLO

Llovió en la comarca. — Cine abandonado. — Semáforos. — Junta del polideportivo

Sobre los 60 litros por metro cuadrado de jaguall, en el Maestrazgo, y la costa, lo que ha promovido una alegría tremenda entre los agricultores, y entre quienes estaban preocupados por la pertinaz sequía, dado que ello puede repercutir en una renovación de las aguas, y por consiguiente hasta puede influir para que la salinización de los pozos, se retrase un poco más su presencia. El agua caída hizo replicar campañas de gozo en el corazón de las gentes del alto y bajo Maestrazgo.

CINE REX

Que Benicarló está surtido, magníficamente, de cines, lo demuestra el alcance que va tomando no solamente en la ciudad, sino en los pueblos de la comarca, que acuden a Benicarló a presenciar los mejores estrenos de España. Sin embargo en esta noticia estamos hablando de un cine que es una inundación, que está enclavado en el casco urbano de la población, y que por el abandono en que le tienen los herederos de Ugarte e Iuarte, su antiguo empresario, es un montón de escombros, un nido de ratas y un peligro para la salud de los vecinos que colindan con este cine que comentamos. Nos aseguraba una de sus vecinas, que es denigrante que los autori-

dades no hayan tomado parte en ello, obligando a sanear el lugar.

Ahora que se ha dado vía libre a la construcción de un Polideportivo, la ciudad se pregunta si ese no sería el lugar ideal, por cuanto, si se habla de adecuar el viejo Asilo, para hacer un casal municipal, no estaría de más que se intentase la compra de ese abandonado cine Rex, para ubicar allí unas instalaciones espaciales con la construcción del pabellón polideportivo, que ahora la ciudad sí que lo necesita ya con urgencia.

PRIMER SEMAFORO

Anuncia el Ayuntamiento la aprobación del primer semáforo, a colocar en la confluencia de las avenidas de Jacinto Benavente y República Argentina, en su unión con Paseo Marítimo y Pío XII.

La idea del concejal de Urbanismo nos parece acertadísima, aunque echada la primera piedra, habrá que comenzar con otras más, es decir, que a este

semáforo le deberán seguir otros, para evitar desagradables accidentes.

NOMBRAMIENTO

José Querol Bueno será el presidente «cabeza visible» de esta Junta que se ha nombrado para comenzar los trabajos para la construcción de un polideportivo. Es Concejal por UCD del Ayuntamiento y está ilusionado que con la creación de la Comisión correspondiente se pueda lograr con anterioridad y con firmeza con este proyecto.

J. PALANQUES

CZESLAW MILOSZ (Premio Nobel de Literatura 1980)

El poder cambia de manos

ANTONIO LARRETA (Premio Planeta 1980)

Volavérunt

De venta en

ARES Libros y Discos, Enmedio, 7-Tel. 21 51 26-Castellón

JERICA

El guarda de ICONA, Joaquín Gómez, galardonado

Ha tenido lugar la imposición de la Medalla del Mérito Agrícola, en su categoría de bronce, concedida con fecha 5 de enero de 1980, al entonces en activo, obrero de una de las Brigadas Forestales de ICONA, Joaquín Gómez Esteban, jubilado en el mes de marzo.

Este obrero, que bien podría haber sido calificado de ejemplar, llevaba trabajando en la brigada de Jérica, de una manera eventual, desde 1963. Sus cometidos fueron muchos y variados, desde obrero en el vivero Tintorero

(Bénafar), vigilante móvil de fincas, trabajos forestales de repoblaciones, podas y un largo etcétera.

Pronto se ganó la confianza de los guardas e incluso de personal técnico, por su competencia y espíritu de sacrificio, cosa que también reconocieron sus compañeros de la brigada de Jérica, y así no era extraño encontrar en un trabajo que el Sr. Joaquín (así se le conoce) estuviese actuando como jefe de la brigada, al tener que ausentarse el guarda por necesidad del servicio.

La actuación de este brigada, ha sido decisiva en numerosos incendios forestales, y siempre eficaz en todos en los que ha intervenido, cosa que con la condecoración al Sr. Joaquín, se ha querido reconocer en su persona los méritos de toda la brigada de Jérica.

Su jubilación en el mes de marzo, ha producido un gran hueco, difícil de cubrir, en esta brigada, que si sigue siendo muy eficaz, el guarda nota la ausencia de esa persona, de plena confianza, trabajador y querido por todos, en definitiva «ejemplar» que era el Sr. Joaquín.



Historia del periodismo en Castellón

“EL ECO DE CASTELLON”

(Continuación)

Con este título, y con el lema: «periódico de intereses generales», empezó a publicarse en Castellón, a partir del día 4 de diciembre de 1856, el primer periódico, que, como tal, tuvo Castellón. Parece ser que existen noticias de alguna publicación periódica anterior, pero nos resistimos a afirmarlo ya que ni tan siquiera el Boletín Oficial de la Provincia hace referencia a un suceso, que consideramos importante, como pueda constituir la edición de un periódico. También abunda en esta tesis la lectura de una hoja de propaganda que se repartió días antes de la salida del primer número de «El Eco de Castellón» en la que puede leerse: «...varias personas, fervientemente entusiastas y devotas de la prosperidad y de la ilustración y buen nombre de esta Provincia, concibieron la idea en dife-

rentes ocasiones de acometer en esta Capital la publicación de un periódico...» Lo que confirma la idea que éste fue el primer periódico. Lo que sí es cierto es que con anterioridad, y desde el año 1848 hasta 1856, se editaron diversas hojas sueltas en las que se daban noticias de la vida de Castellón y del Reino, que por lo general eran voceadas por los ciegos, aunque se vendían a dos cuartos; títulos de estas hojas son: La Voz, El Aviso, La Voz Pública, El Alarín, El Clarín, etc. Como característica general de estas hojas podemos significar que eran escritas generalmente por los hombres que militaban en los portillos. La Dirección del «Eco de Castellón» estaba a cargo del periodista D. Cayo Hernández de Padilla que ya había dirigido otras publicaciones en Alicante, Almería y Málaga. La redacción tenía su sede en la casa núm. 43

de la calle Mayor. Este Periódico que dejó de publicarse el 7 de julio del año siguiente, veía la luz todos los jueves y domingos, y se distinguía por su buen estilo y seriedad de los temas tratados, destacando preferentemente su defensa por los intereses de Castellón, sin descuidar el cultivo de la literatura, para lo que contaba con la colaboración de buenos escritores como la poetisa castellonense Amalia Fenollosa. Colaboraban asiduamente, la escritora señora Grimaud de Ortiz, que publicó, a modo de folletín, una novela; don Luis Bellver y Sanz, notable escritor castellonense, publicó una interesante monografía sobre el Desierto de Las Palmas y don José M.ª Bonilla, abogado valenciano, establecido en Castellón, escribió chispeantes escritos en valenciano que eran muy festejados por los lectores. (Continuará)

BOLETIN INFORMATIVO

OPOSICIONES Y CONCURSOS
INSPECTORES DE TRABAJO. El Ministerio de Trabajo convoca oposición para cubrir 23 plazas de Inspectores de Trabajo. Plazo de instancias hasta el 27 de noviembre. Bases en el BOE del 22 de octubre.
DELINCUENTES. El Ayuntamiento de Murcia convoca oposición para cubrir 8 plazas de delinquentes. Instancias hasta el 28 de noviembre. Bases en el BOE de 23 de octubre.
AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS. La Diputación de Ciudad Real convoca oposición para cubrir 7 plazas de: A. T. S. femeninas. Instancias hasta el 29 de noviembre. Bases en el BOE del 23 de octubre.
POLICIA MUNICIPAL. El Ayuntamiento de Benicarló ha convocado oposición para cubrir 4 plazas de Policía Municipal. Bases en el B. O. de la Provincia de 4 de octubre.
PROFESORES DE E. G. B. El Ministerio de Educación, en colaboración con el de Trabajo ha creado 14 plazas para profesores de E. G. B. en Austria.

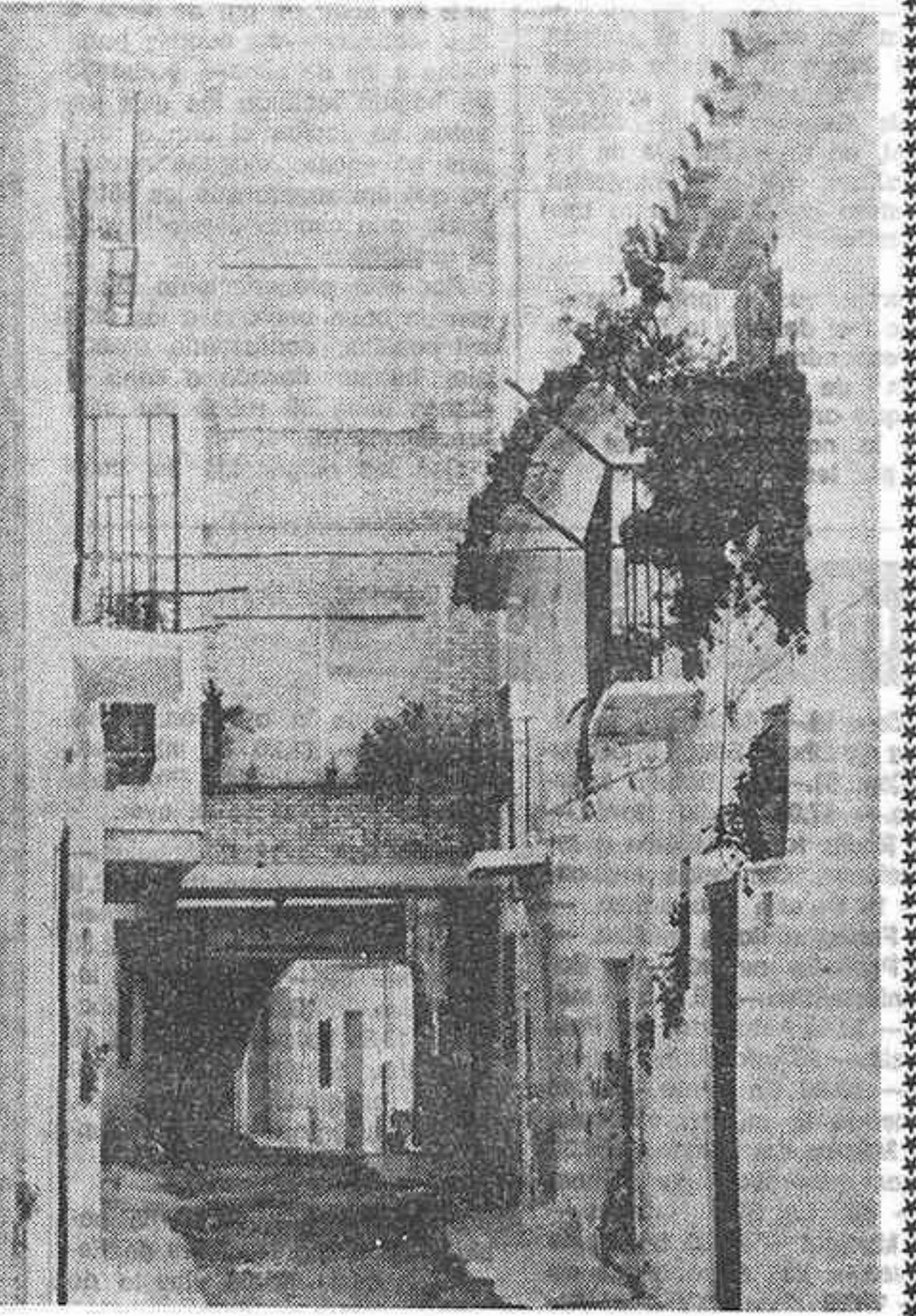
BECAS Y PREMIOS
BECAS. Para licenciados. El día 15 de diciembre concluirá el plazo para solicitar becas concedidas por el Gobierno alemán, para ampliación de estudios en la República Federal.
 — Para estudiantes de nivel universitario. El día 1 de diciembre finaliza el plazo de solicitud de becas convocadas por el Instituto Susco, para realizar estudios en dicha nación.
ARTESANIA. En la Delegación Provincial de Cultura se vende artesanía comunitaria (ajuar, labores, etc.).
DEPORTES. El Ministerio de Transportes y Comunicaciones ha fijado las tasas para la obtención de los títulos de capitán y patrón de yate y patrón de embarcaciones deportivas.
ESCULTURA. Exposición Nacional de Pequeña Escultura en Burgos.
 — Certamen de Escultura «Ciudad de Cáceres».
FOTOGRAFIA. III Concurso

de Fotografía «Ciudad Blanca», Alicante.
 — I Congreso Ibérico del Microfilm. Torremolinos.
 — II Salón de Fotografías y Transparencias de Ibi (Alicante).
PINTURA. En Madrid se ofrece la Galería Amadis, para pintores jóvenes.
 — VIII Bienal Extremeña de Pintura. Cáceres.
 — IV Bienal del Tajo. Toledo.
 — Concurso de Pintura «Ciudad de Villajoyosa». Ayuntamiento de Villajoyosa (Alicante).
VIAJES. Concurso Nacional de Viajes Escolares 1981. Convoca Instituto de la Juventud.
 — Premios para viajes Escolares para Centros Universitarios. Convoca Viajes Ecuador.
 En la Delegación Provincial de Cultura, Oficina de Información, se ampliará el conocimiento de lo expuesto, a los interesados Avda. del Mar, 21 (escolera de La Voz de Castellón), de 12 a 14 y de 18 a 20 horas.

PUEBLOS DE MONTAÑA

Por Juan F. Mira Casterá

No se habla mucho de los pueblos de la montaña. Esa es la verdad. Y mucho menos se habla en serio. A lo sumo son un pretexto para excursiones domingueras, que se pueden contar luego a los amigos, proclamando las excelencias de unas chuletas a la brasa en tal sitio, o maldecido el estado de la carretera para llegar a tal otro. O se publica algún artículo ilustrado sobre las tradicionales fiestas de la Virgen de la Vallivana, sobre la ermita de Sant Pere de Castellfort o sobre los impresionantes Peregrinos de los Useres. Bien. Todo esto es algo, pero no es bastante. Sirve para que nos acordemos de que existen. Para que nosotros, los de las ciudades, los de las huertas y la Plana, los de la costa, recordemos que a la otra parte de las montañas que vemos recordadas a nuestra espalda, hay centenares de pueblos a los que, precisamente, estamos dando la espalda sin pensar. ¿Cuáles son las causas de esto? Algunos viejos y falsos tópicos, y la ignorancia. En definitiva, la falta de un conocimiento serio de los cosas.



Los tópicos, ya lo hemos dicho, son viejos y son falsos. Es todo aquello del «Levante feliz» de Valencia, «jardín de flores» de las ericas y feraces tierras etc. Seguro que estas bonitas frases no las han inventado la gente de Benifassá, ni la del Alto Maestrazgo, ni la de los pueblos morellanos. Son frases que quizás vayan bien para la propaganda turística, pero nosotros hemos de conocer la realidad. Y la realidad es: esta: tanto en la provincia de Castellón como en el conjunto del País Valenciano, las tierras de regadío, las famosas «feraces tierras», no llegan a ocupar la cuarta parte de la superficie total. El resto, más de las tres cuartas partes, son tierras de secano y montañas, tierras pobres muchas de ellas, algunas muy pobres, pedregales, ingratas y duras.

Hagamos ahora un rápido viaje, una excursión de domingo, por alguna de las comarcas más características, y después pondremos unas consideraciones sobre distintos aspectos del conjunto. Salgamos de Castellón por la carretera de San Mateo a pocos kilómetros, muy pocos, se acabon los naranjos. Apenas hemos salido y, en cinco minutos de coche ya se acabó el «jardín de flores». Comienza el secano, y un secano poco productivo,

por cierto: olivos, algarrobos, algo de viña y poca cosa más. Unos minutos más y ya estamos en la montaña. Las primeras cuevas. Estamos en Borriol, a nueve kilómetros de Castellón, y ya no se ven ni la Plana ni el mar. Sigamos adelante. Entre la Pobleja, Tornea y las primeras cuevas de vela Ports de Morella, están quizás las mejores tierras de secano. Son dos valles casi paralelos; por Cnbanes, Coves de Vinromá y Salsadella hasta San Mateo y las cuevas hacia la Vallivana; o por Vall d'Alba y Albocácer hasta las cuevas del «Coll de Ares». Estamos en el secano, pero todavía no en las verdaderas montañas. Son pueblos bien comunicados, a la orilla o cerca de carreteras transitadas. Son tierras bastante llanas, no demasiado altas, ni demasiado frías, ni demasiado pobres. Y si se hace un pozo, con un poco de suerte sale algo de agua para regar un trozo de huerta. Las tierras dan para vivir, desde hace poco, los campesinos están empezando a producir unos ingresos bastante considerables.

Pero sigamos, es decir, subamos las cuevas de la Vallivana hasta más de mil metros, y entremos en la comarca de Morella. Ha cambiado el paisaje, y muchas otras cosas con el paisaje.



MEJILLONES A LA MARINERA

Existen infinidad de formas de preparar los mejillones, incluso bajo el mismo epígrafe de «a la marinera», se esconden diversas formas de prepararlos. Seguidamente damos una fórmula poco practicada, y que queda «para chuparse los dedos».

Para cuatro personas, disponemos de dos kilos de mejillones, aceite, cuatro dientes de ajo, dos cucharadas de harina, pimentón, guindilla y sal.

En una cazuela de barro, se pone a calentar el aceite (que cubra el fondo) y se le añaden los ajos bien trinchaditos; cuando empiezan a dorarse, se añade la harina, el pimentón (una cucharadita) la guindilla y la sal, removiendo el conjunto constantemente a fin de evitar la formación de grumos y la adherencia de la harina a las paredes de la cazuela. Cuando el conjunto ha adquirido cierta consistencia y un tono dorado, se añaden los mejillones, que se habrán limpiado previamente, sin parar de removerlos hasta que empiecen a abrirse y soltar el agua que tienen en su interior; entonces se cubren con una tapadera, y se remueven periódicamente hasta que se haya generalizado la apertura de los mejillones.

Se sirven en la misma cazuela y... tomen pan para mojar la salsa.

NOVEMBRE

Ve Totsants, aniversari companyó del Sant Rosari...
 Truca el vent, de nit, la porta; l'anima de la mort ha passat al lloç del vent.
 De la lluna solitaria va morint, com la pregària que s'acaba, el raig d'argent.
 Diu l'agueta vora el foc una historia d'esperits; de temor els nens petits més s'acosten vora el foc on se torren les castanyes bals la cendra i el caliu.
 Hi ha un ensaig de cascanyes i l'infant a pier somri car perduda la temer va truint de la dolçor i gojant de l'escalfor de la llar.
 Nit dels morts, aniversari per ressar les tres parts del Sant Rosari.
 CARLES SALVADOR de «Pídit»

Sección a cargo de la Delegación Provincial de Cultura

(Continuará)

NOVEDADES PROVINCIALES

ALMENARA

Gestiones para localizar nuevos recursos de agua potable

El Ayuntamiento de Almenara, reunido en sesión plenaria, ha aprobado el expediente de aplicación de contribuciones especiales para las obras de instalación de alumbrado público en la zona de la playa...

En los últimos días, a medida que se aproximan los días señalados para su celebración, se ultimaron los detalles por parte de la comisión de Cultura del Ayuntamiento para la próxima celebración de la II Exposición de Cerámica Provincial...

Turnos de médico

En relación con la resolución adoptada por el gobernador civil autorizando el establecimiento de turnos de médicos de guardia los días festivos y las vísperas por la tarde entre los médicos libre y titular de Almenara...

Normas subsidiarias

En otro orden de cosas, se dio lectura a los escritos sugerencias presentados en relación con las Normas Subsidiarias de Planeamiento de Almenara, durante el período de exposición al público del correspondiente avance...

La propuesta de suspender la concesión de licencias de obras en todo el término municipal a causa del proceso de elaboración de las Normas Subsidiarias de Planeamiento, quedó sobre la mesa hasta que la Corporación mantenga un cambio de impresiones con el técnico municipal.

Sondeos

Tras quedar enterada de los escritos de la Jefatura Provincial del IRYDA y del Gobernador Civil, informando que ha sido incluida en los planes de acción de los equipos de sondeo la petición del Ayuntamiento de Almenara solicitando la realización de perforaciones para buscar nuevos cauces de agua potable...

VILLARREAL

II Exposición de Cerámica Provincial. — Muestra de teatro

En los últimos días, a medida que se aproximan los días señalados para su celebración, se ultimaron los detalles por parte de la comisión de Cultura del Ayuntamiento para la próxima celebración de la II Exposición de Cerámica Provincial...

a que se confirmó de una forma definitiva esta importante noticia, aunque lo que sí que podemos asegurar es el concierto que, sufragado por la Caja Rural, tendrá lugar en la jornada inaugural.

Muestra de teatro

Con buen pie se inició el pasado sábado la muestra de teatro que ha preparado la asociación Cultural Rella, pues la representación de la primera de las obras previstas, 'Amparín farfons: la fallera que canta i balla', constituyó un sonado éxito...

Tradición que habrá que seguir ratificando en los venideros sábados, aunque mientras tanto habrá que declarar también la excelente acogida popular que ha tenido la exposición de arte dramático —fotografías, maquetas, vestidos...— del País Valenciano que quedó inaugurada el viernes en los locales de la Peña España...

ACTOS DE «ELS XIII» EN HONOR DE SANTA CECILIA

La actual junta directiva de la Agrupación Coral «Els XIII», cuya presidencia ocupa Vicente Casalta Calpe, ha preparado un amplio y completo programa de actos con los que resaltar la celebración de la festividad de Santa Cecilia, cuya festividad se conmemora el próximo día 22 del presente mes de noviembre.

Estos actos, de una gran variedad como podrá apreciarse, se iniciarán, el sábado día 15, con el concierto que interpretará la banda de música Unión Musical «La Lira», que dirige Francisco Signes, con obras de J. García, A. Kettelbey, J. Górriz, F. Von Suppé, G. Verdi, A. Borodin y M. Villar, mientras que para el domingo, a las seis de la tarde, está anunciada la re-

presentación de una velada de teatro valenciano, homenaje a las veteranas actrices Encarnación Nacher Elias, Conchita Estornell Rübert y Dolina Rius Pérez, con la puesta en escena los juguetes cómicos «Sabater i detective» y «Cels de Novena».

El martes, día 18, se iniciarán los campeonatos de ajedrez y guñote, cuyas finales serán el viernes, día 21, a las 7:30 y 10 de la noche, respectivamente.

El sábado, día 22, festividad de Santa Cecilia, habrá a los dos de la tarde, una comida de hermandad en el salón de la Agrupación, y podrán asistir todos los socios que lo deseen. Luego, por la tarde, habrá una sesión cinematográfica en el salón con exposición de documentales sobre temas locales, tales como Semana Santa de Villarreal de 1973, Toros y Peñas de 1980, y primera parte del centenario de Villarreal, por Manuel Cobedo Sancho.

Al día siguiente, domingo, día 23, por la mañana los socios y junta directiva de la Agrupación saldrán hacia la arciprestal donde se celebrará una solemne misa, finalizada la cual se regresará a la casa social donde se servirá a los asistentes un vino de honor. Por la tarde, a las seis, habrá velada de teatro valenciano, con la representación de los juguetes cómicos «El egoísmo de una sogra» y «Un cámbit de habitació», por el grupo Els Cavallers de la Conquesta de Castellón.

Finalmente, el lunes, día 24, tras la misa en la parroquia de Santa Isabel por los socios difuntos, se desarrollará la tradicional cena del «Pa i port», finalizando la velada con una fiesta que amenizará el conjunto «Els de sempre».

A. L. EGEA

SE VENDE

PISO MUY CENTRICO Y ESPACIOSO EN CASTELLON

De unos 160 m2.

Especialmente diseñado para profesionales (Médicos, Notarios, Abogados, Arquitectos, etc.). Interesados llamar al teléfono 158 26 00 en horas de oficina, preguntar Srta. Juana.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

13 DE NOVIEMBRE

HACE 50 AÑOS

El gobernador civil, José Carrera Ramilo, fue nombrado para ocupar un cargo similar en la provincia de Lérida; Con la obra en verso «La Tizona», de Ramón de Godoy y Enrique López Alarcón, hizo su presentación en el Principado castellonense la compañía del actor Paco Morano.

HACE 25 AÑOS

En el salón de actos del Instituto «Francisco Ribalt» actuó el grupo de danzas de Puerto Rico.

EFEMERIDES

Hoy, 13 de noviembre, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1460.— Fallecimiento del príncipe portugués don Enrique el Navegante, denominado así por la protección que dispensó a las expediciones marítimas.
1523.— Sala de México el capitán Pedro de Alvarado para la conquista de Guatemala, llevando consigo 750 españoles y 300 indios aliados.
1537.— En el pueblo de Mala (Perú) celebran una entrevista Francisco Pizarro y Diego de Almagro.
1655.— Uno de los mayores terremotos sufridos por Lima (Perú).
1785.— Fallece en Madrid Joaquín Ibarra, famoso impresor cuya fama rebasó las fronteras. De su imprenta dijo Alfieri que era la mejor de Europa.
1796.— Jovellanos es nombrado ministro de Gracia y Justicia.
1819.— Se abre al público, en Madrid, el Museo de Pintura y Escultura, actual Museo del Prado.
1850.— California entra a formar parte de la Unión Americana.
1868.— Fallecimiento del compositor Rossini en Passy, localidad próxima a París.
1924.— Se concede el Premio Nobel de Literatura al escritor polaco Wladislaw St. Reymont, por su novela «Los Campesinos».
1941.— Un submarino alemán hundió al portaaviones inglés «Arc Royal», al este de Gibraltar.
1945.— La Asamblea Constituyente francesa proclama unánimemente jefe del Gobierno provisional al general De Gaulle.
1970.— Un ciclón provoca, a su paso por Pakistán, 500.000 muertos y deja sin hogar a más de un millón de personas.
1974.— Muerte del actor y director de cine Vittorio de Sica.
1979.— Desaparecen trece cuadros del Museo de Bellas Artes de Granada.
1979.— Reaparece el diario londinense «The Times», tras casi un año de cierre a causa de problemas laborales. (EFE-DOCUMENTACION)

Cartelera

ASTORIA.— 7,30 y 10,30. CONSULTORIO SEXOLOGICO. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

AVENIDA.— Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. EL REY DEL TIMO. Mayores 14 años.

AZUL.— 6,30 y 10 noche. TESS. A. Mayores 16 años.

CONDAL 2.— Hoy no hay funciones. Mañana 7,30 y 10,30 OPERA PRIMA. Mayores 16 años.

GOYA.— 7,30 y 10,30. UN HOMBRE LLAMADO INTREPIDO. Tolerado menores.

REX.— 4,45 y 9,30. LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. M. 14 años.

RIALTO.— 7,30 y 10,30. CUENTOS DE PASOLINI. Mayores 18 años.

SABOYA.— 7,30 y 10,30. Segunda semana: BIENVENIDO Mr. CHANCE. Mayores 14 años.

TEATRO PRINCIPAL.— Burriana. Hoy 7 y 10,15: SALON DE MASAJE «S».

TEATRO PRINCIPAL.— Castellón: sábado día 15 11 noche única actuación PEDRO RUIZ. El humor que osuste a T. V. Venta localidades a partir de las 5 de la tarde del viernes día 14. Tel. 22 47 18.

VICIANA.— Burriana. 7 y 10,15. EL DESAFIO DE LAS AGUILAS. Mayores 14 años.

BINGO C. D. CASTELLON. La Pérgola. Parque de Ribalta Sesiones desde las 6 hasta las 3,30 de la madrugada.

BINGO CLUB FRONTENIS. Ciscar 29. Sesiones desde las 6 de la tarde hasta las 3,30 de la madrugada.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo Tel. 142 12 11.

PUB BAR CALIPSO.— Abierto los viernes, sábados y domingos. Tarde y noche actuación en directo de los humoristas PACO Y PEPE.

PUB L'IRLANDES.— Playa del Pinar Paseo Marítimo. Grao de Castellón. Tarde y noche actuación de ESTEBAN y LEYLA.

PUB ZOCO.— Ambiente distinto. Todos los días. Te esperamos. San Francisco. 92.

SALA DE FIESTAS D. HILARION.— Show sexy flamenco. Entrada 500 Ptas. con consumición.

MUSIC PUB JB (Villarreal)— Coktelaria internacional, abierta hasta la madrugada. Fin de semana. Jazz en vivo, con «Arrós a Bands».

PUB «EL CAU».— Segorbe 1, del 13 al 16 actuación de PEDRO ALMA.

urbanizadora de fredes, s.a. URBA. FRE. S. A.

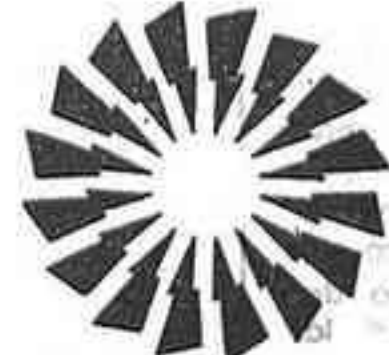
Se convoca a los señores accionistas de esta sociedad a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar el próximo día 12 de diciembre de 1980, a las 17 horas, en primera convocatoria, y el 15 de diciembre del mismo año, también a las 17 horas, en segunda, ambas en el domicilio social, con objeto de tratar los siguientes temas:

- Disolución y liquidación de la sociedad
Vinaroz, a 31 de octubre de 1980
El Consejo de Administración
Presidente:

Aviso importante para el contribuyente Pago fraccionado del Impuesto sobre la Renta

Los contribuyentes que se acogieron al pago fraccionado del Impuesto sobre la Renta correspondiente al ejercicio 1.979, y que por tanto ya abonaron el 60% de su cuota al presentar la declaración, disponen ahora hasta el 24 de Noviembre próximo para hacer efectivo el restante 40%

El pago de este segundo plazo, tendrá que realizarse, EXCLUSIVAMENTE, a través de Banco, Caja de Ahorros o Caja Postal de Ahorros. Para llevar a cabo el citado ingreso deberán utilizarse los impresos que a tal fin pueden encontrarse en Estancos y Delegaciones de Hacienda.



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Contribuir da derecho a exigir

NACIONAL

IMPUESTO SOBRE LA RENTA

504.972 MILLONES, RECAUDADOS EN EL EJERCICIO DE 1979

Se presentaron más de cinco millones de declaraciones

RUEDA DE PRENSA CON EL MINISTRO DE HACIENDA

MADRID, 12. (Efe). — El ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros, ha presentado hoy en una reunión informativa los datos estadísticos provisionales de los resultados del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, correspondiente a 1979.

En este primer año de vigencia del nuevo impuesto, Hacienda ha recibido 5.061.639 declaraciones de la renta, frente a las 2.836.411 del anterior ejercicio.

Jaime García Añoveros al referirse al volumen de declaraciones dijo que de los más de cinco millones de declaraciones recibidas durante 1980, correspondientes al ejercicio de 1979, 3.631.982 han sido positivas y 1.429.657 negativas. Explicó igualmente que dentro de los negativos 858.356 están acogidas a posible devolución, y el resto (571.402) no.

La recaudación de Hacienda correspondiente a este primer ejercicio del nuevo impuesto ha sido de 504.972 millones de pesetas, que se distribuyen de la siguiente forma (en millones de pesetas):

— Retenciones por rentas de capital y trabajo: 374.682.

— Pagos a cuenta de profesionales y empresarios: 24.775.

— Cuota diferencial ingresada: 115.115.

— Devoluciones previstas: 9.600.

— Total: 504.972.

En cuanto a las devoluciones, el ministro señaló que hasta la primera semana de noviembre

se habían acordado 132.515 devoluciones susceptibles de devolución, por un valor de 1.205 millones de pesetas. Junto a esto, se han enviado requerimientos por falta de documentación para proceder a la devolución a 119.295 declaraciones.

Otros datos presentados por Jaime García Añoveros se refieren a la recaudación por cuota diferencial. Según las estadísticas, la evolución de la recaudación por cuota del impuesto ha sido la siguiente durante los últimos años (en millones de pesetas):

1974: 7.773.
1975: 10.109.
1976: 10.169.
1977: 11.407.
1978: 22.680.
1979: 115.115.

Señaló también el titular de Hacienda, que el próximo mes de enero, el Ministerio presentará una memoria con los datos completos y definitivos de lo que ha sido el impuesto sobre la renta de las personas físicas, en este primer año de entrada en vigor.

DISTRIBUCION PROVINCIAL DE LAS DECLARACIONES

Dentro de la documentación entregada por el ministro de Hacienda se incluye la distribución provincial de las declaraciones del impuesto sobre la renta.

Según datos de hacienda, las veinte provincias que más declaraciones han presentado son:

Table with 4 columns: Provincia, declaraciones, positivas, negativas. Lists provinces like Madrid, Barcelona, Valencia, etc.

Respecto a la recaudación por cuota diferencial por provincias, los datos presentados por Jaime García Añoveros son todavía una estimación hecha con un muestreo con un porcentaje bajo de los datos posibles.

RECAUDACION POR CUOTA DIFERENCIAL

Según estas estimaciones iniciales, con datos hasta el 31 de agosto, la recaudación por cuota diferencial de las principales provincias españolas es la siguiente (en millones de pesetas):

Table with 2 columns: Provincia, millones de pesetas. Lists Madrid, Barcelona, Valencia, etc.

Jaime García Añoveros, explicó, sin embargo, que ésta es una primera estimación en la que no entra la parte de la cuota diferencial acogida al pago fraccionado y que se ha realizado mediante un sistema de muestreo.

LEY DE PRESUPUESTOS

En cuanto al debate del proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1981, Jaime García Añoveros se refirió a los últimos comentarios sobre la falta de tiempo para discutir el presupuesto, señalando que el Gobierno había cumplido los plazos de entrega del proyecto de ley, así como de toda su documentación aneja.

«Si se considera apresurada la discusión del texto —afirmó— la culpa no es del Gobierno, sino del Reglamento de las Cámaras o, en todo caso, de la Constitución». Añadió también sobre este mismo tema que parece absurdo que las cámaras tengan que debatir cuatro veces el proyecto de ley de Presupuestos, como si fuera una ley normal e insistió en la necesidad de mo-

dificar el Reglamento de ambas cámaras para el debate de los presupuestos.

Por lo que se refiere a las diversas enmiendas presentadas por la oposición y a las acusaciones de anticonstitucionalidad, Jaime García Añoveros afirmó tajantemente que no había ningún artículo del proyecto de ley que pudiera incurrir en anticonstitucionalidad.

INCOMPATIBILIDADES

Preguntado por el artículo 15, relativo a las incompatibilidades de los funcionarios, el ministro de Hacienda negó que se hubiera retirado este artículo, señalando que solamente se puede suprimir en el caso de que se encuentre con el voto negativo de la ponencia o del pleno. Añadió sobre este tema, que el Gobierno había presentado un proyecto de ley sobre incompatibilidades para cuando se produzca la negativa parlamentaria del artículo 15.

LABOR INSPECTORA

También se refirió el ministro de Hacienda a la nueva etapa en los Servicios de Informática de su departamento. García Añoveros afirmó, entre otras cosas, que el trabajo de la inspección se había visto fortalecido por la utilización de los ordenadores en la labor inspectora.

Jaime García Añoveros explicó las mejoras llevadas a cabo en los Servicios de Informática desde el pasado mes de junio, haciendo hincapié en las inversiones en equipos y aumento de personas de los servicios provinciales, el trabajo del Centro de Proceso de Datos de Madrid, la organización y dirección de los Servicios de Informática y los diversos programas desarrollados en esta nueva etapa.

NO DECLARANTES

Dentro de estos programas, el ministro se refirió al control de no declarantes por renta para el ejercicio 1979. En este sentido, señaló que este programa se inició el pasado día 15 de septiem-

bre con seis provincias y que hasta la fecha se han remitido ya 80.000 cartas a contribuyentes que no cumplieron con su obligación de declarar en el período de declaración voluntaria.

«Antes de fin de año —añadió— se habrán remitido cerca de 1,5 millones de cartas a contribuyentes que no han declarado, por lo que se espera ingresar al Tesoro entre diez y quince mil millones de pesetas por cuotas y sanciones».

PAIS VALENCIANO

Se va a realizar un estudio sobre impuestos e inversiones estatales

VALENCIA, 12 (Efe). — El presidente en funciones del consejo preautonómico del País Valenciano, el centrista Enrique Monsonís, ha encargado a un grupo de economistas dependientes de la institución que realicen un estudio sobre las cantidades de impuestos que esta comunidad remite a las arcas del Estado y las inversiones que este realiza en la región.

No hubo víctimas

Se estrella un avión USA, en Navarra

ZARAGOZA, 12. (Efe). — Poco antes de las 9 de la mañana, se ha estrellado un cazabombardero F-4 de las fuerzas aéreas norteamericanas en un descampado, entre las localidades navarras de Urchante y Tudela.

El avión realizaba prácticas de tiro en el polígono de maniobras de Bárdenas, y los pilotos se salvaron al arrojarse en paracaídas.

El avión procedía de la base norteamericana de Spandau (Alemania), y los tripulantes han sido trasladados a la base de Tarazona.

El señor Monsonís ha manifestado anteriormente que, en su opinión, el País Valenciano tiene un déficit presupuestario en este sentido, si bien se mostró cauto en sus afirmaciones hasta que estas tablas financieras fueran realizadas.

El presidente en funciones de la institución valenciana se afirmó hace unos días que era partidario de fijar cuanto antes las reglas por las que se debían regir en el futuro la norma constitucional de solidaridad interregional. En este sentido, se mostró disconforme con la realización de un plan de urgencia para Andalucía, al igual que para otras regiones.

Enrique Monsonís realiza normalmente sus actividades al frente de la presidencia, teniendo un viaje a la provincia de Castellón, en el que explicaba que su estado de salud no era bueno, si bien parece que ya se encuentra recuperado.

Al principio de esta semana, el señor Monsonís envió un telegrama al grupo parlamentario, en el que explicaba que su estado de salud no era bueno, si bien parece que ya se encuentra recuperado.

En la construcción e inmobiliaria mejora Inmobiliaria Valenciana con uno, y ocho Financiera Cisneros.

Los eléctricos, el grupo menos animado de todo el mercado de hoy, señalaremos tres bajas de medio punto para Hidro-

BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA

SESION EN DECLIVE

MADRID, 12. (Efe). — Se hacen en esta sesión más profundos los desmerecimientos; que se centran en todos los departamentos del mercado, llegando, incluso, a suponer más de un entero, dentro de su índice parcial de baja, los valores bancarios.

La sesión, pues, se mostró francamente en declive, que tuvo su reflejo, como es lógico, en el índice general, con una baja de cierta consideración. En el grupo de monopolios se acusa el alza mínima de (+0,01) ante la recuperación de Telefónica, que después de la baja en la sesión de ayer, se limitó en esta a repetir su cambio anterior.

Indice general de la sesión: 107,51 contra 108,22. En base al 31-12-70. — 62,41 -0,41.

EN VALENCIA

El papel se ha hecho presente en la segunda sesión semanal con cierta fuerza, sobre todo, en los bancos y la electricidad, lo que trae consigo que, en una negociación regular, se producen bajas, concentradas sobre todo en estos sectores.

Del conjunto, en el que se operan 41 valores, hay predominio de las bajas, que son diecinueve, mientras repiten catorce y suben ocho.

Buena disposición de la inversión mobiliaria.

En los bancos la posición del de la Exportación, que sube cinco, es la única excepción del conjunto. Hay repeticiones para Bilbao y Occidental, y seis bajas, de dos o tres enteros, para Central, Banesto, Santander, Popular, Hispano y Vizcaya.

En la construcción e inmobiliaria mejora Inmobiliaria Valenciana con uno, y ocho Financiera Cisneros.

Los eléctricos, el grupo menos animado de todo el mercado de hoy, señalaremos tres bajas de medio punto para Hidro-

eléctrica y las dos modalidades de Iberduero.

En la inversión mobiliaria se dan siete repeticiones y dos bajas. Estos últimos para Andinsa y Valmosa.

Las repeticiones dominan en CAMPSA, en el grupo de varios y en los seguros. Los cupones de Hidruña repiten también.

Son empresas que desde hoy cotizan oficialmente en este mercado Aguas Potables de Valencia, Banco Comercial Transatlántico, Hidroeléctrica de Cataluña y Compañía Española del Gas.

En cuanto al mercado de letras, éste se mostró activo, una vez más, tomando 34 de los 63 efectos ofertados. Se contrató por volumen de 13.750.000 pesetas de una oferta global de 30.250.000 pesetas.

Novedad de esta jornada es la presencia de entre los bancos ofertantes del «Deutsche Bank», que presentó veinte efectos por valor conjunto de quince millones de pesetas. Los tipos de descuento fueron de 13-3/8 para los de 50.000, si bien doce de este valor llegaron también a 13-4/8, descuento que no se ha dado en este mercado hasta la fecha.

El índice de la sesión fue de 103,48 (-0,06). El volumen operado en esta sesión en las acciones ha sido de 12 millones de pesetas.

EN BARCELONA

En la sesión de hoy se ha acentuado en la Bolsa de Barcelona el predominio de órdenes vendedoras. La oferta ha superado ampliamente la demanda provocando retrocesos generalizados, a excepción de alimentación que ha presentado balance positivo.

A nivel sectorial, los corros bancarios, cementos, construcciones e inmobiliarias han sido los más perjudicados por la presión de la oferta perdiendo posiciones la mayoría de sus valores.

En los grupos químico y siderometalúrgico la presión del pa-

pel se ha extendido de forma generalizada, registrándose pérdidas considerables en alguno de los valores contratados.

En servicios, varios, textiles y papeleras, el papel ha afectado a valores de poco peso, repitiendo cambio algunos de los de mayor ponderación dentro del índice.

El sector eléctrico ha tenido un comportamiento irregular, registrándose alternativas en ambos sentidos.

Alimentación, agrícolas y forestales han estado entonados, si bien se han producido pocas variaciones pero dentro de la tendencia al alza de algunos valores más representativos.

En total se contrataron 120 clases de acciones de las que 14 suben, 55 bajan y 51 no experimentan variación. El índice general ponderado pierde 95 centésimas y se sitúa a 102,39 y en base 1-1-63 queda a 110,81 y cede 1,03 puntos.

EN BILBAO

Se ha registrado un repliegue general de cotizaciones en esta segunda sesión semanal que ha mostrado preferencia hacia los sectores bancarios y eléctricos, los que han acusado mayor presión vendedora, produciéndose al mismo tiempo una disminución en la actividad como consecuencia del descenso, respecto a ayer, en la presencia de instrucciones compradoras.

Son mayoría los valores que retroceden en los grupos de bancos y eléctricas, y pese a mejora que presenta Duro Felguera, son del mismo signo las diferencias que prevalecen en torno a los corros industriales, sobresaliendo la correspondiente a Dragados, frente al favor disfrutado por el corro de alimentación en el que la demanda distingue a Savin que supera el tipo a la par.

Cierre sin síntomas de cambio al dominar la presencia vendedora.

Indice general: 119,24 -1,37; Suben 10, bajan 33, repiten 29.

COTIZACIONES

Table with columns: VALORES, BANCOS COMERCIALES, BANCOS INDUSTRIALES, ELECTRICAS, AGRI Y ALIM., COMERCIO, CEMENTOS Y CRIST., CONSTRUCTORA, INMOB. Y URBAN., INVERSION MOB. Lists various market indices and values.

POR 2000 PTS. NO SE ME ESCAPA UNA LETRA.



NOVIEMBRE: APOYO A LA 3ª EDAD.

Para muchas personas lo mejor del libro de la vida puede empezar en los últimos capítulos. A estos "jóvenes" que demuestran que la edad no se mide por los años, que tras una vida de trabajo sabe disfrutar de un tiempo de descanso, GENERAL OPTICA les ofrece gafas graduadas por 2.000 pts.

Advertisement for General Optica featuring a logo, text about eye exams, and contact information for various branches.

Advertisement for Carlos Bustelo, Nuevo Presidente de ENSIDESA, including a photo and text about his role in the steel industry.

La Federación de la Prensa de España apoya al director y redactor-jefe de "JAEN"

JAEN, 12 (Efe). — El presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, Luis María Ansón, ha comunicado a la Asociación de la Prensa de Jaén, mediante telegrama, que la referida Federación apoya y ofrece sus servicios en ayuda del director y el redactor-jefe del diario "Jaén", Pedro Morales Gómez Caminero y Manuel Ruiz de Adana Castro, respectivamente, en relación con la querrela por desacato y subsecuente procesamiento presentada contra los mismos por el presidente de la Junta de Andalucía.

La querrela del señor Escurodo se refiere a un artículo publicado en el diario "Jaén", el 16 de febrero de este año, y se refería a un acto de propaganda electoral del referéndum andaluz.

Al propio tiempo, la Federación reafirma su disposición en favor de la Asociación de la Prensa de Jaén y de todos sus asociados.

PERSONAS

FRANCISCO TOLEDANO, galardonado con el premio Boscan 1977, de Poesía ha visto editado el libro correspondiente al premio, «Allí estuvo el espejismo», complementario de «Tren Talgo Madrid-Mediodía».

JOSE LLUL, pintor valenciano, ha sido nombrado miembro de la Academia de Arte de Florencia. Es la primera vez que un español recibe este alto nombramiento. La ceremonia de investidura se celebrará el próximo día 16, en el Palacio Viviani.

JOSE LUIS BARANDA, presidente de ENSIDESA, podría dimitir de tal puesto próximamente, si acepta un alto cargo que se le ha ofrecido desde el sector privado.

JESUS RUIZ RODRIGUEZ GARCIA, poeta, ha ganado el premio de la VI Bienal de Poesía Provincial de León 1980, dotado con cien mil pesetas, que patrocina la Institución Fray Bernardino de Sahagún, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

ALICIA DE LARROCHA, ha merecido una de las medallas de oro 1980 instituidas por el Spanish Institute de Nueva York para galardonar a aquellas personalidades de la cultura destacadas por su contribución a una mejora de las relaciones hispano-norteamericanas. Junto a la planista española, recibirá otra medalla el escritor norteamericano James A. Michener.

BARTOLOME GONZALEZ, alcalde de Mostoles, ha inaugurado una biblioteca municipal en la Casa de la Cultura de Mostoles. El señor González manifestó que es sólo un 4 por 100 de los españoles acuden a las bibliotecas.

MANUEL DE DIEZ GARCIA VICARIO, secretario de la Asociación Amigos de la Capa de Madrid, en el acto de inauguración de la temporada celebrada por la asociación con una misa y un banquete.

La frase del día

ANDREI GROMYKO a Emilio Colombo, ministro italiano de Asuntos Exteriores: «La URSS no está dispuesta a ser el toro bravo de la corrida de Madrid».

PARLAMENTO DE PAPEL

EL RETORNO DE ABRIL

(«YA»)

«Ciertos sectores más o menos influyentes de UCD están tanteando la posibilidad de forzar la caída de Suárez aprovechando el próximo congreso del partido. Estos movimientos críticos, impulsados por muy diversas y contrapuestas razones, aunque no tienen trazas de prosperar, animan a los socialistas a sacar provecho de la situación. Es decir, el principal problema de la UCD es la propia UCD».

Fernando Abril está especialmente preocupado por los baches de desconcierto y de derrotismo que sufre su partido y que sufre el país. «Hay que levantar la ilusión de la gente, hay que levantar la ilusión», era su consigna la otra noche en el momento del retorno, con un vaso de ginseng en la mano, puede que lleve razón. El miedo al miedo, el convencimiento falso de que no hay salida, de que esto va de mal en peor, de que éste es un país que no tiene remedio, los tremendos altibajos emocionales reflejados en los periódicos, etc., son seguramente el principal problema nacional».

ABEL HERNANDEZ

LA CONFERENCIA DE MADRID

(«ABC»)

«A deshora y a regañadientes parece aproximarse la fase plenaria de la Conferencia para la Seguridad y la Cooperación en Europa, sin saber para cuanto tiempo o con qué resultados. Después de Afganistán y Polonia fue casi un milagro que en el mes de septiembre comenzara la preparación de la Conferencia de Madrid. Con menos intensidad otro milagro se repite hoy, pero es dudoso que tenga lugar un tercero: la conferencia nace desactivada».

Durante las primeras semanas de los trabajos, en los círculos occidentales ya se barrió la posibilidad, luego confirmada, de que los países socialistas apurasen los plazos hasta el final para lograr el máximo fruto posible, no por la validez de sus motivos, sino por el cansancio de los occidentales, no es nuevo este modo de proceder de la diplomacia soviética, pero nunca como ahora había producido tantos perjuicios e irritación tan generalizada. Unos y otra, paradójicamente, no han sido acarreados por el comportamiento errático de los soviéticos, sino porque actuaron tal y como se esperó que lo hicieran».

EL ESTADO DE LAS AUTONOMIAS

(«CINCO DIAS»)

«Sería vano ocultar o disimular la gravedad y la dificultad de esta verdadera transfiguración del Estado, pues para muchos observadores, cada día que pasa resulta más evidente que el problema autonómico es el más grave, difícil y decisivo de la política española, por encima de la crisis económica. Pero la gravedad de este asunto no debe llevar a la impresión pesimista de que se está en un callejón sin salida, que llevaría a una transformación esencial de la Constitución que, hoy por hoy, no es concebible».

La decisión de alcanzar en un horizonte prudencial del tiempo una ordenación sistemática del ya llamado por todos «Estado de las autonomías», está en el ánimo del Parlamento, del Gobierno y prácticamente de todas las fuerzas políticas. Justamente en estos días se están celebrando negociaciones al más alto nivel entre el partido del Gobierno y los grandes partidos de la implantación sobre todo el territorio para ver de llegar a un acuerdo básico de principio, a lo que se llama una concertación que abra cauce a la articulación positiva del régimen de las distintas comunidades y a la función integradora del Estado».

SANTIAGO FONCILLAS

EN CORTO...

¿QUE SE CUECE?

Es como una novela de misterio. Se mueven miradas recatadas, sonrisas de compinche, frases en clave, y el ambiente se nos hace criptografía y hay algo, un «clis» de intriga, de urdimbre, de operaciones en la sombra.

Es UCD, departamento cristiano-liberal. Tienen imágenes ensayadas: «Los coches de la democracia dentro del partido ya vienen. Suárez puede ir en la misma dirección, al frente de la caravana, o quedarse en medio de la carretera y morir arrollado».

Dicen que los próximos seis meses van a ser épicos. Que ya preparan la contraofensiva para cuando se anuncie otro retraso en la celebración del congreso. Que Landelino está preparado para cualquier contingencia y que, si no, está Calvo Sotelo y un tercer hombre sorpresa. Que Rafael Calvo ya ha cumplido su etapa al frente del partido y que el próximo secretario general no va a ser un pretoriano del suarismo.

Que el PSOE ha dicho, al final, que no gobierna ni en coalición para no alargar la agonía del presidente. Que hay informes de los expertos alemanes aconsejando acelerar el relevo en la presidencia del Gobierno.

Que o se cambia, con las bendiciones de todos los estamentos serios del país, o se entra en la zona roja de peligro para la democracia.

Y a todo esto, la Moncloa no ha movido un músculo. Conoce lo que se cuece y quizá lo desprecia. Da la sensación —que es puro efecto óptico— de estar en las nubes, ajeno a las amenazas. Una de dos: o no las considera importantes o prepara, con cautela sabiduría, el gran regate final.

Luis HERRERO



(De "Pueblo")

OBSERVATORIO

Negociar en Bruselas

La noticia es ésta: «Las Comunidades Europeas han restringido drásticamente nuestra pesquería en sus docientos millos comunitarios. Los señores del Mercado Común, una vez más, se han ensañado con los intereses españoles en materia de pesca y, sin importarnos las consecuencias desastrosas de sus medidas, nos han reducido a la mínima expresión las posibilidades de pesca en su, unilateralmente, ampliadas docientos millos».

Ahora hemos vuelto al calvario de negociar en Bruselas las licencias correspondientes para documentar a nuestros pescadores, a fin de que puedan faenar en aguas de la comunidad. Y he aquí que, frente a las 168 licencias concedidas en 1980, los comunitarios ofrecen nada más que 70 para el año próximo. ¿Cuáles son las razones que avalan esta decisión? No hay explicaciones que valgan. Los negociadores del MC ponen cara de poker y dicen, sin decirlo, que estas son lentejas y si las quieres las tomas y si no las dejas. A todo esto se sabe que de las cuotas de merluza fijadas para los países comunitarios han sobrado cerca de 7.000 toneladas, que no han pescado. Es decir, nuestros queridos europeos actúan como el perro del hortelano. Saben que somos grandes consumidores de pescado fresco y por eso mismo tratan de que, en vez de pescar nosotros, tengamos que comprarles a ellos. Así, pues, las previsiones de compra para este año que corre se estiman en 7.850 millones de pesetas. La CEE tiene la posibilidad de darnos un pescado caro y, obviamente, no quiere desaprovechar la ocasión. Cada día se ve con mayor nitidez el sentido de nuestra relación con las comunidades, puramente material y comercial, y, por supuesto, sin ningún contagio sentimental. Muchos habían pensado que el entendimiento España-MC iba a tomar un camino de rosas a partir de la normalización política. No es eso, no es eso. Las cosas son como son, y no pocos advirtieron que no se trataba de un negocio político, sino de un planteamiento entre comerciantes. Vamos en buena hora a dejarnos de ilusorias teorías o utopías. Váyase Don Quijote a su oscuro lugar de La Mancha y saigan al encuentro de los mercaderes los curas y los barberos, los bachilleres, los alguaciles y otras gentes de pro. Ya es hora de que al Mercado Común no le tememos en número cambiado».

— o o —

El Ayuntamiento de Madrid tiene el síndrome de la recaudación. Ya no sabe de donde sacar dinero y todos los caminos para obtenerlo le parecen justos y no sé si beneficios. Un grupo de vecinos acaba de presentar recurso ante el Tribunal Económico-Administrativo Provincial contra el bando municipal de tasas de estacionamiento de 500 hectáreas del casco urbano. De los argumentos esgrimidos por los recurrentes escojo uno que me parece muy de peso: el reglamento de ingresos de las corporaciones locales señala que el impuesto de circulación sustituye a toda clase de arbitrios y tasas sobre vehículos, exceptuando el estacionamiento vigilado, siempre que tal servicio no esté limitado a la simple ocupación de la vía pública, con lo que el legislador ya distinguió aquí —se aduce— entre la simple ocupación de la vía pública, sobre la que no puede imponerse tasa alguna.

Ello, sin embargo, no ha sido óbice para que el Ayuntamiento de la villa y corte, con el pretexto de descongestionar algunas zonas céntricas de Madrid, reserve el estacionamiento en las mismas para los residentes en ellas y cobre y limite la permanencia de otros vehículos. De tal manera, el ciudadano paga dos impuestos por lo mismo, es decir, por ocupar un espacio en la vía pública: impuesto de circulación y tasa de aparcamiento. Lo cual es monstruoso.

Los ejemplos, aunque sean malos, suelen extenderse y no me extrañaría que el de Madrid fuese seguido por cualquier otro municipio español, ávido de sangrar al vecino.

Los que vivimos en Madrid somos víctimas de una lujuria fiscal municipal que gravita sobre quienes tienen cuatro paredes, ya que es muy difícil sacar dinero a quienes viven malamente. Tasas, impuestos, arbitrios y toda clase de mecanismos fiscales han caído sobre los que tienen un piso o un coche o ambas cosas a la vez; Aumentan la presión tributaria a marchas forzadas, pero el nivel de servicios a la comunidad no se mueve o, por mejor decir, se deteriora, porque las cosas se hacen cada día más viejas. Tal es, por supuesto, el caso de los transportes públicos: todo un auténtico festival de incompetencia y suciedad, de informalidad y malos modos. No sé contra qué clientela política trabaja el Ayuntamiento. Ya nos lo dirán las próximas elecciones.

Cristóbal PAEZ

El Compás

Madrid, foro internacional

MADRID. — (Crónica de CARLOS E. RODRIGUEZ, especial para MEDITERRANEO). — La Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea (CSCE) por una parte, el 15 Congreso de la Internacional Socialista por otra, han convertido Madrid en el primer foro internacional del momento.

Ayer, mientras el presidente Suárez pronunciaba, en nombre de España, el discurso de apertura de la Conferencia de Madrid, era incesante la llegada a Barajas de las destacadas figuras del socialismo democrático. El Congreso de la Internacional Socialista se abrirá hoy con discursos de Felipe González y Willy Brandt. A lo largo de las sesiones intervendrán el canciller austríaco Kreisky, el presidente Senghor, Mitterrand, Carlos Andrés Pérez, Record, Mario Soares, etc.

Dos grandes temas básicos para este congreso socialista: el diálogo Norte-Sur, entre países ricos y pobres, y la elaboración de una nueva declaración de principios que suceda a la de Frankfurt de 1951. En este segundo tema, parece que está siendo muy importante la participación del secretario general del PSOE, Felipe González.

En este ambiente internacional que vive la capital de España, los socialistas han aprovechado para ambientar: la publicación de un libro de Fernando Morán sobre la política exterior de nuestro país. Morán, hoy en el PSOE, fue miembro destacado de la Ejecutiva del PSP, Diplomático de carrera, ocupó la Dirección General para África en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Tan internacional está el ambiente, que hoy habrá una reunión del vicepresidente de la Comisión de la CEE, Lorenzo Natali, con los embajadores en Madrid de los países comunitarios y Grecia. Previamente, Natali dará una rueda de prensa en el Palacio de la Trinidad, sede del Ministerio para las Relaciones con la CEE.

SUAREZ CONTRA LA CARRERA DE ARMAMENTOS

Por supuesto, lo más importante de la jornada de ayer fue la inauguración, a trancas y barrancas, de la Conferencia de Madrid. El discurso de apertura de Adolfo Suárez, a la una de la tarde, fue muy medido, claramente consciente de las dificultades de la CSCE y de los problemas para la supervivencia misma de este foro de distensión. En apresurado apunte, pinto que merece la pena destacar algunos párrafos del discurso del presidente del Gobierno:

«La evolución política de España se ha producido plenamente de acuerdo con la letra y el espíritu del Acta de Helsinki».

«Esta reunión tiene ya un alto valor político por el merecido de producirse (...). Para la preservación de la paz, el éxito razonable de nuestra Conferencia está precisamente en su continuidad».

«Es ahora, en los momentos de la crisis, cuando hay que tener una conciencia más aguda de la necesidad del diálogo, de la negociación, del acuerdo».

«(Para los Estados mediterráneos) la seguridad y la cooperación no pueden estar desligadas de sus propios planteamientos nacionales o regionales».

«Daremos siempre un respaldo decidido a cualquier esfuerzo negociador que tienda a limitar la carrera de armamentos y que convierta el ideal del desarme en una meta alcanzable».

Llamará la atención, sin duda, al lector habitual de esta crónica, la concurrencia de puntos de vista y centros de interés manifestados en el discurso del presidente Suárez con las recientes declaraciones del socialista Tierno Galván. La conclusión esperanzadora es que hay unos intereses comunes de paz, seguridad y cooperación en los que es posible coincidir por encima de las opciones ideológicas.

Adolfo Suárez puso de relieve la amenaza de que la parálisis del proceso nos retrotraiga a la etapa de la guerra fría y subrayó que «no puede haber distensión sin seguridad».

Por lo demás, era lógico que en el discurso del presidente del Gobierno español no faltase una referencia explícita al grave problema del terrorismo, con dura condena del mismo y solicitud de verdadera colaboración con todas las naciones para erradicarlo.

Hubo incluso, como de pasado, el recordatorio «puntazo» de que «la conducta de todos y cada uno de los países signatarios» influye en las relaciones bilaterales y multilaterales de los 35 países del Acta de Helsinki. Referencia implícita al problema de los disidentes soviéticos y a la acción militar de la URSS en Afganistán? ¿Advertencia sobre Polonia? Por cierto que, en la mañana, se había producido la muerte, en accidente de automóvil, del disidente Amalrik, cuando venía hacia la Conferencia.

En el Palacio de Congresos, la impresión dominante favorecía el discurso de Adolfo Suárez con calificativos de «serio», «templado», «conciliador», «de altura», etc. que escuché a delegados de diferentes países. No obstante, en el terreno diplomático hay que dejar pasar varias horas para obtener valoraciones concretas.

LOS REHENES DEL POLISARIO

Y para que la crónica de hoy no deje, ni por un momento, este gran atractivo de la internacional, quiero referirme a unas gestiones del máximo interés y que están pasando injustamente inadvertidas. De mayor interés aún cuando son bien poco optimistas las noticias que llegan de la negociación oficial para la libertad de los pescadores retenidos por el Polisario.

Pues bien, en el congreso de México de la Unión Internacional de Colegios y Agrupaciones de Abogados, la delegación española, presidida por Pedrol Rius, consiguió que se tratase por unanimidad el tema de los pescadores españoles secuestrados. Hay que tener en cuenta que el congreso fue especialmente representativo, pues participaron todos los países, tanto los democráticos como las dictaduras del cono Sur.

Como digo, los abogados iberoamericanos han considerado que se trata de un secuestro, inaceptable jurídicamente y sin excusa posible por razones políticas. En este sentido, acordaron por unanimidad, y así se ha hecho, cursar denuncia a la Comisión de Derechos Humanos de la ONU; así como dirigirse a Amnesty International y a la Unión de Juristas de Ginebra, para que se incorporen a las acciones encaminadas a la liberación de los pescadores españoles. En todos los casos, se advierte que la denuncia no tiene nada que ver con la valoración política del problema saharauí, pero se insiste en que no puede hablarse, respecto a los pescadores españoles, de detenidos, sino de secuestrados para utilizar como rehenes.

Pienso que puede ser interesante que el Polisario se vea acusado, en los foros internacionales, no por el Gobierno español, sino por organizaciones independientes de abogados. Puede ser un paso valioso en pro de nuestros pescadores injusta y agravadamente presos.

Advertisement for TENIS Y PISCINAS TENISSINCO CONSTRUCCIONES DEPORTIVAS. Includes address: Avda. Primado Reig, 127, Valencia and Almagóvares, 116, Barcelona-18.

NACIONAL

ATARNOS LAS MANOS

El ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, don Eduardo Punset, ha declarado reiteradamente que el objetivo de integración de nuestro país con la CEE coincide plenamente con el objetivo de salir de la crisis...

En las circunstancias actuales es razonable considerar que el 1 de enero de 1984 es la fecha previsible de entrada de España en la CEE...

Tres años, en economía, son un plazo más significativo que en el orden político: es un período prudente, ni demasiado largo ni demasiado corto...

Parece que los nueve tratan de imponer ahora que España no suscriba nuevos tratados comerciales con terceros países hasta su incorporación. Esta pretensión nada tiene que ver con los intereses españoles...

Cuando formemos parte de la CEE aceptaremos todos los acuerdos comunitarios. Entre tanto, no podemos estar sólo a las duras. España no es el primer país que se ha incorporado a la CEE...

Aún no se ha fijado fecha

ADOLFO SUAREZ: "Iré al País Vasco como presidente del Gobierno"

El próximo sábado inaugurará una planta industrial, en La Coruña

MADRID, 12. (Efe). — Iré al País Vasco como presidente del Gobierno, afirmó Adolfo Suárez en el transcurso de una conversación informal mantenida hoy en el Palacio de Exposiciones y Congresos...

El presidente del Gobierno precisó que no ha sido fijada una fecha, pero que en los próximos meses tendrán que ultimarse en Madrid o en el País Vasco cuatro o cinco temas importantes...

En cuanto a las referencias en su discurso a la colaboración internacional contra el terrorismo, Suárez indicó que debía entenderse como una sugerencia o una invitación...

Comentó que en Europa existen ideas claras sobre qué es el terrorismo, y debe de pasarse

de las simples declaraciones a la colaboración concreta en la lucha antiterrorista.

En el caso concreto de ETA afirmó que esta organización terrorista pretende demostrar continuamente con su actuación que el proceso autonómico no sirve para nada...

En otro momento de la conversación, Suárez habló sobre la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación. Dijo que mantenía un constante contacto telefónico con el jefe de la delegación española, Javier Rupérez...

También comentó que le habían felicitado por el discurso pronunciado en el acto inaugural tanto el delegado estadounidense como el soviético. En concreto este último se mostró satisfecho por las referencias a la distensión internacional.

Finalmente el presidente del Gobierno se refirió a la posible entrada de España en la OTAN. Expuso que no quería hacer ninguna referencia a un probable calendario para la entrada y no descartó la posibilidad de que el tema sea planteado en el Parlamento antes de que concluya la actual legislación.

Viajará el próximo sábado a Galicia

MADRID, 12. (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, viajará el próximo sábado a Galicia para asistir a la inauguración de una planta de transformación de lignito situada en la provincia de La Coruña...

El presidente del Gobierno, quien tiene previsto regresar por la tarde a Madrid, estará acompañado por el ministro de Industria, Ignacio Bayón, y altos cargos de la Administración.

Reunión Suárez-líderes centristas de Cataluña

MADRID, 12. (Efe). — El presidente Suárez se ha reunido en el palacio de la Moncloa con los miembros de los comités ejecutivos de UCC de las cuatro provincias catalanas...

A dicha reunión, que se celebró a últimas horas de la tarde, asistió Antón Canyellas, presidente de UCC.

El disidente soviético Amalrik, muerto en accidente de tráfico

Pertenecía al grupo de seguimiento del acta de Helsinki

MARID, 12. (Efe). — A las veintitrés y quince horas de ayer ha fallecido en accidente automovilístico el disidente soviético Andrei Alexeievich Amalrik...

El accidente tuvo lugar cuando el vehículo que conducía Amalrik, un "Peugeot 404", matrícula 2807-GX-74, invadió la parte izquierda de la calzada...

la Nacional II, en el término municipal de Trijueque, en la provincia de Guadalajara.

El disidente soviético, que resultó muerto en el acto, viajaba acompañado de tres personas...

Andrei Alexeievich Amalrik pertenecía al grupo de seguimiento del Acta de Helsinki y era miembro del Comité Director de la Asociación Alemana pro Derechos Humanos con sede en Frankfurt.

DATOS BIOGRAFICOS

Amalrik nació en Moscú en 1938. Era hijo de un historiador herido en la batalla de Stalingrado. Al igual que su padre, Andrei A. Amalrik siguió cursos de historia en la Universidad moscovita...

Escribió obras de teatro que nunca pudo representar en su patria. En 1965 es encarcelado y deportado a Siberia.

En 1970 es procesado y condenado a tres años de trabajos forzados acusados de lanzar "mentiras antisoviéticas" en el libro: ¿Sobrevivirá la Unión Soviética?, publicado en París.

Tras sufrir varios años de destierro, Amalrik y su esposa, la pintora Gusev consiguen permiso para salir de Rusia y se instalan en Amsterdam, donde el disidente es contratado para impartir clases en la Universidad de Utrecht...

En 1977 se trasladó a España donde dio una serie de conferencias y actos públicos que tuvieron una amplia repercusión informativa.

CREDITOS

Gestión rápida

C/. Gobernador, 53, entresuelo 5.ª puerta.

Horario de lunes a viernes de 9,30 a 1,30 y de 4,30 a 7,30

EL TIEMPO

Nubosidad abundante

MADRID, 12. (Especial para Efe, por Nimbus). — En las últimas 24 horas la nubosidad ha sido abundante en toda España y ha llovido con intensidad en Galicia, Cantábrico y, más dispersamente, en el resto del país.

PRONOSTICO

Para mañana se espera una disminución de la inestabilidad, con chubascos dispersos todavía en el tercio Norte peninsular y en Baleares...

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL VIERNES.— Escasa nubosidad en todo el país, con temperaturas moderadamente bajas.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL SABADO.— Seguirá con características similares.

EBRO, CATALUÑA, LEVANTE Y BALEARES.— Nubosidad variable con chubascos dispersos, que serán de nieve en las montañas.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia: mínima, 5 en Girona; máxima, 25 en Las Palmas; máxima peninsular, 21 en Sevilla.

EN NUESTRA REGION

VALENCIA, 12. (Efe). — Mañana el tiempo será de predominio de cielo despejado o casi despejado con aire limpio, el viento dominará de componente Norte, racheado y de intensidad moderada...

Durante las últimas horas la nubosidad ha sido abundante con intervalos de cielo cubierto por la mañana y menos nubes por la tarde...

Las temperaturas extremas han sido: Alicante, 13 y 20. Castellón, 11 y 23. Murcia, 11 y 22. Valencia, 16 y 22.

LA MAR.— Baleares y Paos: Riesgo de rachas atemporadas del Norte hacia límite Nordeste de Baleares. En el resto de las zonas, Oeste 3 a 4, rolando a Norte 5 a 6.

Advertisement for 'TEXTIL HOGAR 81' featuring various textile products like thread spools and fabrics. Text includes '12ª FERIA INTERNACIONAL DE MANUFACTURAS TEXTILES PARA EL HOGAR Y LA DECORACION. VALENCIA DEL 20 AL 24 DE ENERO DE 1981'.

Advertisement for Talbot Simca 1200 car. Text includes 'TALBOT SIMCA 1200. UN COCHE QUE CONSUME POCO, CUESTA POCO, NO FALLA NUNCA, SE REVALORIZA MUCHO, DONDE CABE MUCHO Y TIENE UNA MECANICA EXPERIMENTADA, PARA QUE NO EXPERIMENTEN LOS MECANICOS.' and 'AUTOLICA Ctra. Valencia-Barcelona, km. 67,400 Echegaray, 29 CASTELLON'.

DEPORTES

OFERTA DE ALTO INTERES



PONEMOS EN SUS MANOS LA POSIBILIDAD DE SUBIR SUS INTERESES...



CEROCERISMO EN MIELEC

MIELEC (Polonia), 12. (Efe). — Las selecciones «B» de Polonia y España empataron a cero, en partido amistoso de fútbol disputado esta tarde en Mielec, ante cinco mil espectadores.

Arbitró el colegiado de Alemania Democrática Rossner, que tuvo una actuación parcial, favoreciendo a los locales. Anuló, incomprensiblemente, un gol a España, a la hora justa de juego, o por de Pineda al rematar un

centro de Montero. El árbitro aludió a un posible fuera de juego que nadie vio, puesto que el sevillista llegó, para centrar, hasta la línea de fondo.

ALINEACIONES

POLONIA: Kostrzewa, Milewski, Budka, Jalocho, Koterwa, Budka (Surlit, 66'), Baran (Zgutczynsky, 66'), Wallzak, Janikovsky (Milczarsky, 78'), Kensy y Bleta.

ESPAÑA: Urruti, Urquiaga, Maceda, Jiménez, Quique, David, García Hernández (Redondo, 86'), Víctor, Marcos (Pineda, 57'), Montero (Argote, 83') y Rubio.

España ha merecido la victoria en este gélido encuentro, tanto por el ambiente de las gradas como por la temperatura que reinaba en Mielec. El conjunto que entrena Luis Suárez se muestra, partido a partido, como un bloque conjuntado, donde descollan algunas individualidades —caso Marcos, caso Víctor o caso García Hernández— y que, sin duda dará mucho que hablar en los próximos meses.

La labor en la zona ancha de García Hernández, y sobre todo de Víctor, hicieron que España se apoderase pronto de esa parte vital del terreno de juego, para desde allí lanzar a los rapidísimos Marcos y Rubio, bien apoyados por Montero, que bajaba a oxigenar ese centro del campo. En el segundo tiempo la tónica del juego continuó parecida. España contenía a la perfección en el centro del campo y Marcos —y después Pineda, que actuó de delantero centro al sustituir al atlético— y Rubio jugaron en serios apuros a los propietarios del terreno.

En definitiva, gran partido de la Selección «B», o «A bis» española, que sigue ganando enteros. Sus hombres que se conocen a la perfección, pues no en vano han jugado muchas veces juntos, en selecciones inferiores. Una selección que, en fin, demuestra que hay cantera para el Mundial 82.

Los polacos, el típico equipo del Este, no fueron, en ningún momento, una «perla en dulce» y supieron luchar enconadamente en pos del triunfo, aunque bien es verdad que no inquietaron en ningún momento, con peligro, la meta de Urruticochea.

Por España fueron los mejores Víctor, Montero, Jiménez y García Hernández, mientras que Milewski y Kensy se mostraron a una gran altura entre los polacos.

Al término del encuentro Luis Suárez se mostró esperanzado de la trayectoria que lleva esta selección «que tiene un gran futuro», aunque señaló que «la victoria no debió escaparse en ningún momento de nuestras manos». Del árbitro no quiso hablar, aunque declaró que le resultaba «incomprensible» la anulación del tanto a Pineda.

Torneo de Mónaco

ESPAÑA goleó a YUGOSLAVIA (5-0)

MONACO, 12 (Por José María Alomany, enviado especial de Efe). — La Selección Juvenil Española derrotó a la de Yugoslavia por 5 goles a 0 en el partido inaugural del X Torneo Europeo de Selecciones Juveniles «Copa Príncipe Alberto» que se disputa en Mónaco.

GOLES:

1-0. — Minuto 11. — Despeje en corto del meta yugoslavo que recoge Michel y marca.

2-0. — Minuto 20. — Michel recoge un rebote de la defensa y empalma desde fuera del área a las mallas.

3-0. — Minuto 63. — Nadal es derribado dentro del área y Michel de penalti aumenta la ventaja.

4-0. — Minuto 70. — Jugada de Nadal que bate al portero en su salida.

5-0. — Minuto 80. — Entrega de Michel a Nadal quien solo tiene que cruzar el balón a la red.

Mejor no podía iniciarse este torneo para la selección española que realizó un brillante encuentro adelantándose en todas sus líneas a sus oponentes yugoslavos.

Antes del encuentro el seleccionador nacional Mariano Moreno tenía el resultado de este encuentro, especialmente porque era el debut ante el oponente más fuerte del grupo, pero sólo iniciarse el partido se notó la superioridad española que llegó desde el primer minuto al área yugoslava con soltura y dominando perfectamente el balón.

Mañana será jornada de descanso para la Selección Española quien el próximo viernes deberá enfrentarse al equipo de Italia en partido que dirigirá el colegiado de Gran Bretaña Richardson.

EN UN MINUTO...



DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

FERRETERIA TRAVER

Calle 43 - CASTELLON

IMPORTANTE EMPRESA PRECISA TRES VENDEDORES

Para Delegación Castellón a comisión, exigimos buena presencia, experiencia en ventas, servicio militar cumplido, OFRECEMOS:

Seguridad Social, remuneración superior a los 60.000 pesetas mensuales.

Para concertar entrevista, Sr. Muñoz, 20 17 55. Ref. INEM - CS-0215.

SUB-21

ESPAÑA VENCIO A HOLANDA (2-0)

VOLENDAM (Holanda), 12 (Efe). — La selección española de fútbol Sub-21 ha vencido hoy por dos goles a cero al combinado holandés, en partido valedero para el grupo sexto del campeonato de Europa de «fútbol para menores de 21 años».

Al término del primer tiempo el resultado era de uno a cero a favor de España. Los goles fueron marcados por Pedro Pablo, en el minuto 42 del primer tiempo, y por Marián, poco antes de que finalizara el encuentro.

Julio Prieto fue amonestado con una tarjeta amarilla y se registraron dos sustituciones en el equipo holandés y una en el español. Van Der Gijs substituyó a Kaiser, Lokhoff a Weysters por Holanda, y Fernández reemplazó a Prieto en la selección española.

La temperatura en el estadio de Volendam era de tres grados al comenzar el partido, que ha sido presenciado por 2.500 aficionados.

De entrada, la selección holandesa tomó la iniciativa en el juego, con dominio del centro del campo y un juego muy lineal y esquemático, pero de gran profundidad.

Los jugadores españoles tuvieron en principio grandes dificultades para adaptarse al terreno de juego, a causa del hielo. Sin embargo, la defensa española se mostró en todo momento sólida y eficaz ante los ataques de los delanteros holandeses, principalmente de Heini Otto y Ruud Kaiser.

A partir del minuto 30 del primer tiempo, los holandeses comenzaron a dar síntomas de fatiga, mientras que los jugadores españoles, —ya adaptados al terreno de juego—, empezaron a hacer valer su intensa preparación física. Los últimos quince minutos del primer tiempo fueron de claro dominio de los españoles, que acosaron en repetidas ocasiones la portería defendida por Koning.

A tres minutos de concluir la

primera mitad, Pedro Pablo marcó el primer gol español, al rematar una jugada de bloque ejecutada con gran rapidez y dejando atrás a los defensores holandeses.

La segunda parte del encuentro fue una prolongación del último cuarto de hora de la primera. La selección española exhibió un juego elástico y de «acordeón», que le permitía defender su portería de los esporádicos ataques holandeses y situarse en poco tiempo en el área contraria.

A los 90 minutos juntos de juego, Marián estableció el definitivo dos a cero para España en una jugada que los holandeses protestaron por estimar estaba en fuera de juego.

ESPAÑA: Rodríguez, Diego Rodríguez, Martínez, Espinosa, Salguero, Lumbreras, Matesanz, Choya, Marián, Julio Prieto y Ortega.

HOLANDA: Koning, Van Der Zwan, Jol, Troost, Van Der Meer, Weysters, Koolhof, Adelaar, Otto, Carbo y Kaiser.

CLASIFICACION DEL GRUPO SEXTO

	J	G	E	P	C	P
España ...	1	1	0	0	2	0
Luxemburgo	0	0	0	0	0	0
Holanda ...	1	0	0	1	0	2

SEGARRA, segundo de H.H. en el Barcelona

BARCELONA, 12 (Efe). — El que fuera defensa internacional del F.C. Barcelona, Joan Segarra, será desde hoy, miércoles, el segundo de Helenio Herrera en la dirección y preparación de la plantilla del primer equipo azulgrana.

En principio, este cargo tenía que haberlo desempeñado el también ex-internacional azulgrana, Antonio Torres, pero éste prefirió, a última hora de ayer, seguir entrenando al Barcelona Atlético, que volver a ocuparse, como segundo entrenador, del primer equipo.

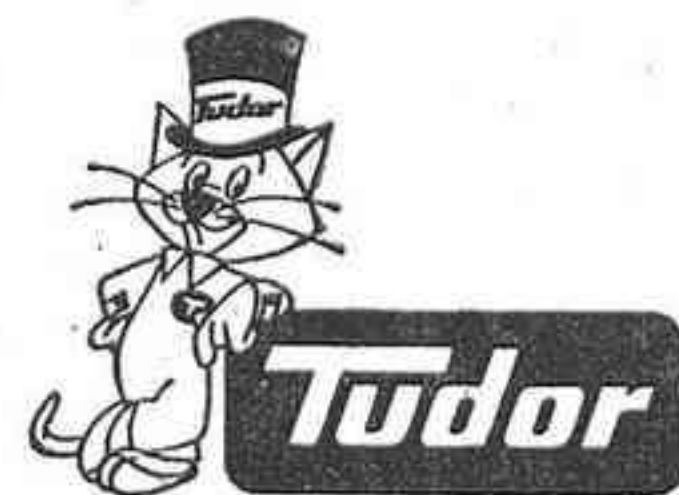
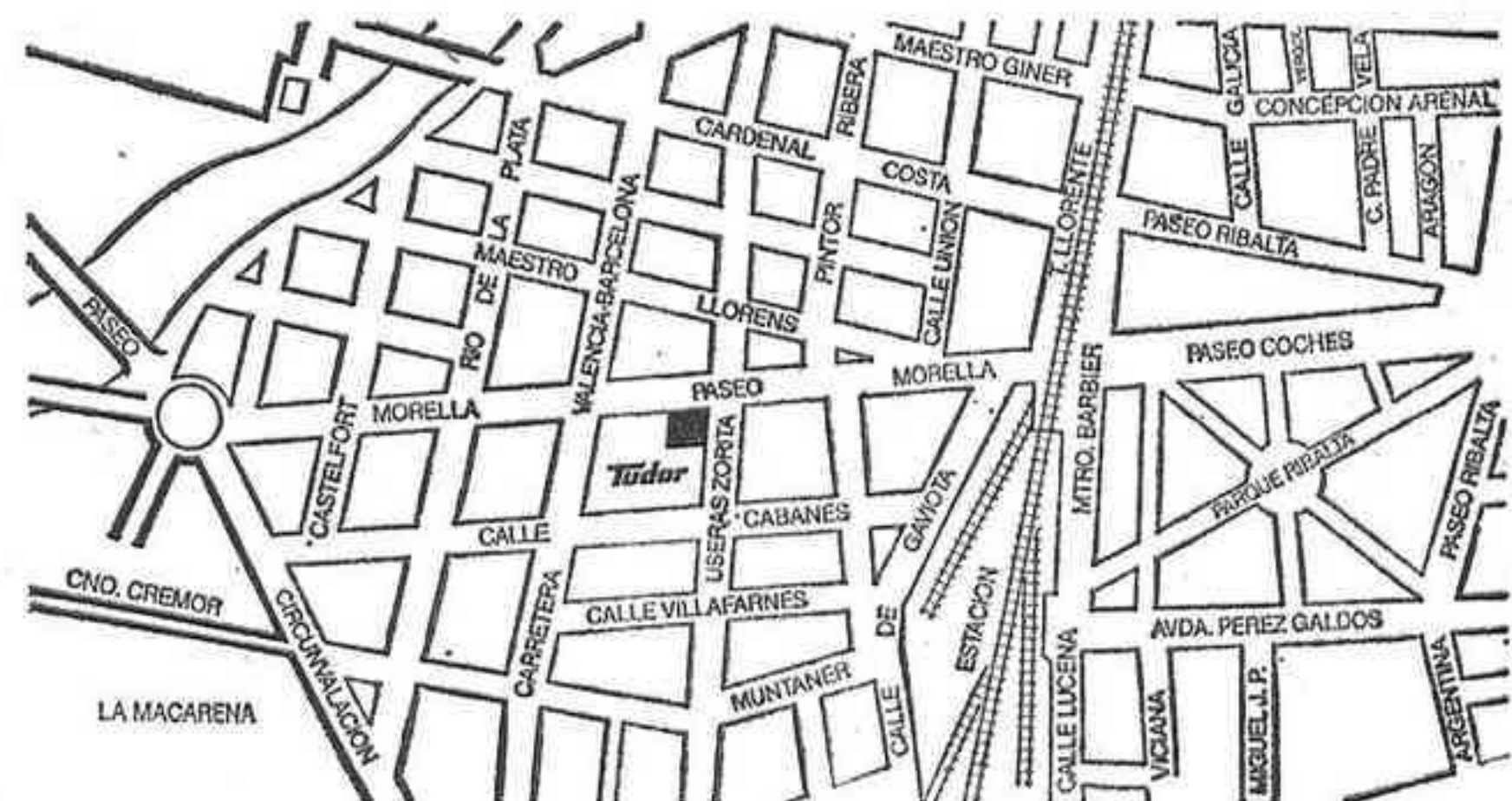
La candidatura de Segarra, según informó a «Efe» un portavoz del club barcelonista, fue propuesta por el propio H.H., que no quiso que el hasta entonces segundo entrenador, César Rodríguez, gran amigo del cesado Kubala, sigiera en el puesto.

Por su parte César volverá a desempeñar las funciones de «coadjutor» en busca de promesas.

TUDOR LE OFRECE SU NUEVO DOMICILIO.

Para dar cada vez un mejor servicio en Castellón, hemos trasladado nuestra Agencia. Y ya está a su disposición y a su servicio. Un servicio de revisión y mantenimiento que Tudor le ofrece. Conózcalo.

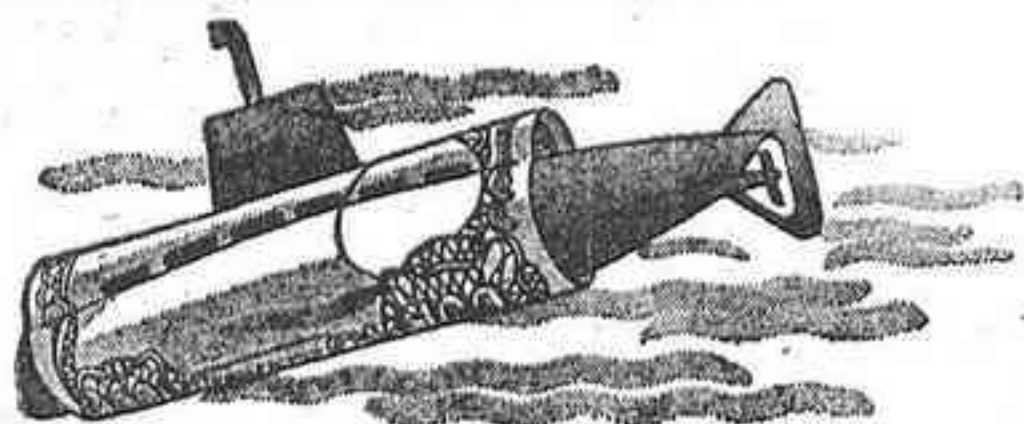
Allí podrá adquirir las baterías, los filtros de aire, aceite y gas-oil, las bujías, las lámparas, los amortiguadores y las escobillas limpiaparabrisas. Porque son muchos los productos Tudor. Y todos de inigualada calidad.



Productos para el automóvil.

Paseo de Morella, 25. Teléfono: 20 10 16

...Y BAJAR SU IMPUESTO SOBRE LA RENTA, DESGRAVANDO FISCALMENTE



Infórmese en la Oficina más próxima del Grupo Banco de Bilbao.

Emisión de Bonos del



BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO DEL GRUPO BANCO DE BILBAO

A.B.E. 13.056/1

©

DEPORTES

Actuó el brasileño Bernardo

El Castellón goleó al San Pedro

El Castellón disputó ayer por la tarde un partido de carácter amistoso, en plan de entrenamiento, en el Estadio Castalia frente al San Pedro. En este encuentro actuó el delantero brasileño Bernardo, cuyo fichaje por el club blanquino se encuentra en período de trámite.

El equipo de Joanet presentó la siguiente alineación: Museros, Pascual Beltrán, Torán, Llopis, Chinchilla; Javier Beltrán, Planellas, Sanmillán (Ibeas); Bayarri, Bernardo y Conde.

El San Pedro, por su parte, alineó al equipo titular, llevando a efecto asimismo la prueba de algunos jugadores cuyo fichaje puede ser interesante, teniendo en cuenta las aspiraciones de ascenso del equipo del Graó.

El encuentro fue presenciado por numerosísimo público y respondió a la expectativa despertada, pues ambos equipos jugaron francamente bien, siendo muy aplaudidos.

Ganó el Castellón por 7 goles a 0, pero lo de menos en este caso es el resultado, pues se trataba de un partido de entrenamiento en el que, por otra parte, se pudo apreciar la perfecta forma de varios jugadores del Castellón que no son habituales en las alineaciones de los partidos oficiales. También el San Pedro brilló a buena altura, aunque lógicamente en un plano técnico inferior al de su oponente.

En cuanto al brasileño Bernardo un solo partido, y de entrenamiento, es poco para poder emitir un juicio más o menos definitivo; Se le vieron detalles positivos, con buen toque de balón y potencia de tiro con la pierna izquierda.

En partido de selecciones A

Polonia derrotó a España en Sarriá (1-2)

Dani, autor del gol español, al transformar un penalty por derribo de Saura

BARCELONA, 12 (Efe). — Polonia ha derrotado a domicilio a la selección española por dos goles a uno, en partido amistoso jugado esta noche en el estadio de Sarriá. Los primeros 45 minutos se cerraron ya con ventaja polaca por 0-1.

0-1.— Minuto 22. Tiro de Ivan que rechaza Arconada y el mismo Ivan, con el portero español batido, marca con un tiro raso.

1-1.— Minuto 41. Saura es derribado en el área polaca por Janas. El castigo máximo lo transforma Dani.

1-2.— Minuto 44. Rápida jugada del equipo polaco, con tiro seco y cruzado de Ivan, quien marca.

A las órdenes del colegiado internacional belga, señor Roger Schorters, bien, los equipos se alinearon:

ESPAÑA: Arconada, Celayeta, Gordillo, Alonso, Tendillo, Alesanco, Juanito, Joaquín, Santillana, Zamora, Morán. A los 33 minutos de la segunda parte, Saura suplió a Juanito, y Dani a Morán.

POLONIA: Mlynarczyk, Dziuba, Janas, Walczak, Zmuda, Lipka, Strobowski, Kiolek, Boniek, Ivan, Smolarek. Al iniciarse la segunda parte, Kupcewicz suple a Walczak y Rudy a Smolarek. En el último cuarto de hora, Adamzyk suple a Strobowski.

Terrano en buenas condiciones, menos de media entrada en Sarriá. Noche que empezó agradable y terminó francamente fría y húmeda. El público, ruidoso, apoyó siempre a la selección española. Partido correcto, deportivo, con una sola tarjeta de amonestación al portero polaco, Mlynarczyk, por pérdida de tiempo.

Justa victoria polaca ante un equipo español que se movió con rapidez pero con mucha imprecisión en el medio campo y con falta de efectividad en los metros finales.

No obstante, al equipo de Santamaría, pese a perder, se le puede conceder el beneficio de la duda, ya que se movió, al estar formado por hombres jóvenes, con alegría y movilidad.

Cabe cargar en el «debe» de José Emilio Santamaría la escasa movilidad que le dio al banquillo, ya que hasta el minuto 33 de la segunda parte no hubo sustituciones, y fue a raíz de éstas cuando España consiguió un efímero empate.

El equipo polaco gustó en Sarriá. Aplomado y compacto en la defensa, preciso en el medio campo y muy peligroso en la línea de vanguardia, en donde su interior izquierdo, Ivan, se reveló como un goleador nato.

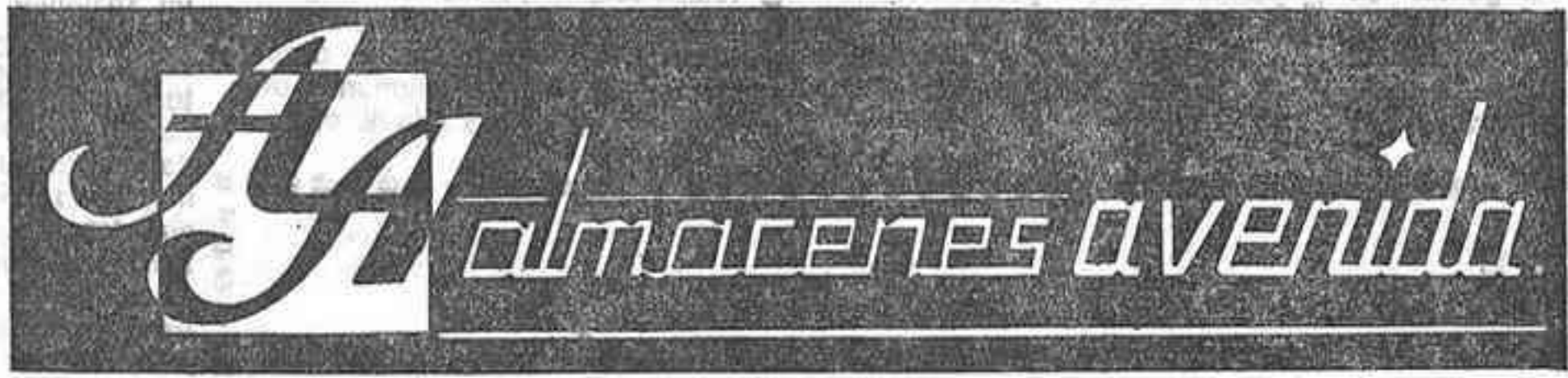
Con todo, el equipo español dispuso de numerosas oportunidades para nivelar el partido en la primera parte, sobre todo en dos remates de Santillana, a centro de Joaquín, y Gordillo, y sobre todo a los 40 minutos, en una gran jugada de Morán con remate final de Juanito que bloqueó el meta polaco.

Durante estos primeros 45 minutos, pese a ir Polonia por delante en el marcador, España superó a los polacos pero a partir del segundo tiempo se perdió rapidez, verticalidad y sobre todo, disciplina en los marcejes, permitiendo a los polacos salir muy libres desde atrás.

Con todo, a los 13 minutos de esta segunda mitad, España dispuso de la mejor ocasión de gol, en una jugada de Celayeta, con centro pasado, fallo de toda la defensa polaca y Juanito solo, ante el portero, disparó el balón alto.

Pero lo cierto es que Polonia superó esta noche en Sarriá al equipo español. Queda, por lo tanto, mucho que hacer cara al mundial.

OFERTA INVIERNO ¿Quién dice que los T.V. de Color son caros? No son caros... si Vd. los compra en



•CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 - CASTELLON Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16 •Y AHORA TAMBIEN EN MERCADONA Avenida VALENCIA, 24 - CASTELLON

T.V. COLOR 20" Antes ~~80.000~~ Ahora 48.900

T.V. COLOR 22" Antes ~~86.000~~ Ahora 55.900

T.V. COLOR 26" Mando Distancia Antes ~~100.000~~ Ahora 62.900

T.V. COLOR 26" Antes ~~95.000~~ Ahora 60.000

INCREIBLE! T.V. 12" ByN Antes ~~19.000~~ Ahora 12.900

COCINA Acero Inoxidable 3 Quemadores, Horno y Grill SOLO 7.990

Lavadora Automática 10 Programas, lavado en frío SOLO 16.900

LAVAVAJILLAS 12 SERVICIOS Cuba de acero inoxidable SOLO 39.900

FRIGORIFICO 200 litros 1 puerta SOLO 16.490

ESTUFA CATALITICA con termostato encendido automático SOLO 6.990

Placa Solar portátil con Termostato SOLO 4.290

BOXEO HERNANDEZ conserva el título europeo de los superplumas

MARSALA (Italia), 12. (Efe). El español Carlos Hernández mantuvo su título de campeón europeo del peso superpluma, al derrotar al aspirante italiano Aristide Pizzo por K.O. en el séptimo asalto.

El combate se disputó esta noche en Marsala (Sicilia) ante un público que continuamente animó al italiano y acogió con silbidos y abucheos el resultado final.

AVISO Se pone en conocimiento del público en general que el Bar Restaurante denominado LOS PIRRIIS, sito en Onda, Ctra. de Tales núm. 3, que venía siendo regentado por don Joaquín Alvaro Vidal, en la actualidad lo será por don Joaquín Alvaro Ortells, lo que se comunica para los efectos oportunos.

EMPRESA MULTINACIONAL líder en el mercado NECESITA personal ambos sexos residentes en Vinaroz, Benicarló, Morella y San Mateo. Llamar al teléfono: 23 27 52 Ref. CS-24341-1

SONDEOS PARA AGUA UN SONDEO BIEN HECHO SIEMPRE DA MAS AGUA. LLEVAMOS PERFORADOS MAS DE 3.000 POZOS CON AGUA EN TODA ESPAÑA. CONSULTENOS SIN COMPROMISO!! PERSOND PERFORACIONES Y SONDEOS Paseo de la Habana, 54 Telfs. 25 91 656 - 25 00 066 MADRID - 16 En Castellón: D. Alberto Barrera Risueño. Tels. 227600-224198

A TOT ARREU PER A TOTS Uneix-te a la CREU ROJA

REHENES USA

EL PARLAMENTO IRANI ESTUDIARA LA RESPUESTA DE WASHINGTON

Continúan los bombardeos iraquíes sobre Abadan

BEIRUT, 12. (Efe). — El embajador argentino en Irán regresó hoy a Teherán para entregar al Gobierno de la República Islámica la respuesta de Washington a las cuatro condiciones iraníes para la puesta en libertad de los rehenes.

Por otro lado, el líder socialista sueco, Olof Palme, enviado especial del secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, cuya próxima visita fue aceptada ayer tanto por Bagdad como por Teherán, puntualizó hoy que la finalidad de su misión, más que mediar en el conflicto Irán-Iraquí, es investigar las posibilidades de paz.

Palme, que salió esta mañana de Estocolmo para intervenir mañana, jueves, en la reunión de la Internacional Socialista de Madrid, viajará el próximo viernes a Nueva York para coordinar con Waldheim las gestiones que emprenderá durante su estancia en Bagdad y en Teherán.

Mientras tanto, Bagdad informó hoy que sus aviones bombardearon nuevamente las instalaciones petroleras de Abadan, destruyendo otro de los depósitos de crudo de la importante refinería iraní, y Teherán envió sus cazabombarderos «Phantoms» contra la terminal petrolera iraquí de la isla de Fao, donde hundieron tres barcos.

Rebelión kurda

Irán atribuyó hoy también importantes éxitos militares a sus tropas de tierra en el sector central del frente, donde cayeron 350 soldados iraquíes en los alrededores de la ciudad fronteriza de Gasr-Shirin, en la provincia de Kermanshah, así como en el frente Sur de la provincia de Juzestán, donde los iraníes destruyeron gran número de vehículos militares y un depósito de misiles iraníes, al Noreste del puerto de Jorramshahr, y causaron alrededor de cien bajas en las filas enemigas, en los alrededores de la ciudad de Dezful.

La agencia de noticias «Pars» que se hizo eco de los correspondientes comunicados del mando militar de Teherán, informó hoy también de una rebelión de tribus kurdas en Bisanah, cerca de la ciudad de Sanandaj, en la que unos cien «civils inocentes» perdieron la vida a manos de «grupos ilegales y pro-iraquíes».

Por otro lado, el presidente del Tribunal Supremo iraní y jefe del Partido de la República Islámica, el ayatollah Mohamed Beheshli, manifestó hoy que la respuesta norteamericana a las cuatro condiciones fijadas para la liberación de los rehenes ha de ser examinada por el Parlamento iraní y éste decidirá si las razones alegadas por Washington constituyen o no un impedimento real para el cumplimiento de las exigencias.

El informe con los puntualizaciones de Washington, que una importante delegación gubernamental encabezada por el secretario de Estado adjunto, Warren Christopher, entregó el pasado lunes a las autoridades de Argel, será entregado hoy por el embajador argentino en Teherán, Karim Gheraieb, al primer ministro iraní, Mohamed Ali Rajavi.

Viceprimer ministro iraquí abandonó Moscú

MOSCU, 12. (Efe). — Después de sólo veinte horas de estancia en esta capital, el vicepresidente iraquí, Tarek Aziz, emprendió el regreso a su país, indicaron fuentes próximas a la embajada de Bagdad, mientras que en medios soviéticos no se ha informado nada al respecto.

Las fuentes iraquíes afirmaron ayer, a la llegada de Aziz, que éste se proponía permanecer 48 horas en Moscú, tras entregar un mensaje personal del presidente Saddam Hussein al jefe del Estado soviético, Leonidas

Breznev, en el que se exponía la posición de Bagdad en el conflicto con Irán.

Para, al igual que en su anterior visita a la URSS (finales de septiembre), Aziz sólo pudo entrevistarse con dirigentes secundarios y tuvo que entregar la misiva a Boris Ponomarev, miembro suplente del buró político del Partido Comunista.

España-CEE

Posiciones pesqueras muy distantes

La Comunidad otorgará 127 licencias

BRUSELAS, 12. (Efe). — Las distantes posiciones para establecer el régimen pesquero de los barcos españoles en las 200 millas de la CEE durante el año 1981, según revisa el análisis de los documentos de partida, hacen prever que no se alcanzará en breve plazo una solución de compromiso.

Esta es la opinión unánime de los expertos aquí, tras la primera reunión negociadora de ayer martes, mientras que los observadores subrayan que continúa agravándose el contencioso pesquero entre España y la Comunidad Económica Europea.

El acuerdo-marco concluido en 1978, vigente a pesar de no haber sido ratificado por una reserva de Irlanda, establece que ambas partes fijarán anualmente y de mutuo acuerdo los cupos de capturas y el número de licencias, al igual que la CEE procede con otros países terceros.

En la negociación anterior,

Por "Brigadas Rojas"

INDUSTRIAL ASESINADO EN ITALIA

MILAN, 12. (Efe). — Renato Briano, de 47 años, director de personal de la "Ercote Marelli", una conocida industria italiana fue muerto a tiros por dos jóvenes que gritaron pertenecer a las "Brigadas Rojas".

Briano cayó muerto cuando dos jóvenes con el rostro parcialmente oculto le dispararon desde un vagón del tren metropolitano, en pleno centro de Milán.

Los testigos, muy numerosos, pudieron ver perfectamente a los asesinos, quienes, después de disparar, gritaron: "Todos que- mos, Brigadas Rojas. Ese era un aprovechado".

La conferencia del Consejo de Europa trata del terrorismo

Intervino Juan Manuel Fanjul, hoy lo hará Juan Tomás de Salas

ESTRASBURGO (Francia), 12. (Efe). — La Conferencia del Consejo de Europa sobre el terrorismo, que inició hoy aquí sus trabajos, estudiará los medios para combatir la violencia terrorista, factor de desestabilización de las sociedades democráticas.

Patrocinada por la Asamblea Parlamentaria del Consejo, asistiendo parlamentarios, juristas, académicos, expertos en seguridad, responsables gubernamentales y representantes de organismos de derechos humanos de los veintidós países miembros.

Entre las cuestiones jurídicas y políticas destacan la limitación de los derechos individuales, la independencia de la magistratura, la responsabilidad de los partidos políticos y de los Gobiernos en la lucha contra el terrorismo.

También se estudiará la colaboración entre la policía y los ciudadanos y se preconizará una cooperación internacional, mediante el establecimiento de un «espacio jurídico europeo».

Juan Tomás de Salas, presidente de «Cambio-16», presentará, mañana jueves, una ponencia sobre la responsabilidad de la prensa frente al terrorismo, en la que subraya el papel que desempeñamos los periodistas inconscientemente como instrumentos de propaganda del terrorismo, que utiliza la prensa para difundir sus mensajes.

Intervención de Fanjul

La primera intervención corrió a cargo de Juan Manuel Fanjul, fiscal general del Estado de España, quien analizó la naturaleza del terrorismo «que domina ya el mundo y ha declarado la guerra a la civilización occidental, de la que no se librarán los países socialistas, en cuanto disminuyan su vigilancia».

Afirmó que el terrorismo ac-

tual es esencialmente «urbano» y que todos los terroristas (IRA, ETA, Brigadas Rojas, Banda Baader Meinhof, Acción Directa, OLP, Montoneros, Tupamaros) se entrenan en los mismos países, están financiados por los mismos fondos y los protegen los mismos gobiernos.

Para Fanjul la «internacional del terror» o «euroterrorismo» es un fenómeno supranacional que, aunque no sea organizado por un solo gobierno, está coordinado y conectado en equipos paralelos, dirigidos por especialistas, cuyos métodos superan a los métodos policiales de los Estados.

Abogó por la creación de un «espacio jurídico europeo», en el que la policía coordine su acción a nivel continental y los gobiernos nieguen el derecho de asilo y procedan a la extradición de los terroristas, que deben ser considerados como delincuentes de derecho común.

Tras señalar que el terrorismo nace y vive en la democracia, se aprovecha de sus leyes y coexiste con la sociedad con la única finalidad de destruirla, subrayó que «si los gobiernos no ceden, la escalada terrorista disminuirá».

La conferencia del Consejo de Europa sobre el Terrorismo será clausurada el viernes.

127 licencias

SAN SEBASTIAN, 12. (Efe). — La CEE otorgará, casi definitivamente, un total de 127 licencias de pesca a España para 1981, según ha declarado el presidente de la comisión negociadora comunitaria, el danés Markussen, en una entrevista difundida esta tarde por «Onda Pesquera», de la Cadena «SER».

Añadió el señor Markussen que la Comunidad permitirá que los barcos españoles realicen capturas de merluza no superiores a los 9.150 toneladas dentro de las doscientas millas comunitarias.

Para el presente año, los pescadores españoles han dispuesto de 168 licencias.

Ha declarado también el señor Markussen —que sustituye al presidente titular, Simonett, enfermo—, que el próximo día 18 ó 19 se reunirán en Bruselas una comisión de expertos de la CEE y de España, para elaborar un completo informe que se estudiará en la sesión que tendrá lugar el 21 de este mismo mes en la capital comunitaria, para tratar sobre el número de licencias.

Concretó el señor Markussen que las conversaciones sobre el tema de la pesca no han entrado todavía en fase decisiva, y que la reunión celebrada ayer en Bruselas, primera que él ha presidido, sólo albergó un cambio de impresiones de los dos delegaciones, una toma de contacto que posibilitó la entrega de documentación para su estudio y discusión en la reunión definitiva, a celebrar el próximo día 21.

Preguntado el señor Markussen sobre la posibilidad de que esta vez los licencias para la pesca de bajura sean nominales, declaró que se había realizado un estudio para que así fuese, pero que en la actualidad no han contestado algunos países miembros de la Comunidad.

AVION URUGUAYO SEQUESTRADO

El pirata retiene a nueve personas en el aeropuerto de Buenos Aires

BÜENOS AIRES, 12. (Efe). — Un portavoz de la Fuerza Aérea argentina reveló que en el avión uruguayo secuestrado esta mañana mientras volaba entre Colonia (Uruguay) y Buenos Aires, «se encuentran el secuestrador, los tres tripulantes y seis pasajeros».

La revelación del vicecomodoro Angel Toribio, jefe de prensa de la aeronáutica, puso en evidencia que el autor del secuestro es un pirata aéreo solitario. Inicialmente, Toribio había indicado que «los secuestradores ya dialogan con las autoridades del aeropuerto».

Algunos de los pasajeros liberados señalaron también que «los secuestradores parecen delincuentes comunes». Tanto las declaraciones oficiales como las extraoficiales hacen suponer que el secuestro del avión de aerolíneas uruguayas «Arco» había estado a cargo de más de una persona.

Según versiones recogidas en el aeropuerto metropolitano de Buenos Aires, donde se encuentra el avión desde las 11 (14:00 gmt), el secuestrador habría sido identificado como Orlando Castro, uruguayo, de 21 años de edad.

Por su parte, las autoridades aeronáuticas dijeron que el secuestrador es un hombre joven, de entre 30 y 35 años, vestido deportivamente y que empuña un revólver.

La aeronave uruguayana, un antiguo bimotor Convair 240 a hélice, partió de Colonia con 39 pasajeros y tres tripulantes.

Al aterrizar en Buenos Aires, el secuestrador permitió abandonar la nave a 32 pasajeros.

IDENTIFICADO EL SEQUESTRADOR

La Policía de Colonia, ciudad situada 180 kilómetros al oeste de Montevideo, ha identificado al secuestrador del avión uruguayo de la compañía «Arco» como Orlando Castro, de 21 años, ciudadano uruguayo quien subió a bordo del avión en Colonia.

El avión, un antiguo «Convair 240», realiza el puente aéreo entre esta ciudad y Buenos Aires, en la que supone el vuelo internacional más corto, pues sólo tiene 12 minutos de duración.

Castro, el único responsable del secuestro, con una pistola y una bomba de fabricación rudimentaria, según indican testigos uruguayos, obligó a la única azafata, Mayra Priore, a que comunicara al comandante que el avión estaba bajo su control.

Los pilotos, identificados por fuentes de la compañía, como Carlos Mercader y Honorato Pizzani, sobrevolaron durante dos horas en Río de la Plata, sin poder descender en el aeropuerto de la ciudad de Buenos Aires.

Cuando las autoridades argentinas autorizaron el aterrizaje, el secuestrador ordenó que solo entrarían los pasajeros que se encontraban situados en los pasillos.

Más tarde, autorizó el descenso de los hombres que estaban a bordo, obligando a los tres tripulantes y a seis mujeres a permanecer en el avión.

Según el pasajero uruguayo Miguel Angel Viera, en declaraciones telefónicas a una radio de Montevideo, el secuestrador exigió la presidencia del embajador de Argelia, con la finalidad de negociar el visado hacia ese país.

ASILO EN MEXICO, NICARAGUA O LIBIA

El secuestrador del Convair uruguayo ha puesto como condición, para abandonar el avión, asilo en las embajadas de México, Nicaragua o Libia.

Informaciones no confirmadas indican que el secuestrador, había solicitado facilidades para viajar a Cuba o Argelia, pero se le informó que al primer país no sería posible porque Uruguay no mantiene relaciones diplomáticas con Cuba.

Mientras continúan las negociaciones se comunicó desde el aeropuerto metropolitano «Jorge Newbery» que las baterías del viejo Convair de la compañía uruguayana «Arco» se están agotando, y como no son reemplazables el secuestrador utiliza muy poco la radio para no quedarse incomunicado.

Las operaciones del aeropuerto continúan suspendidas y varios aviones han sido desviados al aeropuerto internacional de Ezeiza de la capital argentina.

POLONIA: Partido y Gobierno, de acuerdo con los sindicatos

Satisfacción por la decisión del Supremo sobre "Solidaridad"

VARSOVIA, 12. (Efe). — El gobierno y el Partido Comunista polacos se mostraron ayer muy satisfechos por la decisión tomada por el Tribunal Supremo polaco de anular los cambios efectuados en los estatutos de los sindicatos independientes «Solidaridad».

Tras una sesión del comité central del Partido Comunista, uno de sus miembros, Andrzej Werbian, declaró que esa resolución garantizaba la autonomía e independencia de los nuevos sindicatos, así como el reconocimiento del sistema político polaco por parte de «Solidaridad».

El político señaló que el objetivo principal es ahora sacar al país de la crisis en que está sumido con ayuda de los sindicatos y normalizar el ritmo de trabajo.

Por su parte, el líder sindical Lech Walesa declaró ante cuatrocientos delegados de empresa que la decisión del Supremo la hace ser optimista para el futuro.

Sin embargo, el jefe del Gobierno, Josef Pinkowski, al hablar de la situación económica nacional, acusó a los responsables de las huelgas de haber abusado de este derecho y de haber acelerado el empeoramiento de la producción.

Declaró el jefe del gobierno que en los últimos cuatro meses de 1980 la economía polaca habrá tenido pérdidas por valor de 1.600 millones de dólares.

El jefe del gobierno polaco advirtió que bajo las condiciones actuales no se pueden conceder más aumentos de sueldos porque agudizarían todavía más la crítica situación económica del país.

LA AGRICULTURA PRIVADA CONTRA EL COMUNISMO

Mientras la población polaca pasa por una situación de escasez extrema, 120.000 hectáreas de campo están sin cultivar y

unos 500.000 tractores no pueden ser empleados.

Los campesinos polacos se oponen a los repetidos intentos de colectivización del Partido Comunista, y se atienen al tradicional esquema de fincas pequeñas que, según la opinión de tecnócratas occidentales, son el mayor obstáculo a una labor eficaz.

Datos oficiales revelan que el 77 por ciento del campo cultivado en Polonia se halla en manos privadas. Sin embargo, dos tercios de los campesinos poseen menos de cinco hectáreas de campo.

El Estado prometió fomentar la agricultura privada a cambio de que se efectuasen reformas estructurales, en un intento de motivar a los campesinos para que cedieran sus fincas demasniado pequeñas a otros campesinos o a cooperativas.

Esta promesa no se cumplió como se ve, por el ejemplo, con el reparto de abonos: el Estado ofreció a las empresas colectivas 250 kilos por hectárea y a los campesinos privados tan sólo 150.

Dos tercios de las inversiones oficiales en la agricultura se concedieron a cooperativas de producción y fincas estatales que no cultivan ni la cuarta parte del terreno, cuya producción costó el doble que la de los privados.

El Estado rechazó las solicitudes de campesinos que estaban interesados en adquirir terreno adicional para aumentar su capacidad de producción, y prefirió dejar improductivas 120.000 hectáreas de campo fértil.

MEDICOS EN HUELGA

El gobierno polaco comenzó hoy negociaciones con un grupo de 100 médicos y personal de hospitales de Gdansk que desde hace seis días efectúan una huelga de brazos caídos.

Se trasladó al puerto del Báltico el viceministro de Sanidad

Demandas españolas

Precisamente, los expertos españoles habían argumentado ya con anterioridad que la falta de esa política comunitaria constituía un obstáculo importante para la planificación de una política pesquera a largo plazo en España.

En el curso de sus argumentaciones, la delegación española recordó ayer a los comunitarios que el Gobierno de Madrid considera que el equilibrio satisfactorio previsto en el acuerdo-marco en materia de pesca debe entenderse en un contexto global de intereses mutuos.

Por ello subrayó que no es comprensible una regresividad en las condiciones de pesca de los barcos españoles en las aguas comunitarias, mientras que se observa una rápida progresividad (el 1.000 por cien en cuatro años) del acceso de productos pesqueros de la CEE a los mercados españoles.

También están en huelga por el mismo motivo estudiantes de Gdansk y Szczecin.

CORCEGA:

Cinco atentados en una hora

BASTIA (Córcega), 12. (Efe). — Cinco atentados fueron perpetrados en la localidad de Corte y sus alrededores en la última madrugada.

Las explosiones se produjeron entre las 02:00 y las 03:00, hora española, y en todos los casos los atentados iban dirigidos contra bienes pertenecientes a franceses de origen continental.

Una gasolinera, instalada en la carretera de Corte a Ajaccio, sufrió daños considerables a consecuencia del estallido de una carga de plástico, y cuatro automóviles, aparcados en Corte o en las afueras, quedaron destruidos por sendas explosiones.

El propietario de uno de los vehículos destruidos, Pierre Fayet, que posee criaderos de truchas, había sido objeto ya, de otros tres atentados, durante los cuatro últimos años.

En la mañana de hoy, ninguna organización había reivindicado los atentados de la noche precedente.

INTENTO DE GOLPE DE ESTADO EN SANTO TOME Y PRINCIPE

Podría haber implicados diplomáticos portugueses

LISBOA, 12. (Efe). — Tres portugueses han sido detenidos en Santo Tomé y Príncipe, acusados de implicación en una conspiración contra el régimen de aquellos islas africanas, según supo «Efe» de fuente oficial.

Relacionado con este incidente, las autoridades de Santo Tomé y Príncipe han declarado «persona non grata» al cónsul general y al primer secretario de la Embajada de Portugal en aquella antigua colonia.

Las autoridades de Santo Tomé y Príncipe consideraron como «abusiva» la interferencia y las protestas de los diplomáticos portugueses para conseguir la liberación de sus compatriotas.

Las autoridades de Santo Tomé y Príncipe explicaron la complicidad de los portugueses por

haber encontrado armas de guerra en sus viviendas.

El ministerio de Asuntos Exteriores portugués dijo a «Efe» que el gobierno de Lisboa acogió «con la mayor sorpresa» la noticia del incidente, ya que a su juicio los diplomáticos lusos han cumplido rigurosamente el principio de no injerencia.

Aunque en algunos círculos políticos portugueses se admite que Portugal podría interrumpir su cooperación con Santo Tomé, el ministerio declaró que el Gobierno preferiría que el problema fuese resuelto y que prosiguiera el clima de buenas relaciones existentes hasta el momento.

La República Democrática de Santo Tomé y Príncipe está situada en el golfo de Guinea, en la línea del Ecuador, a 300 kilómetros de Gabón.